

# T. C. Resmî Gazete

Kuruluş Tarihi : ( 7 Teşrinievvel 1336 ) — 7 Ekim 1920

Yönetim ve yazı işleri için Başbakanlık Mevzuatı Geliştirme ve Yayın Genel Müdürlüğüne başvurulur	8 Haziran 1989 PERŞEMBE	Sayı : 20189
--	----------------------------	--------------

## YÜRÜTME VE İDARE BÖLÜMÜ

### Milletlerarası Andlaşma

**Karar Sayısı : 89/13906**

13 Mayıs 1983 tarihinde Ankara'da imza edilen ve 21 Nisan 1988 tarihli 3434 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunan ilişik "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Malezya Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşması"nın onaylanması; Dışişleri Bakanlığı'nın 15/2/1989 tarihli ve ÇTAD-I/614-771 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanununun 3 üncü maddesine göre, Bakanlar Kurulu'nca 23/3/1989 tarihinde kararlaştırılmıştır.

**Kenan EVREN**  
Cumhurbaşkanı

**T. ÖZAL**  
Başbakan

**K OKSAY**  
Devlet Bakanı

**Y B ÖZAL**  
Devlet Bakanı

**M TOPAÇ**  
Adalet Bakanı

**A K. ALPTEMOÇİN**  
Maliye ve Gümrük Bakanı

**E. PAKDEMİRLİ**  
Ulaştırma Bakanı

**F. KURT**  
Enerji ve Tabii Kaynaklar Bak.

**A. TENKEKİ**  
Devlet Bakanı

**A KAHRVECİ**  
Devlet Bakanı

**E. VURALHAN**  
Millî Savunma Bakanı

**H. C. GUZEL**  
Millî Eğitim Bakanı

**H H DOĞAN**  
Tarım Orman ve Köyler Bak

**M. T. TİTİZ**  
Turizm Bakanı

**K İNAN**  
Devlet Bakanı

**M YAZAR**  
Devlet Bakanı

**M. KALEMLİ**  
İçişleri Bakanı

**İ S GIRAY**  
Bayındırlık ve İskân Bak.

**İ. AYKUT**  
Çalışma ve Sos. Güv. Bak

**A BOZER**  
Devlet Bakanı

**C. ÇİÇEK**  
Devlet Bakanı

**A. M. YILMAZ**  
Dışişleri Bakanı

**N KİTAPÇI**  
Sağlık Bakanı

**Ş. YÜRÜR**  
Sanayi ve Ticaret Bakanı

**M. T. TİTİZ**  
Kültür Bakanı V.

Yürütme ve İdare Bölümü Sayfa : 1

## TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE MALEZYA HÜKÜMETİ ARASINDA HAVA ULAŞTIRMA ANLAŞMASI

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Malezya Hükümeti, Uluslararası Sivil Havacılık Sözleşmesi'nin tarafları olarak, ve

Kendi ülkeleri arasında ve ötesinde hava servisleri kurmak amacıyla bir anlaşma akdetmeyi arzu ederek,

**AŞAĞIDAKİ GİBİ ANLAŞMIŞLARDIR :**

### MADDE 1

#### Tarifler

Bu Anlaşma bakımından, metin aksini gerektirmedikçe :

a) «Şikago Sözleşmesi» terimi, bu Sözleşme'nin 90 ıncı Maddesi uyarınca kabul edilen Ek'leri de kapsamak üzere 1944 Aralık ayının yedinci günü Sikago'da imzaya açılan Uluslararası Sivil Havacılık Sözleşmesi ve bu Sözleşmenin 90 ıncı ve 94 üncü Maddelerine göre Sözleşme veya Ek'lerinde yapılan ve her iki Akit Tarafta kabul edilmiş olan değişiklikler anlamını taşır;

b) «Havacılık makamları» terimi Türkiye Cumhuriyeti bakımından Ulaştırma Bakanı ve anılan Bakan tarafından ifa edilen herhangi bir görevi veya benzeri görevleri yerine getirmeye yetkilendirilen herhangi bir kişi veya kuruluş anlamını taşır; Malezya bakımından Ulaştırma Bakanı ve anılan Bakan tarafından ifa edilen herhangi bir görevi veya benzeri görevleri yerine getirmeye yetkilendirilen herhangi bir kişi veya kuruluş anlamını taşır;

c) «tayin edilen havayolu işletmesi» terimi, bu Anlaşma'nın 3 üncü Maddesi uyarınca tayin edilen ve yetkilendirilen havayolu işletmesi anlamını taşır;

d) «ülke» terimi, Sözleşme'nin 2 nci Maddesi de belirtilen anlamı taşır;

e) «hava servisi», «uluslararası hava servisi», «havayolu işletmesi» ve «teknik iniş» terimleri Sözleşme'nin 98 nci Maddesinde bu terimlere sırasıyla verilen anlamları taşır;

f) «kapasite» terimi;

— Bir uçak bakımından, o uçağın bir hattın bütününde veya bir bölümünde kullanılabilen olan, yolcu ve yük taşımaya elverişli hacmi,

— belirlenen hava servisi bakımından, bu serviste kullanılan uçağın kapasitesi ile, bu uçakla belli bir süre boyunca belli bir hattın bütününde veya bir bölümünde yapılan sefer sayısı çarpımı anlamını taşır;

g) «trafik» terimi; yolcu, bagaj, kargo ve posta anlamını taşır;

h) «ücret tarifesi» terimi, posta taşımaya ait ücretler veya şartlar hariç, acentalık ve diğer yardımcı hizmetlerin ücretlerini ve şartlarını da kapsamak üzere, yolcu, bagaj ve yük taşımaya için ödenecek ücretler ve bu ücretlerin uygulama şartları anlamını taşır.

### MADDE 2

#### Trafik Hakları

1. Akit Taraflardan her biri, diğerine, bu Anlaşma'nın I numaralı Ek'inde belirtilen hatlarda tarifeli uluslararası hava servisleri kurması amacıyla, bu Anlaşma'da belirtilen hakları tanıır. Bu servislere ve hatlara bundan böyle sırasıyla «üzerinde anlaşılan servisler» ve «belirlenen hatlar» denecektir.

2. Her bir Akit Tarafta tayin olunan havayolu işletmesi aşağıdaki haklardan yararlanacaktır :

a) diğer Akit Tarafın ülkesi üzerinden inmeden uçmak;

b) anılan ülke içerisinde teknik iniş yapmak; ve,

c) belirlenen bir hatta, üzerinde anlaşılan bir servisi işletirken, anılan ülke içerisinde, o hat için bu Anlaşma'nın I numaralı Ek'inde belirtilen noktalara uluslararası trafik bırakmak ve almak amacıyla iniş yapmak.

3. Bu Maddenin 2 nci paragrafındaki hiçbir husus, bir Âkit Tarafın tayin olunan havayolu işletmesine, diğer Âkit Taraf ülkesindeki bir noktadan, aynı Âkit Taraf ülkesindeki bir başka noktaya bırakılmak üzere, ücret veya kira karşılığında trafik almak hakkının verildiği anlamına gelmeyecektir.

### MADDE 3

#### İşletme Yetkileri

1. Âkit Taraflardan herbiri, diğer Âkit Tarafa, belirlenen hatlarda, üzerinde anlaşılan servisleri işletmek amacıyla bir havayolu işletmesi tayin ettiğini yazılı olarak bildirmek hakkına sahip olacaktır.

2. Diğer Âkit Taraf, böyle bir tayin bildirisini aldığı anda, bu Maddenin 3 üncü ve 4 üncü paragraflarının hükümleri saklı kalmak üzere, tayin edilen havayolu işletmesine gerekli yetkiyi gecikmeden tanıyacaktır.

3. Bir Âkit Tarafın havacılık makamları, diğer Âkit Tarafa tayin olunan bir havayolu işletmesinden, bu makamlarca uluslararası hava servislerinin işletilmesine normal ve makul olarak uygulanan kanun ve nizamalarda yer alan şartları yerine getirmeye ehliyetli olduğu konusunda kendisini tatmin etmesini isteyebilir.

4. Tayin edilen bir havayolu işletmesinin esas mülkiyetinin ve fiili kontrolünün, havayolu işletmesini tayin eden Âkit Tarafın veya uyruklularının elinde bulunduğu hususunda tatmin olmaması halinde, Âkit Taraflardan herbirinin, bu Maddenin 2 inci paragrafında sözü edilen işletme yetkisini tanımayı reddetmek veya tayin edilen havayolu işletmesinin, bu Anlaşma'nın 2 inci Maddesinde belirtilen hakları kullanmasında gerekli gördüğü kayıtları koymak hakkı olacaktır.

5. Bir havayolu işletmesi böylece tayin edilince ve kendisine yetki tanınınca, üzerinde anlaşılan servisleri herhangi bir zamanda işletmeye başlayabilir, şu şartla ki, bu Anlaşma'nın 9 üncü Maddesi ve 10 üncü Maddesi hükümlerine uygun olarak, üzerinde anlaşmaya varılmış bir kapasite ve saptanmış bir ücret tarifesi o servis için yürürlükte bulunsun.

### MADDE 4

#### İşletme Yetkilerinin Geri Alınması ve Hakların Uygulanmasının Durdurulması

1. Âkit Taraflardan herbiri bir işletme yetkisini geri almak veya bu Anlaşma'nın 2 inci Maddesinde belirtilen hakların diğer Âkit Tarafa tayin edilen havayolu işletmesi tarafından kullanılmasını durdurmak veya bu hakların kullanılması üzerinde gerekli gördüğü kayıtları koymak hakkına sahip olacaktır:

a) o havayolu işletmesinin esas mülkiyetinin ve fiili kontrolünün havayolunu tayin eden Âkit Tarafın veya o Âkit Tarafın uyruklarının elinde bulunduğu hususunda tatmin olmaması halinde, veya

b) o havayolu işletmesinin, bu hakları tanıyan Âkit Tarafın kanun veya nizamlarına uymaması halinde, veya

c) havayolu işletmesinin başka bir şekilde bu Anlaşmada belirtilen şartlara uygun olarak işletme yapmaması halinde.

2. Bu Maddenin 1 inci paragrafında belirtilen, işletme yetkilerinin geri alınması, hakların uygulanmasının durdurulması veya kayıtlar konulması hususlarında derhal bir işlem yapılması, kanun veya nizamların daha fazla ihlâl edilmesinin önlenmesi için şart değilse, böyle bir hak ancak diğer Âkit Tarafa istişareden sonra kullanılacaktır.

**MADDE 5****Gümrük Vergilerinden ve Diğer Vergi ve Resimlerden Bağışıklık**

1. **Äkit Taraflardan herbirinin tayin edilen havayolu işletmesi tarafından uluslararası servislere işletilen uçaklar ve bu uçaklarda bulunan mutad donatım, akaryakıt ve yağlama yağları ve (yalyocek, içecek ve tütün dahil) uçak kumanyası, diğer Äkit Taraf ülkesine varışta, tekrar yurt dışına çıkarılincaya kadar veya uçuşun o ülke üzerinde yapılacak bölümünde uçak içinde kullanılıncaya kadar uçakta kalmak şartıyla, bütün gümrük vergileri, muayene ücretleri ve diğer vergi ve resimlerden bağışık olacaktır.**

2. **Aşğıdakiler de, yapılan hizmetler karşılığında alınacak ücretlerin dışında, aynı resim ve vergilerden bağışık olacaktır:**

a) **Äkit Taraflardan birinin ülkesinde, o Äkit Taraf makamlarınca saptanan miktarları aşmamak ve diğer Äkit Tarafın uluslararası bir servis yapan uçağında kullanılmak üzere uçağa alınan kumanya;**

b) **Äkit Taraflardan birinin ülkesine, diğer Äkit Tarafın tayin edilen havayolu işletmesince uluslararası servislere kullanılan uçakların bakımı ve onarımı için sokulan yedek parçalar;**

c) **Uçuşun, uçağa alındığı Äkit Taraf ülkesi üzerinde yapılan bölümünde kullanılacak bile olsa, diğer Äkit Tarafın tayin edilen hava yolu işletmesince uluslararası servislere işletilen uçakların ikmeline ayrılmış olan akaryakıt ve yağlama yağları.**

**Yukarıda (a), (b) ve (c) fıkralarında sözü edilen maddelerin gümrük gözetimi veya denetimi altında tutulması zorunlu kılınabilir.**

**MADDE 6****Havacılık Donatımının ve İkmâl Maddelerinin Depolanması**

**Äkit Taraflardan herhangi birinin uçaklarında bulundurulmuş malzeme ve ikmâl maddeleri ile mutad havacılık donatımı, diğer Äkit Taraf ülkesinde, ancak o ülkenin gümrük makamlarının müsaadesi ile boşaltılabilir. Böyle bir durumda, bunlar, tekrar ülke dışına çıkarılincaya kadar veya gümrük nizamları uyarınca başka bir şekilde elden çıkartılincaya kadar, anılan makamların gözetimi altında tutulabilir.**

**MADDE 7****Direkt Transit Trafığı**

**Äkit Taraflardan herhangi birinin ülkesinden transit geçen yolcular, çok basitleştirilmiş bir kontrolden daha fazla bir kontrole tâbi tutulmayacaklardır. Doğrudan doğruya transit geçen bagaj ve yük, gümrük vergileri ve diğer benzeri vergi ve resimlerden bağışık tutulacaktır.**

**MADDE 8****Mali Hükümler**

1. **Äkit Taraflardan herbiri, diğer Äkit Tarafın tayin edilen havayolu işletmesine, trafik taşınması dolayısıyla o tayin edilen havayolu işletmesi tarafından o ülkede sağlanan kazançların masraftan artan kısmını, yürürlükte bulunan kambiyo mevzuatına uygun olarak, varsa resmi kambiyo kuru üzerinden, aksi halde kazançların sağlandığı kura eşit bir kur üzerinden transfer hakkı tanıyacaktır.**

2. **Transfer, diğer Äkit Tarafça kabul edilebilen konvertibl bir dövizle yapılacaktır.**

3. **Yukarıda sözü edilen kazançların transferi için gerekli olan döviz, Äkit Tarafların Merkez Bankaları veya yetkili kılınan herhangi bir millî bankası tara-**

fından tahsis veya transfer edilecektir. Âkit Taraflar arasında bir ödeme anlaşması mevcut bulunduğu taktirde ödemeler bu anlaşmanın hükümlerine göre yapılacaktır.

#### MADDE 9

##### Kapasite Hükümleri

1. Her iki Âkit Tarafın tayin edilen havayolu işletmelerine, kendi ülkeleri arasında, belirlenen hatlarda üzerinde anlaşılan servisleri işletmeleri için adil ve eşit imkân sağlanacaktır.

2. Âkit Taraflardan herbirinin tayin edilen havayolu işletmesi, üzerinde anlaşılan servisleri işletirken, diğer Âkit Tarafın tayin edilen hava yolu işletmesinin çıkarlarını, onun aynı hatların butunu veya bir bölümü üzerinde sağladığı servisleri uygun olmayan bir oranda etkilemeyecek şekilde, gozonunde bulunduracaktır.

3. Âkit Tarafların tayin edilen havayolu işletmeleri tarafından sağlanan üzerinde anlaşılan servislerin, belirtilen hatlardaki kamu ulaşım ihtiyaçları ile yakın ilişkisi bulunacak ve bunların ilk amacı, havayolu işletmesini tayin eden Âkit Tarafın ülkesinden çıkan ve ülkesine gidecek olan trafiğin, taşınması için varolan veya olması makûl bir şekilde beklenen taşıma ihtiyaçlarını, makûl bir hamule faktörü ile karşılamaya yetecek bir kapasiteyi sağlamak olacaktır.

4. Âkit Taraflardan her birinin tayin edilen havayolu işletmesinin, diğer Âkit Taraf ülkesi ile belirtilen hatlar üzerindeki uçuncü ülkeler arasında trafik taşıma hakkı, kapasitenin ilgili butunluğu aşağıdaki genel ilkeler çerçevesinde kullanılacaktır .

a) Havayolu işletmesini tayin eden Âkit Taraf ülkesine gelecek ve ülkesinden gidecek trafik ihtiyaçları,

b) O tayin edilen havayolu işletmesinin geçtiği bölgenin, o bölgedeki Devletlerin havayolu işletmelerince kurulmuş diğer taşıma servislerinin de dikkate alınmasında sonraki trafik ihtiyaçları;

c) Uzak menzilli havayolu işletmeciliğinin ihtiyaçları,

Bu paragraf çerçevesinde taminacak ayrıcalıklar, nihai olarak, Âkit Tarafların havacılık makamlarınca saptanacaktır.

5 Sağlanacak kapasite ve işletilecek servislerin sıklığı, başlangıçta, Âkit Tarafların havacılık makamları arasında, servislere başlanmadan önce saptanacaktır. Başlangıçta saptanan bu kapasite ve servis sıklığı, anılan makamlar tarafından zaman zaman gozden geçirilebilir ve yeniden düzenlenebilir.

#### MADDE 10

##### Ücret Tarifelerinin Saptanması

1. Âkit Taraflardan birinin tayin edilen havayolu işletmesi tarafından diğer Âkit Tarafın ülkesine veya ülkesinden yapılacak taşımalar için konulacak ücret tarifeleri, işletme maliyeti, makûl bir kâr ve diğer havayolu işletmelerinin ücret tarifeleri de içinde olmak üzere bütün ilgili unsurlar gozonunde tutularak makul düzeylerde saptanacaktır

2. Bu Maddenin 1 inci paragrafında sozu edilen ücret tarifeleri, mümkünse, her iki Âkit Tarafın tayin edilen havayolu işletmeleri tarafından, hattın butunu veya bir bölümü üzerinde işleyen diğer havayolu işletmelerine danışıldıktan sonra anlaşmaya varılarak saptanacak ve bu anlaşma, mümkün olan hallerde, Uluslararası Hava Taşıma Birliğinin ücret tarifelerinin hazırlanmasında uyguladığı usullerin kullanılması yoluyla sağlanacaktır.

3. Böylece üzerinde anlaşmaya varılan ücret tarifeleri, başlangıç için önerilen tarihten en az doksan (90) gün önce, her iki Âkit Tarafın havacılık makamlarının onayına sunulacaktır. Özel durumlarda bu süre, anılan makamların anlaşmaları şartıyla, kısaltılabilir.

4. Bu onay açıkça bildirilebilir. Eğer havacılık makamlarının hiç biri, bu Maddenin 3 üncü paragrafı uyarınca sunulan ücret tarifelerini onayladıklarını, sunulma tarihinden başlamak üzere altmış (60) gün içinde bildirmezlerse, bu ücret tarifeleri onaylanmamış sayılacaktır. Onaya sunulma süresinin 3 üncü paragrafta öngörüldüğü şekilde kısaltılmış olması halinde, havacılık makamları, tarifelerinin onaylandığının bildirilmesi için geçecek sürenin otuz (30) günden az olması hususunda anlaşabilirler.

5. Bir ücret tarifesi üzerinde bu Maddenin 2 nci ve 4 üncü paragrafları uyarınca anlaşmaya varılamazsa, Âkit Tarafların havacılık makamları, tavsiyesini yararlı saydıkları herhangi bir başka Devletin havacılık makamına danıştıktan sonra, ücret tarifesini aralarında anlaşarak saptamaya çalışacaklardır.

6. Eğer havacılık makamları, bu Maddenin 3 üncü paragrafına göre kendilerine sunulan herhangi bir ücret tarifesi üzerinde veya herhangi bir ücret tarifesinin bu Maddenin 5 inci paragrafına göre saptanmasında anlaşmaya varamazlarsa, anlaşmazlık, bu Anlaşmanın 16 ncı Maddesi hükümlerine göre çözümlenecektir.

7. Bu Madde hükümlerine göre saptanmış olan bir ücret tarifesi, yeni bir ücret tarifesi saptanıncaya kadar yürürlükte kalacaktır.

#### MADDE 11

##### Bilgi ve İstatistikler

Âkit Taraflardan herhangi birinin havacılık makamları, diğer Âkit Tarafın havacılık makamlarına istekleri üzerine, birinci Âkit Tarafın tayin edilen havayolu işletmesince üzerinde anlaşılan servislerde sağlanan kapasitenin gözden geçirilmesi amacıyla makûl olarak gerekebilecek periyodik ve başkaca istatistikî verileri verecektir. Bu veriler, o havayolu işletmesince üzerinde anlaşılan servislerde taşınan trafik miktarlarının ve bu trafiğin ilk çıkış ve son varış yerlerinin saptanması için gerekli bütün bilgileri içine alacaktır.

#### MADDE 12

##### İstişare

Sıkı bir işbirliği ruhu içinde, Âkit Tarafların havacılık makamları, bu Anlaşma'nın ve «Eklerinin» hükümlerinin uygulanmasını ve bunlara tatminkar bir şekilde riayet edilmesini sağlamak amacıyla, zaman zaman birbirleri ile istişare edeceklerdir.

#### MADDE 13

##### Değişiklikler

1. Âkit Taraflardan biri, bu Anlaşma'nın ve «Eklerinin» herhangi bir hükümünün değiştirilmesinin uygun olacağını düşünürse, diğer Âkit Tarafla istişare isteminde bulunabilir, havacılık makamları arasında ve muzakere veya yazışma yoluyla yapılabilecek olan böyle bir istişare, istek tarihinden itibaren altmış (60) günlük bir süre içinde başlayacaktır. Böylece üzerinde anlaşmaya varılan herhangi bir değişiklik, diplomatik nota teatisi ile teyid edildiğinde yürürlüğe girecektir.

2. Hatlardaki değişiklikler, Âkit Tarafların havacılık makamlarının aralarında doğrudan doğruya anlaşmaya varmalarıyla yapılabilir.

**MADDE 14****Çok Taraflı Sözleşmelere Uygunluk**

Bu Anlaşma ve «Ekleri» her iki Âkit Taraf için de bağlayıcı olabilecek herhangi bir çok taraflı sözleşmeye uyacak şekilde değiştirilecektir.

**MADDE 15****Sona Erme**

Âkit Taraflardan herhangi biri, bu Anlaşmaya son vermek kararını her zaman diğer Âkit Tarafa bildirebilir; bu bildirim aynı zamanda Uluslararası Sivil Havacılık Örgütüne de ulaştırılacaktır.

Bu durumda, son verme bildirimini, süresinin bitiminden evvel anlaşmaya varılarak geri alınmadıkça; Anlaşma, bildirimden diğer Âkit Tarafa alınış tarihinden oniki (12) ay sonra sona erecektir. Diğer Âkit Tarafa bildirim alındığı teyid edilmezse, Uluslararası Sivil Havacılık Örgütünün bildirim aldığı tarihten on-dört (14) gün sonra alınmış sayılacaktır.

**MADDE 16****Anlaşmazlıkların Çözümü**

1. Âkit Taraflar arasında, bu Anlaşma'nın yorumlanması veya uygulanmasına ilişkin bir anlaşmazlık çıkarsa, Âkit Taraflar bu anlaşmazlığı önce müzakere yoluyla çözümlenmeye çalışacaklardır.

2. Âkit Taraflar, müzakere yoluyla bir çözüme varamazlarsa, anlaşmazlığın, karara bağlanması için bir kişi veya kuruluşa havale edilmesini kararlaştırabilirler. Âkit taraflardan birinin isteği üzerine anlaşmazlık, karara bağlanmak üzere Âkit Taraflardan herbirinin seçeceği birer hakem ve böylece seçilen iki hakemin tayin edeceği bir üçüncü hakemden kurulan üç kişilik bir hakem kuruluna sunulabilir. Âkit Taraflardan herbiri, diğerinden, anlaşmazlığın tahkimini isteyen bir bildirimini diplomatik yoldan aldığı tarihten başlamak üzere altmış (60) gün içinde bir hakem seçecek ve üçüncü hakem de, bundan sonraki altmış (60) günlük süre içinde tayin edilecektir. Âkit taraflardan herhangi biri, belirtilen süre içinde bir hakem seçemezse veya üçüncü hakem belirtilen süre içinde tayin edilmezse, Âkit Taraflardan herhangi biri, Uluslararası Sivil Havacılık Örgütü Konseyi Başkanı, durumun gereğine göre, Âkit Taraflardan birinin talebi üzerine, bir hakemi veya hakemleri tayin edebilir. Bu durumda üçüncü hakem, üçüncü bir Devletin üyüğü olacak ve hakem kurulunun başkanlığını yapacaktır.

3. Âkit Taraflar, bu Maddenin 2 nci paragrafı uyarınca verilecek herhangi bir karara uymayı taahhüt ederler.

**MADDE 17****Madde Başlıkları**

Her maddenin üstünde bulunan madde başlıkları bu Anlaşma'ya, müracaat ve kolaylık sağlama amacıyla konulmuş olup, hiçbir şekilde bu Anlaşma'nın kapsamını veya amacını tanımlamaz, sınırlamaz ve belirlemezler.

**MADDE 18****Tescil**

Bu Anlaşma ve «Ekleri» Uluslararası Sivil Havacılık Örgütüne tescil ettirilecektir.

**MADDE 19****Yürürlüğe Giriş**

Bu Anlaşma ile, onun ayrılmaz parçasını teşkil eden «Ekleri», her iki Âkit Tarafa gerekli anayasal işlemlerin tamamlanmasından sonra bu konudaki diplomatik notaların teati edildiği tarihte yürürlüğe girecektir.

Yukarıdakileri tasdiklen, Hükümetleri tarafından usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş aşağıda imzaları bulunan temsilciler bu Anlaşma'yı imzalamışlardır.

Ankara'da, bindokuzyüzseksenüç yılının, Mayıs ayının, onüçüncü günü, Türkçe, İngilizce ve Malay dillerinde, bütün metinler aynı ölçüde geçerli olmak üzere, ikişer nüsha olarak yapılmıştır. Ancak, herhangi bir uyumsuzluk halinde İngilizce metin esas alınacaktır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ ADINA**

**MALEZYA HÜKÜMETİ  
ADINA**

**EK I**

1. Türkiye Cumhuriyeti'nin tayin edilen havayolu işletmesi tarafından işletilecek hatlar :

Sütun 1 Kalkış noktaları	Sütun 2 Ara noktalar	Sütun 3 Malezya'daki noktalar	Sütun 4 İleri noktalar
Türkiye'deki noktalar	—	Kuala Lumpur	—

2. Malezya'nın tayin edilen havayolu işletmesi tarafından işletilecek hatlar

Sütun 1 Kalkış noktaları	Sütun 2 Ara noktalar	Sütun 3 Türkiye'deki noktalar	Sütun 4 İleri noktalar
Malezya'daki noktalar	—	İstanbul	—

3. Äkit Tarafların tayin edilen havayolu işletmeleri karşılıklı istişare ile, yukarıda belirtilmeyen ara ve ileri noktaları saptayabilirler. Bu noktalar her iki Äkit Tarafın havacılık makamlarının onayına tâbidir.

4. 3 üncü, 4 üncü ve 5 inci trafik haklarının kullanımındaki kapasite, seferlerin sıklığı ve tayin edilen havayolu işletmelerinin herhangi biri tarafından işletilecek uçak tipi, her iki tayin edilen havayolu işletmesi arasında görüşülecek ve varılacak herhangi bir anlaşma her iki Äkit Tarafın havacılık makamlarının onayına tâbi olacaktır. Tayin edilen havayolu işletmeleri arasında bir anlaşmaya varılamaması halinde, her iki Äkit Tarafın havacılık makamları konuyu çözümlenmek üzere toplanacaklardır.

**EK II**

**Uçuş Tarifelerinin Onaylanması**

1. Äkit Taraflardan herbirinin tayin edilen havayolu işletmesi, her tarife döneminde (yaz ve kış) uçuş tarifelerini, uçak tipi de dahil olmak üzere, tarifelerin yururluğe gireceği tarihten en az otuz (30) gün önce diğer Äkit Tarafın havacılık makamlarının onayına sunacaktır. Özel hallerde bu süre anılan makamların rızası ile azaltılabilir.

2. Äkit Taraflardan herbirinin tayin edilen havayolu işletmesince, uçuş tarifelerinin, diğer Äkit Tarafın havacılık makamlarına sunulmasından önce, her iki Äkit Tarafın havayolu işletmeleri tarifelerin onaylanmasını kolaylaştırmak amacıyla tarifeler üzerinde birbirleri ile istişarede bulunacaklardır.

3. Bu uçuş tarifelerini alan havacılık makamları bunları onaylayacak veya değişikliÄk önerisinde bulunacaklardır. Her hâl ve kârda tayin edilen havayolu işletmeleri tarifeleri ilgili havacılık makamlarınca onaylanmadan önce servislerine başlamayacaklardır. Bu hüküm, aynı şekilde diğer değişikliÄklere de uygulanacaktır.



PERJANJIAN PENGANGKUTAN UDARA ANTARA  
KERAJAAN REPUBLIK TURKI DAN KERAJAAN  
MALAYSIA

Kerajaan Malaysia dan Kerajaan Republik Turki

Adalah pihak-pihak kepada Konvensyen berkenaan dengan Penerbangan Awam Antarabangsa, dan

Dengan tujuan hendak membuat suatu Perjanjian bagi maksud mengadakan perkhidmatan-perkhidmatan udara di antara dan di luar wilayah-wilayah masing-masing,

TELAH BERSETUJU SEPERTI BERIKUT:

PERKARA 1  
TAKRIF

Bagi maksud Perjanjian ini, melainkan jika konteksnya meng-  
hendaki makna yang lain:

- (a) perkataan "Konvensyen" ertinya Konvensyen berkenaan dengan Penerbangan Awam Antarabangsa yang dibuka untuk ditandatangani di Chicago pada tujuh haribulan Disember, 1944 dan termasuklah apa-apa Lampiran yang diterima-pakai di bawah Perkara 90 Konvensyen itu dan apa-apa pindaan bagi Lampiran-lampiran atau Konvensyen itu di bawah Perkara 90 dan 94 Konvensyen itu, yang telah diterima-pakai oleh kedua pihak;
- (b) perkataan "pihak berkuasa penerbangan" ertinya, dalam hal Republik Turki, Menteri Perhubungan dan mana-mana orang atau badan yang diberi kuasa menjalankan mana-mana fungsi yang pada masa ini dijalankan oleh Menteri tersebut atau fungsi-fungsi seumpamanya dan berkenaan dengan hal Malaysia, Menteri Pengangkutan dan mana-mana orang atau badan yang diberi kuasa untuk melaksanakan mana-mana fungsi

- yang pada masa ini dijalankan oleh Menteri tersebut atau fungsi-fungsi yang seumpamanya;
- (c) perkataan "perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan" ertinya sesuatu perkhidmatan penerbangan yang telah ditetapkan dan diberi kuasa mengikut Perkara 3 Perjanjian ini;
- (d) perkataan "wilayah" mempunyai erti yang dinyatakan dalam Perkara 2 Konvensyen itu;
- (e) perkataan "perkhidmatan udara", "perkhidmatan udara antarabangsa", "perkhidmatan penerbangan," dan "berhenti bukan bagi maksud-maksud trafik" mempunyai erti yang diberi kepadanya masing-masing di dalam Perkara 96 Konvensyen itu;
- (f) perkataan "daya muatan" ertinya,
- berhubung dengan kapalterbang "payload" kapalterbang tersebut yang sedia ada pada jalan atau bahagian sesuatu jalan,
  - berhubung dengan perkhidmatan udara yang ditentukan, daya muatan kapalterbang yang digunakan ke atas perkhidmatan tersebut, diganda dengan kekerapan penerbangan oleh kapalterbang tersebut bagi suatu tempoh dan jalan atau bahagian jalan yang diberi;
- (g) perkataan "trafik" ertinya, penumpang, bagasi, kargo dan meli;
- (h) perkataan "tarif" ertinya harga yang dibayar bagi pengangkutan penumpang-penumpang, bagasi dan muatan mengikut syarat-syarat dimana harga-harga itu terpakai, termasuk harga-harga dan syarat-syarat bagi perkhidmatan agensi dan perkhidmatan-perkhidmatan tambahan lain tetapi tidak termasuk serasan atau syarat bagi pengangkutan meli.

## PERKARA 2

HAK-HAK TRAFİK

1. Tiap-tiap satu Pihak Pejanji hendaklah memberi kepada Pihak Pejanji yang satu lagi itu hak-hak yang ditentukan dalam Perjanjian ini bagi maksud mengadakan perkhidmatan udara antarabangsa yang dijadualkan pada jalan-jalan yang ditentukan dalam Lampiran I kepada Perjanjian ini. Perkhidmatan-perkhidmatan dan jalan-jalan tersebut adalah kemudian daripada ini masing-masingnya disebut "perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui" dan "jalan-jalan yang ditentukan"
2. Perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan oleh tiap-tiap satu Pihak Pejanji hendaklah menikmati hak-hak yang berikut:
  - (a) terbang tanpa mendarat, melintasi wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu;
  - (b) berhenti dalam wilayah tersebut bukan bagi maksud-maksud trafik; dan
  - (c) semasa mengendalikan perkhidmatan yang dipersetujui di jalan-jalan yang ditentukan, berhenti di wilayah tersebut pada tempat-tempat yang ditentukan bagi jalan itu dalam Lampiran I kepada Perjanjian ini bagi maksud menurunkan dan membawa naik trafik antarabangsa.
3. Tiada apapun dalam perenggan (2) Perkara ini boleh di-sifatkan sebagai memberi kepada perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi satu Pihak Pejanji keistimewaan untuk membawa naik, dalam wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu, trafik yang dibawa untuk saraan atau sewa dan yang dimaksudkan untuk tempat lain dalam wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu.

## PERKARA 3

KEBENARAN UNTUK PENGENDALIAN

1. Tiap-tiap Pihak Pejanji adalah berhak menetapkan secara bertulis kepada Pihak Pejanji yang satu lagi itu satu perkhidmatan penerbangan bagi maksud mengendalikan perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui pada jalan-jalan yang ditentukan.
2. Apabila menerima penetapan itu, Pihak Pejanji yang satu lagi itu hendaklah, certakluk kepada peruntukan-peruntukan perenggan (3) dan (4) Perkara ini, tanpa berlengah-lengah memberi kepada perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan itu kebenaran pengendalian yang berkenaan.
3. Pihak berkuasa penerbangan bagi satu Pihak Pejanji boleh menghendaki perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu supaya memuaskan hatinya bahawa ia adalah berkelayakan untuk memenuhi syarat-syarat yang ditetapkan di bawah undang-undang dan peraturan-peraturan yang lazim dan munasabah dipakai terhadap pengendalian perkhidmatan-perkhidmatan udara antarabangsa oleh pihak-pihak berkuasa tersebut.
4. Tiap-tiap satu Pihak Pejanji adalah berhak untuk enggan memberi kebenaran pengendalian yang disebutkan dalam perenggan (2) Perkara ini, atau untuk mengenakan apa-apa syarat sebagaimana yang difikirkannya perlu berkenaan dengan perjalanan oleh sesuatu perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan mengenai hak-hak yang dinyatakan dalam Perkara 2 Perjanjian ini, dalam sesuatu hal jika Pihak Pejanji tersebut tidak berpuas hati bahawa keempunyaan substansial dan kawalan yang berkesan bagi perkhidmatan penerbangan itu adalah terlerakkah pada Pihak Pejanji yang menetapkan perkhidmatan penerbangan itu atau pada rakyatnya.

5. Apabila sesuatu perkhidmatan penerbangan telah ditetapkan dan dibenarkan sedemikian itu, ia boleh pada bila-bila masa mula mengendalikan perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui, dengan syarat bahawa sesuatu daya muatan yang dipersetujui dan sesuatu tarif yang diadakan mengikut peruntukan-peruntukan Perkara 9 dan 10 Perjanjian ini adalah berkuatkuasa berkenaan dengan perkhidmatan itu.

#### PERKARA 4

##### PEMBATALAN DAN PENGGANTUNGAN

1. Tiap-tiap satu Pihak Pejanji adalah berhak untuk membatalkan sesuatu kebenaran kendalian atau menggantung perjalanan hak-hak yang ditetapkan dalam Perkara 2 Perjanjian ini oleh sesuatu perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu, atau untuk mengenakan apa-apa syarat-syarat sebagaimana yang difikirkannya perlu dalam menjalankan hak-hak ini:

- (a) dalam apa-apa hal jika ia tidak berpuas hati bahawa keempunyaan substansial dan kawalan yang berkesan bagi perkhidmatan penerbangan itu adalah terletak pada Pihak Pejanji yang menetapkan perkhidmatan penerbangan itu atau pada rakyatnya, atau
- (b) dalam hal kegagalan oleh perkhidmatan, penerbangan itu untuk mematuhi undang-undang atau peraturan-peraturan Pihak Pejanji yang memberi hak-hak ini, atau
- (c) dalam hal sekiranya perkhidmatan penerbangan gagal dikendalikan mengikut syarat-syarat yang ditetapkan di bawah Perjanjian ini.

2. Malainkan jika pembatalan, penggantungan atau pengenaan syarat-syarat serta merta yang disebutkan dalam perenggan (1) Perkara ini adalah perlu bagi mencegah langgaran selanjutnya terhadap undang-undang atau peraturan-peraturan, hak tersebut hendaklah dijalankan hanya selepas berunding dengan Pihak Pejanji yang satu lagi itu.

#### PERKARA 5

#### PENGECEUALIAN DARIPADA DUTI KASTAM DAN DUTI-DUTI LAIN SERTA CUKAI

1. Kapalterbang yang dikendalikan dalam perkhidmatan udara antarabangsa oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan mana-mana satu Pihak Pejanji, serta kelengkapan-kelengkapan biasanya, bekalan bahanapi dan minyak pelicin dan barang-barang kapalterbang (termasuk makanan, minuman dan tembakau) atas kapalterbang itu hendaklah dikecualikan daripada semua duti kastam, fee pemeriksaan dan duti-duti lain atau cukai apabila tiba ke dalam wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu, dengan syarat bahawa kelengkapan dan bekalan itu tetap berada dalam kapalterbang itu sehingga masa ianya dieksport semula atau digunakan di dalam kapalterbang semasa penerbangan yang dilakukan di atas wilayah itu.

2. Maka hendaklah juga dikecualikan daripada duti dan cukai yang sama, dengan kekecualian caj yang bersamaan dan berkaitan dengan perkhidmatan yang dijalankan:

- (a) barang-barang kapalterbang yang dibawa masuk ke dalam wilayah salah satu Pihak Pejanji dalam had kawasan yang ditetapkan oleh pihak-pihak berkuasa Pihak Pejanji tersebut, dan bagi kegunaan di atas kapalterbang yang terlibat dalam perkhidmatan antarabangsa Pihak Pejanji yang satu lagi itu;

- (b) barang-barang ganti yang dibawa masuk ke dalam wilayah salah satu Pihak Pejanji bagi penyelenggaraan atau perbaikan kapalterbang yang digunakan semasa perkhidmatan-perkhidmatan antarabangsa oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan Pihak Pejanji yang satu lagi itu;
- (c) bahanapi dan minyak pelicin yang dimaksudkan untuk membekalkan kapalterbang yang dikendalikan semasa perkhidmatan antarabangsa oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan Pihak Pejanji yang satu lagi itu, walaupun apabila bekalan-bekalan ini yang akan digunakan pada bahagian perjalanan yang dilakukan di atas wilayah Pihak Pejanji itu di mana ianya dibawa naik.

Bahan-bahan yang disebutkan dalam subperenggan (a), (b) dan (c) di atas boleh dikehendaki supaya disimpan di bawah pengawasan atau kawalan kastam.

#### PERKARA 6

##### PENSTORAN KELENGKAPAN DAN BEKALAN BAWAANUDARA

Kelengkapan bawaanudara biasa, serta bahan-bahan dan bekalan-bekalan yang ada dalam kapalterbang kepunyaan mana-mana satu Pihak Pejanji boleh diturunkan dalam wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu hanya dengan kelulusan pihak-pihak berkuasa kastam wilayah tersebut. Dalam hal tersebut, ianya boleh ditempatkan di bawah pengawasan pihak berkuasa tersebut sehingga masa ianya dieksport semula atau selainnya dilupuskan mengikut peraturan-peraturan kastam.

## PERKARA 7

TRAFİK TRANSIT SECARA TERUS

Penumpang-penumpang dalam transit melintasi wilayah mana-mana satu Pihak Pejanji hendaklah tertakluk kepada satu kawalah yang ringkas dan tidak lebih dari itu. Bagasi dan kargo yang dalam transit secara terus hendaklah dikecualikan daripada duti kastam dan cukai lain yang seumpamanya.

## PERKARA 8

PERUNTUKAN-PERUNTUKAN KEWANGAN

1. Tiap-tiap satu Pihak Pejanji hendaklah memberi kepada perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan Pihak Pejanji yang satu lagi itu hak untuk memindahkan lebih penerimaan yang melebihi perbelanjaan yang didapati oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan itu dalam wilayah Pihak Pejanji yang pertama berhubungan dengan pengangkutan trafik mengikut pertukaran asing, peraturan-peraturan yang berkuatkuasa, pada kadar pertukaran semasa yang rasmi di mana kadar tersebut wujud atau selainnya pada kadar yang setara dengan penerimaan yang didapati.
2. Pemindahan itu hendaklah dikuatkuasakan dalam pertukaran asing boleh-tukar yang boleh-terima oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu.
3. Matawang asing yang dikendalikan bagi pemindahan penerimaan yang tersebut di atas akan ditempatkan atau dipindahkan oleh Bank Pusat atau mana-mana bank kebangsaan lain yang dibenarkan oleh Pihak-Pihak Pejanji berkenaan itu. Sekiranya suatu persetujuan pembayaran wujud di antara Pihak-Pihak Pejanji berkenaan, pembayaran hendaklah dikuatkuasakan mengikut peruntukan-peruntukan perjanjian tersebut.



## PERKARA 9

PERUNTUKAN-PERUNTUKAN DAYA MUATAN

1. Maka hendaklah ada peluang yang saksama dan sama rata bagi perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan kepunyaan kedua Pihak Pejanji yang ditetapkan untuk mengendalikan perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui pada jalan-jalan yang ditetapkan diantara wilayah-wilayah mereka masing-masing.
2. Pada mengendalikan perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui itu, perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi tiap-tiap satu Pihak Pejanji hendaklah mengambil kira tentang kepentingan perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu supaya tidak menyentuh dengan tidak berpatutan perkhidmatan-perkhidmatan yang diadakan oleh pihak yang kemudian disebut itu pada kesemua atau sebahagian daripada jalan-jalan yang sama.
3. Perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui yang diperuntukkan oleh perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan Pihak-Pihak Pejanji hendaklah seboleh-bolehnya memenuhi kehendak-kehendak awam bagi pengangkutan pada jalan-jalan yang ditetapkan dan sebagai tujuan utamanya hendaklah mengadakan peruntukan atas faktor muatan yang munasabah, daya muatan yang cukup untuk memenuhi kehendak-kehendak semasa dan dijangka dengan munasabah bagi pengangkutan trafik yang berasal dari atau yang dimaksudkan untuk wilayah Pihak Pejanji yang telah menetapkan perkhidmatan penerbangan itu.
4. Hak bagi perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan mana-mana satu Pihak Pejanji untuk mengangkut trafik diantara wilayah Pihak Pejanji yang satu lagi itu dan wilayah-wilayah

negara ketiga pada jalan-jalan yang ditetapkan, hendaklah dilaksanakan mengikut prinsip-prinsip am bahawa daya muatan hendaklah berhubungan dengan:

- (a) kehendak-kehendak trafik kepada dan dari wilayah Pihak Pejanji yang telah menetapkan perkhidmatan penerbangan itu;
- (b) kehendak-kehendak trafik bagi kawasan yang dilalui oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan itu, selepas mengambil kira perkhidmatan-perkhidmatan pengangkutan lain yang diadakan oleh perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan Negara-Negara yang berada di kawasan itu; dan
- (c) kehendak-kehendak pengendalian perkhidmatan penerbangan terus.

Sesuatu keistimewaan yang diberi di bawah perenggan ini hendaklah akhirnya diputuskan oleh pihak-pihak berkuasa penerbangan Pihak-Pihak Pejanji.

5. Daya muatan yang akan diperuntukkan dan kekerapan perkhidmatan-perkhidmatan yang akan dikendalikan hendaklah pada permulaannya dipersejuaikan di kalangan pihak berkuasa penerbangan Pihak-Pihak Pejanji sebelum perkhidmatan-perkhidmatan ini bermula. Daya muatan dan kekerapan perkhidmatan-perkhidmatan yang pada mulanya diputuskan itu boleh diulangkaji dan disemak dari semasa ke semasa oleh pihak-pihak berkuasa tersebut.

#### PERKARA 10

##### MENGADAKAN TARIF

1. Tarif yang dikenakan oleh perkhidmatan penerbangan kepunyaan satu Pihak Pejanji untuk mengangkut kepada atau dari wilayah

Pihak Pejanji yang satu lagi itu hendaklah diadakan pada peringkat yang munasabah, dengan memberi perhatian wajar kepada segala faktor relevan termasuk kos pengendalian, keuntungan yang munasabah dan tarif bagi perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan lain.

2. Tarif-tarif yang disebutkan dalam perenggan (1) Perkara ini hendaklah, jika boleh dipersetujui oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan oleh kedua Pihak Pejanji setelah berunding dengan perkhidmatan-perkhidmatan penerbangan lain yang mengendalikan perkhidmatan pada kesemua atau sebahagian jalan itu, dan persetujuan itu hendaklah, di mana boleh, dicapai dengan menggunakan prosidur Persatuan Pengangkutan Udara Antarabangsa bagi menetapkan kadar tarif-tarif.

3. Tarif-tarif yang dipersetujui sedemikian itu hendaklah dikemukakan untuk kelulusan pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi kedua Pihak-Pihak Pejanji sekurang-kurangnya sembilan puluh (90) hari sebelum tarikh yang dicadangkan bagi permulaannya. Dalam keadaan khas, tempoh ini boleh dikurangkan, tertakluk kepada persetujuan pihak-pihak berkuasa berkenaan.

4. Kelulusan ini boleh diberi dengan nyata. Sekiranya tiada mana-mana pihak berkuasa penerbangan menyatakan kelulusan dalam tempoh enam puluh (60) hari dari tarikh pengemukaan, mengikut perenggan (3) Perkara ini, tarif-tarif ini hendaklah dianggap sebagai tidak diluluskan. Dalam keadaan di mana tempoh bagi pengemukaan adalah dikurangkan, sebagaimana yang diperuntukkan dalam perenggan (3), pihak-pihak berkuasa penerbangan boleh bersetuju bahawa tempoh dalam mana kelulusan yang mesti diberitahu hendaklah kurang dari tiga puluh (30) hari.

5. Jika sesuatu tarif tidak dapat dipersetujui mengikut perenggan (2) dan (4) Perkara ini, pihak-pihak berkuasa penerbangan Pihak-Pihak Pejanji hendaklah, selepas berunding dengan pihak-pihak

berkuasa penerbangan mana-mana Negara lain yang nasihatnya dianggap berguna, berusaha untuk menentukan tarif dengan persetujuan bersama.

6. Jika pihak-pihak berkuasa penerbangan itu tidak bersetuju ke atas mana-mana tarif yang dikemukakan kepada mereka di bawah perenggan (3) Perkara ini, atau mengikut keputusan mana-mana tarif di bawah perenggan (5) Perkara ini, pertikaian itu hendaklah diselesaikan mengikut peruntukan-peruntukan Perkara 16 Perjanjian ini.

7. Sesuatu tarif yang diadakan mengikut peruntukan-peruntukan Perkara ini hendaklah terus berkuatkuasa sehingga satu tarif baru diadakan.

#### PERKARA 11

##### MAKLUMAT DAN STATISTIK

Pihak-pihak berkuasa penerbangan mana-mana satu Pihak Pejanji hendaklah membekalkan kepada pihak-pihak berkuasa penerbangan Pihak Pejanji yang satu lagi itu atas permintaan mereka, penyata-penyata bekalan atau lain-lain statistik sebagaimana yang munasabah dikehendaki bagi maksud mengulangkaji daya muatan yang diperuntukkan pada perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan kepunyaan Pihak Pejanji yang pertama itu. Penyata-penyata itu hendaklah termasuk segala maklumat yang dikehendaki untuk menentukan amaun trafik yang diangkut oleh perkhidmatan penerbangan itu pada perkhidmatan-perkhidmatan yang dipersetujui dan tempat asal trafik serta tempat tuju oleh trafik tersebut.

#### PERKARA 12

##### PERUNDINGAN

Dalam semangat kerjasama yang erat, pihak-pihak berkuasa penerbangan Pihak-Pihak Pejanji hendaklah berunding satu sama lain dari semasa ke semasa dengan tujuan untuk memastikan pelaksanaan, dan pematuhan yang memuaskan akan peruntukan-peruntukan Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran" kepadanya.

## PERKARA 13

UBAHSUALAN

1. Sekiranya mana-mana satu Pihak-Pihak Pejanji berpendapat adalah perlu untuk mengubahsuai mana-mana peruntukan Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran" kepadanya, ia boleh memintaperundingan dengan Pihak Pejanji yang satu lagi itu; Perundingan itu yang mungkin diadakan diantara pihak-pihak berkuasa penerbangan dan yang mungkin diadakan melalui perbincangan atau persuratan, hendaklah bermula dalam tempoh enam puluh (60) hari dari tarikh permintaan itu. Apa-apa ubahsuaian yang dipersetujui hendaklah mula berkuatkuasa apabila ianya telah diserahkan melalui pertukaran nota-nota diplomatik.
2. Ubahsuaian kepada jalan-jalan boleh dibuat melalui perjanjian terus diantara Pihak-Pihak berkuasa penerbangan kepunyaan Pihak-Pihak Pejanji.

## PERKARA 14

PENYELARASAN DENGAN KONVENSYEN-KONVENSYEN  
BERBILANG PIHAK

Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran"nya boleh dipinda supaya selaras dengan mana-mana konvensyen berbilang pihak yang boleh mengikat kedua Pihak Pejanji.

## PERKARA 15

PENAMATAN

Mana-mana satu Pihak Pejanji boleh pada bila-bila masa memberi notis kepada Pihak Pejanji yang satu lagi itu akan keputusannya untuk menamatkan Perjanjian ini; notis tersebut hendaklah dihantar serentak kepada Pertubuhan Penerbangan Awam Antarabangsa.

Dalam hal seperti itu Perjanjian hendaklah tamat dua belas (12) bulan selepas tarikh penerimaan notis oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu melainkan jika notis untuk menamatkan itu ditarik balik dengan persetujuan sebelum tamat tempoh ini. Sekiranya tiada akuan terima mengenai penerimaan oleh Pihak Pejanji yang satu lagi itu, notis hendaklah disifatkan sebagai telah diterima empat belas (14) hari selepas penerimaan notis oleh Pertubuhan Penerbangan Awam Antarabangsa.

#### PERKARA 16

#### PENYELESAIAN PERTIKAIAN

1. Jika apa-apa pertikaian timbul antara Pihak-Pihak Pejanji berhubungan dengan pentafsiran atau pemakaian Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran" kepadanya, maka Pihak-Pihak Pejanji hendaklah pertamanya berusaha untuk menyelesaikannya secara perundingan,
2. Jika Pihak-Pihak Pejanji gagal mencapai penyelesaian secara perundingan, mereka boleh bersetuju untuk merujukkan pertikaian itu bagi mendapat keputusan kepada orang atau badan, atau pertikaian itu boleh, atas permintaan mana-mana satu Pihak Pejanji, dikemukakan bagi mendapat keputusan oleh suatu tribunal yang terdiri dari 3 orang penimbangtara, satu akan dinamakan oleh tiap-tiap satu Pihak Pejanji dan yang ketiga akan dilantik oleh kedua-dua yang dinamakan itu. Tiap-tiap satu dari Pihak-Pihak Pejanji hendaklah menamakan seorang penimbangtara dalam tempoh enam puluh (60) hari dari tarikh penerimaan oleh mana-mana satu Pihak Pejanji daripada yang satu lagi itu mengenai notis melalui saluran diplomatik memohon penimbangtaraan pertikaian itu dan penimbangtara yang ketiga hendaklah dilantik dalam tempoh lanjutan selama enam puluh (60) hari. Jika mana-mana satu Pihak-Pihak Pejanji gagal untuk menamakan seorang penimbangtara dalam tempoh yang ditentukan,

atau jika penimbangtara yang ketiga itu tidak dilantik dalam tempoh yang dinyatakan, Yang Dipertua Majlis Pertubuhan Penerbangan Awam Antarabangsa boleh diminta oleh mana-mana satu Pihak Pejanji untuk melantik seorang penimbangtara atau penimbangtara-penimbangtara mengikut kehendak hal keadaan. Dalam hal keadaan tersebut, penimbangtara yang ketiga hendaklah dari kalangan rakyat Negara ketiga dan hendaklah bertindak sebagai Yang Dipertua bagi tribunal timbangtara itu.

3. Pihak-Pihak Pejanji mengakujajji untuk mematuhi apa-apa keputusan yang diberi di bawah perenggan (2) Perkara ini.

#### PERKARA 17

##### TAJUK

Tajuk-tajuk adalah dimasukkan dalam Perjanjian ini di permulaan tiap-tiap perkara bagi maksud rujukan dan kemudahan dan tidak dengan apa jua cara menetapkan had, atau memperihalkan skop atau maksud perjanjian ini.

#### PERKARA 18

##### PENDAFTARAN

Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran"nya hendaklah di-daftarkan dengan Pertubuhan Penerbangan Awam Antarabangsa.

#### PERKARA 19

##### MULA BERKUATKUASA

Perjanjian ini dan "Lampiran-lampiran"nya yang menjadi bahagian integral Perjanjian ini, hendaklah mula berkuatkuasa setelah memenuhi kehendak-kehendak perlembagaan oleh tiap-tiap Pihak Pejanji pada tarikh pertukaran nota-nota diplomatik bagi maksud ini.

Pada menyaksikan hal di atas yang bertandatangan di bawah ini, yang diberi kuasa dengan sempurna oleh Kerajaan-Kerajaan mereka masing-masing telah menandatangani Perjanjian ini.

DI PERBUAT DI

PADA

haribulan dalam pendua, dalam bahasa Turki, Inggeris, dan Melayu yang kesemua teks itu adalah sama sahinya. Jika sekiranya ada apa-apa yang ketakkoñsistenari, teks bahasa Inggeris adalah mengatasi.

BAGI PIHAK KERAJAAN  
REPUBLIK TURKI

BAGI PIHAK KERAJAAN  
MALAYSIA

## LAMPIRAN I

1. Jalan-jalan yang akan digunakan oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi Republik Turki:

Ruang 1	Ruang 2	Ruang 3	Ruang 4
<u>Tempat Berlepas</u>	<u>Tempat Perantaraan</u>	<u>Tempat di Malaysia</u>	<u>Tempat di Luar</u>
Tempat di Turki	-	Kuala Lumpur	-

2. Jalan-jalan yang akan digunakan oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi Malaysia:

Ruang 1	Ruang 2	Ruang 3	Ruang 4
<u>Tempat Berlepas</u>	<u>Tempat Perantaraan</u>	<u>Tempat di Turki</u>	<u>Tempat di Luar</u>
Tempat di Malaysia	-	Istanbul	-

3. Perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi Pihak-Pihak Pejanji boleh melalui perundingan bersama, menentukan tempat-tempat perantaraan dan di luar yang tidak dinyatakan di atas. Tempat-tempat ini adalah tertakluk kepada kelulusan pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi kedua Pihak Pejanji.
4. Daya muatan, kekerapan dan jenis kapalterbang yang akan di-kendalikan oleh mana-mana satu perkhidmatan penerbangan yang



ditetapkan pada manjalankan kebebasan ketiga, keempat, dan kelima hak-hak trafik hendaklah dibincangkan melalui kedua perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan dan sesuatu persetujuan yang dicapai hendaklah tertakluk kepada kelulusan pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi kedua Pihak Pejanji. Dalam hal keadaan bahawa persetujuan tidak tercapai oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan, pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi kedua Pihak Pejanji hendaklah bersidang untuk menyelesaikan perkara ini.

#### LAMPIRAN II

##### KELULUSAN BAGI JADUAL-JADUAL PENERBANGAN

1. Perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi mana-mana satu Pihak Pejanji hendaklah mengemukakan jadual-jadual penerbangannya, termasuk jenis kelengkapan bagi kelulusan pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi Pihak Pejanji yang satu lagi itu mengenai tiap-tiap tempoh jadual (musim panas dan musim sejuk) tidak lewat dari tiga puluh (30) hari sebelum tarikh jadual berkuatkuasa. Dalam keadaan-keadaan khas had masa boleh dikurangkan tertakluk kepada persetujuan pihak-pihak berkuasa tersebut.
2. Sebelum daripada pengumuman jadual-jadual penerbangan oleh perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan bagi mana-mana satu Pihak Pejanji kepada pihak-pihak berkuasa penerbangan bagi Pihak Pejanji yang satu lagi itu, perkhidmatan penerbangan bagi kedua Pihak Pejanji hendaklah berunding antara satu sama lain tentang jadual-jadual dengan tujuan untuk memudahkan mendapat kelulusannya.
3. Pihak-pihak berkuasa penerbangan yang menerima jadual-jadual penerbangan itu hendaklah meluluskannya atau mencadangkan ubahsuaian baginya. Walaubagaimanapun perkhidmatan penerbangan yang ditetapkan tidak boleh memulakan perkhidmatan-perkhidmatan mereka sebelum jadual-jadual diluluskan oleh pihak-pihak berkuasa penerbangan yang berkenaan. Peruntukan ini juga terpakai kepada perubahan-perubahan yang kemudian.

**AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN THE  
GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY  
AND THE GOVERNMENT OF MALAYSIA**

The Government of the Republic of Turkey and the Government of Malaysia

Being Parties to the Convention on International Civil Aviation, and

Desiring to conclude an Agreement for the purpose of establishing aid services between and beyond their respective territories,

HAVE AGREED AS FOLLOWS :

**ARTICLE I  
DEFINITIONS**

For the purpose of this Agreement, unless the context otherwise requires : —

(a) the term «the Convention» means the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December, 1944, and includes any Annex adopted under Article 90 of that Convention and any amendment of the Annexes or the Convention under Articles 90 and 94 thereof, which have been adopted by both parties;

(b) the term «aeronautical authorities» means, in the case of the Republic of Turkey, the Minister of Communications and any person or body authorized to perform any function exercised by the said Minister, or similar functions and in the case of MALAYSIA, the Minister of Transport and any person or body authorized to perform any functions exercised by the said Minister or similar functions;

(c) the term «designated airline» means an airline which has been designated and authorized in accordance with Article 3 of this Agreement;

(d) the term «territory» has the meaning specified in Article 2 of the Convention;

(e) the terms «air service», «international air service», «airline» and «stop for non-traffic purposes» have the meanings respectively assigned to them in Article 96 of the Convention;

(f) the term «capacity» means,

— in relation to an aircraft, the payload of that aircraft available on the route or section of a route,

— in relation to a specified air service, the capacity of the aircraft used on such service, multiplied by the frequency operated by such aircraft over a given period and route or section of a route;

(g) the term «traffic» means, passenger, baggage, cargo and mail.

(h) the term «tariff» means the prices to be paid for the carriage of passengers, baggage and freight and the conditions under which those prices apply, including prices and conditions for agency and other auxiliary services but excluding remuneration or conditions for the carriage of mail.

**ARTICLE 2****Traffic Rights**

1. Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the rights specified in this Agreement for the purpose of establishing scheduled international air services on the routes specified in Annex 1 to this Agreement. Such services and routes are hereinafter called "the agreed services" and "the specified routes" respectively.

2. The airlines designated by each Contracting Party shall enjoy the following rights :

(a) to fly without landing across the territory of the other Contracting Party;

(b) to make stops in said territory for nontraffic purposes; and,

(c) while operating an agreed service on a specified route to make stops in the said territory at the points specified for that route in Annex I to this Agreement for the purpose of putting down and taking up international traffic.

3. Nothing in paragraph (2) of this Article shall be deemed to confer on the designated airline of one Contracting Party that privilege of taking up, in the territory of the other Contracting Party, traffic carried for remuneration or hire and destined for another point in the territory of that other Contracting Party.

**ARTICLE 3****Operating Authorization**

1. Each Contracting Party shall have the right to designate in writing to the other Contracting Party one airline for the purpose of operating the agreed services on the specified routes.

2. On receipt of such designation, the other Contracting Party shall, subject to the provisions of paragraphs (3) (4) of this Article, without delay grant to the airline designated the appropriate operating authorization.

3. The aeronautical authorities of one Contracting Party may require an airline designated by the other Contracting Party, to satisfy them that it is qualified to fulfil the conditions prescribed under the laws regulations normally and reasonably applied to the operation of international air services by such authorities.

4. Each Contracting Party shall have the right to refuse to grant the operating authorization referred to in paragraph (2) of this Article, or to impose such conditions as it may deem necessary on the exercise by a designated airline of the rights specified in Article 2 of this Agreement, in any case where the said Contracting Party is not satisfied that substantial ownership and effective control of that airline are vested in the Contracting Party designating the airline or in its nationals.

5. When an airline has been so designated and authorized, it may begin at any time to operate the agreed services, provided that a capacity agreed upon and a tariff established in accordance with the provisions of Article 9 and Article 10 of this Agreement is in force in respect of that service.

**ARTICLE 4****Revocation And Suspension**

1. Each Contracting Party shall have the right to revoke an operating authorization or to suspend the exercise of the rights specified in Article 2 of this Agreement by an airline designated by the other Contracting Party, or to impose such conditions as it may deem necessary on the exercise of these rights :

(a) in any case where it is not satisfied that substantial ownership and effective control of that airline are vested in the Contracting Party designating the airline or in its nationals, or

(b) in the case of failure by that airline to comply with the laws or regulations of the Contracting Party granting these rights, or

(c) in case the airline otherwise fails to operate in accordance with the conditions prescribed under this Agreement.

2. Unless immediate revocation, suspension or imposition of the conditions mentioned in paragraph (1) of this Article is essential to prevent further infringements of laws or regulations, such right shall be exercised only after consultation with the other Contracting Party.

#### ARTICLE 5

##### Exemption From Customs And Other Duties And Taxes

1. Aircraft operated on international air services by the designated airline of either Contracting Party, as well as their regular equipment, supplies of fuels and lubricants, and aircraft stores (including food, beverages and tobacco) on board such aircraft shall be exempt from all customs duties, inspection fees and other duties or taxes on arriving in territory of the other Contracting Party, provided such equipment and supplies remain on board the aircraft up to such time as they are re-exported or are used on board aircraft on the part of the journey performed over that territory.

2. There shall also be exempt from the same duties and taxes, with the exception of charges corresponding to the service performed ;

(a) aircraft stores taken on board in the territory of either Contracting Party, within limits fixed by the authorities of the said Contracting Party, and for use on board aircraft engaged in an international service of the other Contracting Party;

(b) spare parts entered into the territory of either Contracting Party for the maintenance or repair of aircraft used on international services by the designated airline of the other Contracting Party;

(c) fuel and lubricants destined to supply aircraft operated on international services by the designated airline of the other Contracting Party, even when these supplies are to be used on the part of the journey performed over the territory of the Contracting Party in which they are taken on board.

Materials referred to in sub-paragraphs (a), (b) and (c) above may be required to be kept under customs supervision or control.

#### ARTICLE 6

##### Storage Of Airborne Equipment And Supplies

The regular airborne equipment, as well as the materials and supplies retained on board the aircraft of either Contracting Party may be unloaded in the territory of the other Contracting Party only with the approval of the customs authorities of such territory. In such case, they may be placed under the supervision of the said authorities up to such time as they are re-exported or otherwise disposed of in accordance with customs regulations.

#### ARTICLE 7

##### Direct Transit Traffic

Passengers in transit across the territory of either Contracting Party shall be subject to no more than a very simplified control. Baggage and cargo in direct transit shall be exempt from customs duties and other similar taxes.

## ARTICLE 8

## Financial Provisions

1. Each Contracting Party shall grant to the designated airline of the other Contracting Party the right to transfer the excess of receipts over expenditure by that designated airline in the territory of the first Contracting Party in connection with the carriage of traffic, in accordance with the foreign exchange regulations in force, at the official prevailing rate of exchange where such a rate exists or otherwise at a rate equivalent to that at which receipts were earned.

2. The transfer shall be effected in a convertible foreign exchange acceptable to the other Contracting Party.

3. The required foreign currency for the transfer of the above mentioned receipts will be allocated or transferred by the Central Bank or any other authorized national bank of the Contracting Parties. Where a payment agreement exists between the Contracting Parties, payments shall be effected in accordance with the provisions of that agreement.

## ARTICLE 9

## Capacity Provisions

1. There shall be fair and equal opportunity for the designated airlines of both Contracting Parties to operate the agreed services on the specified routes between their respective territories.

2. In operating the agreed services, the designated airline of each Contracting Party shall take into account the interests of the designated airline of the other Contracting Party so as not to affect unduly the services which the latter provides on the whole or part of the same routes.

3. The agreed services provided by the designated airlines of the Contracting Parties shall bear a close relationship to the requirements of the public for transportation on the specified routes and shall have as their primary objective the provision, at a reasonable load factor, of capacity adequate to carry the current and reasonably anticipated requirements for the carriage of traffic originating in or destined for the territory of the Contracting Party which has designated the airline.

4. The right of the designated airline of either Contracting Party to carry traffic between the territory of the other Contracting Party and the territories of third countries on the specified routes, shall be exercised in accordance with the general principles that capacity shall be related to :

(a) the traffic requirements to and from the territory of the Contracting Party which has designated the airline;

(b) the traffic requirements of the area through which the designated airline passes, after taking account of other transport services established by airlines of the States comprising the area; and

(c) the requirements of through airline operations.

Any privileges to be granted under this paragraph shall finally be determined by the aeronautical authorities of the Contracting Parties.

5. The capacity to be provided and the frequency of the services to be operated shall, at the outset, be agreed between the aeronautical authorities of the Contracting Parties before the services are inaugurated. Such capacity and revised from time to time by the said authorities.

## ARTICLE 10

## Establishment Of Tariffs

1. The tariffs to be charged by the airline of one Contracting Party for carriage to or from the territory of the other Contracting Party shall be established at reasonable levels, due regard being paid to all relevant factors including cost of operation, reasonable profit and the tariffs of other airlines.

2. The tariffs referred to in paragraph (1) of this Article shall, if possible, be agreed by the designated airlines of both Contracting Parties after consultation with the other airlines operating over the whole or part of the route, and such agreement shall, wherever possible, be reached by the use of the procedures of the International Air Transport Association for the working out of tariffs

The tariffs so agreed shall be submitted for the approval of the aeronautical authorities of both Contracting Parties at least ninety (90) days before the proposed date of their introduction. In special cases, this period may be reduced, subject to the agreement of the said authorities.

4. This approval may be given expressly. If neither of the aeronautical authorities has expressed approval within sixty (60) days from the date of submission, in accordance with paragraph (3) of this Article, these tariffs shall be considered as disapproved. In the event of the period for submission being reduced, as provided for in paragraph (3), the aeronautical authorities may agree that the period within which any approval must be notified shall be less than thirty (30) days.

5. If a tariff cannot be agreed in accordance with paragraphs (2) and (4) of this Article, the aeronautical authorities of the Contracting Parties shall, after consultation with the aeronautical authorities of any other State whose advice they consider useful, endeavour to determine the tariff by mutual agreement.

6. If the aeronautical authorities cannot agree on any tariff submitted to them under paragraph (3) of this Article, or on the determination of any tariff under paragraph (5) of this Article, the dispute shall be settled in accordance with the provisions of Article 18 of this Agreement.

7. A tariff established in accordance with the provisions of this Article shall remain in force until a new tariff has been established.

## ARTICLE 11

## Information And Statistics

The aeronautical authorities of either Contracting Party shall supply to the aeronautical authorities of the other Contracting Party at their request, such periodic or other statements of statistics as may be reasonably required for the purpose of reviewing the capacity provided on the agreed services by the designated airline of the first Contracting Party. Such statements shall include all information required to determine the amount of traffic carried by that airline on the agreed services and the origins and destinations of such traffic.

## ARTICLE 12

## Consultation

In a spirit of close co-operation, the aeronautical of the Contracting Parties shall consult each other from time to time with a view to ensuring the implementation of, and satisfactory compliance with, the provisions of this Agreement and the «Annexes» thereto.

## ARTICLE 13

## Modifications

1. If either of the Contracting Parties considers it desirable to modify any provision of this Agreement and the «Annexes» thereto, it may request consultation with the other Contracting Party; such consultation, which may be between the aeronautical authorities and which may be through discussion or by correspondence, shall begin within a period of sixty (60) days of the date of the request. Any modifications so agreed shall come into force when they have been confirmed by an exchange of diplomatic notes.

2. Modifications to routes may be made by direct agreement between the aeronautical authorities of the Contracting Parties

## ARTICLE 14

## Conformity With Multilateral Conventions

This Agreement and its «Annexes» will be amended so as to conform with any multilateral convention which may become binding on both Contracting Parties.

## ARTICLE 15

## Termination

Either Contracting Party may at any time give notice to the other Contracting Party of its decision to terminate this Agreement; such notice shall be simultaneously communicated to the International Civil Aviation Organization.

In such case the Agreement shall terminate twelve (12) months after the date of receipt of the notice by the other Contracting Party unless the notice to terminate is withdrawn by agreement before the expiry of this period. In the absence of acknowledgement of receipt by the other Contracting Party, notice shall be deemed to have been received fourteen (14) days after the receipt of the notice by the International Civil Aviation Organization.

## ARTICLE 16

## Settlement Of Disputes

1. If any dispute arises between the Contracting Parties relating to the interpretation or application of this Agreement and the «Annexes» thereto, the Contracting Parties shall, in the first place endeavour to settle it by negotiation.

2. If the Contracting Parties fail to reach a settlement by negotiation, they may agree to refer the dispute for decision to some person or body, or the dispute may, at the request of either Contracting Party, be submitted for decision to a tribunal of three arbitrators, one to be nominated by each Contracting Party and the third to be appointed by the two so nominated. Each of the Contracting Parties shall nominate an arbitrator within a period of sixty (60) days from the date of receipt by either Contracting Party from the other of a notice through diplomatic channels requesting arbitration of the dispute and the third arbitrator shall be appointed within a further period of sixty (60) days. If either of the Contracting Parties fails to nominate an arbitrator within the period specified, or if the third arbitrator is not appointed within the period specified, the President of the Council of the International Civil Aviation Organization may be requested by either Contracting Party to appoint an arbitrator or arbitrators as the case requires. In such case, the third arbitrator shall be a national of third State and shall act as President of the arbitral tribunal.

3. The Contracting Parties undertake to comply with any decision given under paragraph (2) of this Article.

#### ARTICLE 17

##### Titles

Titles are inserted in this Agreement at the head of each article for the purpose of reference and convenience and in no way define limit, or describe the scope or intent of this Agreement.

#### ARTICLE 18

##### Registration

This Agreement and its «Annexes» shall be registered with the International Civil Aviation Organization.

#### ARTICLE 19

##### Entry Into Force

This Agreement and its «Annexes» which constitute the integral part of this Agreement, shall enter into force after fulfillment of the constitutional requirements by each Contracting Party, on the date of exchange of diplomatic notes to this effect.

In witness whereof the undersigned being duly authorize by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Ankara this 13th day of May of the year 1983 in duplicate, in Turkish, English and Malay languages all the texts being equally authentic. However in case of any inconsistency, the English text shall prevail.

FOR THE GOVERNMENT OF THE  
REPUBLIC OF TURKEY

FOR THE GOVERNMENT OF  
MALAYSIA

#### A N N E X I

1. Routes to be operated by the designated airline of the Republic of Turkey :

Column 1 Points of Departure	Column 2 Intermediate Points	Column 3 Points in Malaysia	Column 4 Points Beyond
Points in Turkey	—	Kuala Lumpur	—

2. Routes to be operated by the designated airline of Malaysia :

Column 1 Points of Departure	Column 2 Intermediate Points	Column 3 Points in Turkey	Column 4 Points Beyond
Points in Malaysia	—	Istanbul	—

3. The designated airlines of the Contracting Parties may by mutual consultation, determine the intermediate and beyond points not specified above. These points are subject to the approval of the aeronautical authorities of both Contracting Parties.



4. The capacity, frequency and aircraft type to be operated by either designated airline in the exercise of 3rd, 4th and 5th freedom traffic rights shall be discussed by both designated airlines and agreement reached shall be subject to the approval of the aeronautical authorities of both Contracting Parties. In the event that agreement is not reached by the designated airlines, the aeronautical authorities of both Contracting Parties shall meet to resolve this matter.

## A N N E X I I

### Approval Of Flight Schedules

1. The designated airline of either Contracting Party shall submit its flight schedules, including the type of equipment, for approval to the aeronautical authorities of the other Contracting Party on each schedule period (summer and winter) not later than thirty (30) days prior to the effective date of schedule. In special cases this time limit may be reduced subject to the consent of the said authorities.

2. Prior to the submission of flight schedules by the designated airline of either Contracting Party to the aeronautical authorities of the other Contracting Party, the airlines of both Contracting Parties shall consult each other on the schedules with a view to facilitating their approval.

3. The aeronautical authorities receiving such flight schedules shall approve them or suggest modifications thereto. In any case the designated airlines shall not commence their services before the schedules are approved by the aeronautical authorities concerned. This provision shall likewise apply to later changes.

## Atama Kararları

Tarım Orman ve Köyleri Bakanlığından :

Karar Sayısı : 89/35714

1 — Bakanlığımız Teftiř Kurulu Başkanlığında açık bulunan 1. derece kadrolu + 1500 ek göstergeli Bařmüfettiřliđe, Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğünde mühendis olarak görevli Ertuğrul ALTEN'in 657 sayılı Kanunun 71. ve 76. maddeleri ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu kararı Tarım Orman ve Köyleri Bakanı yürütür.

2 Haziran 1989

**Kenan EVREN**  
CUMHURBAşKANI

**A. BOZER**  
Başbakan V.

**L. KAYALAR**  
Tarım Orman ve Köyleri Bakanı

Tarım Orman ve Köyişleri Bakanlığında :**Karar Sayısı : 89/35740**

1 — Açık bulunan 1 inci derece kadrolu ve + 1500 ek göstergeli Bakanlık Müşavirliğine, Köy Hizmetleri Genel Müdürü Gazi BARUT'un, 657 Sayılı Kanunun değişik 59 ve 76 nci maddeleri ile 2451 Sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince tayini uygun görülmüştür.

2 — Bu karar Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı yürütür.

6 Haziran 1989

**Kenan EVREN****CUMHURBAŞKANI****T. ÖZAL****Başbakan****L. KAYALAR****Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı****Karar Sayısı : 89/35741**

1 — Açık bulunan 1 inci derece kadrolu ve + 1950 ek göstergeli Köy Hizmetleri Genel Müdürlüğüne Zeki ÇAKAN'ın, 657 Sayılı Kanunun değişik 68/B ve 92 nci maddeleri ile 2451 Sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince tayini uygun görülmüştür.

2 — Bu karar Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı yürütür.

6 Haziran 1989

**Kenan EVREN****CUMHURBAŞKANI****T. ÖZAL****Başbakan****L. KAYALAR****Tarım Orman ve Köyişleri Bakanı**

Tarım Orman ve Köyleri Bakanlığında :

Karar Sayısı : 89/35743

1 — Köy Hizmetleri Genel Müdür Yardımcısı Sedat AYNUR'un başka bir göreve atanmak üzere bu görevinden alınması uygun görülmüştür.

2 — Bu kararı Tarım Orman ve Köyleri Bakanı yürütür.

6 Haziran 1989

**Kenan EVREN**  
CUMHURBAŞKANI

**T. ÖZAL**  
Başbakan

**L. KAYALAR**  
Tarım Orman ve Köyleri Bakanı

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığında :

Karar Sayısı : 89/35737

1 — Açık bulunan 1 inci derece kadrolu + 1950 ek göstergeli Sosyal Sigortalar Kurumu Genel Müdürlüğüne, İş ve İşçi Bulma Kurumu Genel Müdürü Mehmet KARADUMAN'ın; 657 sayılı Kanunun değişik 74 üncü maddesi ile 2451 sayılı Kanunun 2 nci maddesi gereğince atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu kararı Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı yürütür.

6 Haziran 1989

**Kenan EVREN**  
CUMHURBAŞKANI

**T. ÖZAL**  
Başbakan

**İ. AYKUT**  
Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

Turizm Bakanlığında :

Karar Sayısı : 89/35718

1 — Açık bulunan 1 inci derece kadrolu + 1950 ek göstergeli Müsteşar Yardımcılığına, Araştırma Planlama ve Koordinasyon Kurulu Başkanlığı A. P. K. Uzmanı Savaş KÜCE'nin, 657 Sayılı Devlet Memurları Kanununun değişik 68 (B) ve 76 ncı maddeleri ile 2451 Sayılı Kanunun 2 nci maddesi uyarınca atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu kararı Turizm Bakanı yürütür.

6 Haziran 1989

**Kenan EVREN**  
CUMHURBAŞKANI

**T. ÖZAL**  
Başbakan

**İ. AKÜZÜM**  
Turizm Bakanı

## Yönetmelik

Dışişleri Bakanlığından :

### Dışişleri Bakanlığı Arşiv Hizmetleri Hakkında Yönetmelik

#### BİRİNCİ KISIM

#### Amaç, Kapsam ve Tanımlar

##### Amaç

**Madde 1 —** Bu Yönetmeliğin amacı, Dışişleri Bakanlığının Kurum ve Birim Arşivleri ile Yurtdışı Kuruluşları Arşivlerinde bulunan arşiv malzemesi ve ileride arşiv malzemesi haline gelecek arşivlik malzemenin tesbit edilmesine, herhangi bir sebepten dolayı bunların kayba uğramamasına, gerekli şartlar altında korunmalarının teminine ve milli menfaatlere uygun olarak Devletin, gerçek ve tüzel kişilerin ve ilmin hizmetinde değerlendirilmelerine, muhafazasına lüzum görülmeyen malzemenin ayıklama ve imhasına dair usul ve esasları düzenlemektir.

##### Kapsam

**Madde 2 —** Bu Yönetmelik, Dışişleri Bakanlığı merkez ve yurtdışı teşkilatını kapsar.

##### Tanımlar

**Madde 3 —** Bu Yönetmelikte geçen;

a) **Arşiv Malzemesi :** Türk Devlet ve Millet hayatını ilgilendiren ve en son işlem tarihi üzerinden otuz yıl veya üzerinden onbeş yıl geçtikten sonra kesin sonuca bağlanmış olup Dışişleri Bakanlığı merkez ve yurtdışı teşkilatının işlemleri sonucunda teşekkül eden ve onlar tarafından muhafazası gereken, Türk Milletinin geleceğine, tarihi, siyasi, sosyal, kültürel, hukuki ve teknik değer olarak intikal etmesi gereken belgeler ve Devlet hakları ile milletlerarası hakları belgelemeye, korumaya, bunlarla ilgili işlem ve münasebetler bakımından tarihi, hukuki, idari, askeri, iktisadi, dini, ilmi, edebi, estetik, kültürel, biyografik, jeneolojik ve teknik herhangi bir konuyu aydınlatmaya, düzenlemeye ve tesbite yarayan ayrıca ait olduğu devrin ahlak, örf ve adetlerini veya çeşitli sosyal özelliklerini belirten her türlü yazılı evrak, defter, resim, plan, harita, proje, mühür, damga, fotoğraf, film, ses ve görüntü bandı, baskı ve benzeri belgeleri ve malzemeyi,

b) **Arşivlik Malzeme :** Yukarıdaki bentte sayılan her türlü belge ve malzemenin zaman bakımından henüz arşiv malzemesi vasfını kazanmayanlarla, son işlem tarihi üzerinden yüzbir yıl geçmemiş memuriyet sicil dosyaları, Devletin gerçek ve tüzel kişilerle veya yabancı devlet ve milletlerarası kuruluşlarla akdettiği ikili ve çok taraflı milletlerarası anlaşmalar, yabancı ülke makamlarıyla yapılan sınır görüşmelerine ait belgeler, tapu tahrir defterleri, tapu ve nüfus kayıtları ve vakfiyeler,

c) **Birim Arşivi :** Dışişleri Bakanlığı Genel Müdürlük ve Müstakil Daire Başkanlıkları ile yurtdışı kuruluşlarının görev ve faaliyetleri sonucu kendiliğinden teşekkül eden ve aktüalitesini kaybetmemiş olarak aktif bir biçimde ve günlük iş akımı içinde kullanılan arşivlik malzemenin belirli bir süre saklandığı arşiv birimlerini,

d) **Kurum Arşivi :** Dışişleri Bakanlığı merkez teşkilatı içinde yer alan ve arşiv malzemesi ile arşivlik malzemenin, birim arşivine nazaran daha uzun süreli saklandığı Merkez arşivini,

e) **Mükellefler :** Dışişleri Bakanlığı merkez ve yurtdışı teşkilatı birimlerini,

f) **Genel Müdürlük :** Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğünü, ifade eder.

## İKİNCİ KISIM

## Arşiv Malzemesi İle Arşivlik Malzemenin Korunması, Birim ve Kurum Arşivlerinde Saklanması, Gizliliği ve Yararlanma

## Koruma Yükümlülüğü

Madde 4 — Mükellefler ellerinde buldukları ve Genel Müdürlüğe teslim etmedikleri arşiv malzemesi ile arşivlik malzemeyi her türlü zararlı tesir ve unsurlardan korumak, mevcut asli düzenleri içerisinde tasnif edip saklamakla yükümlüdürler. Mükellefler, arşiv malzemesi ile arşivlik malzemenin korunması ile ilgili olarak;

- a) Yangın, hırsızlık, rutubet, su baskını, toza ve her türlü hayvan ve haşeratin tahrip-lerine karşı gerekli tedbirlerin alınmasından,
  - b) Yangına karşı, yangın söndürme cihazlarının yangın talimatı çerçevesinde daimi çalışır durumda bulundurulmasından,
  - c) Arşivin her bölümünde, uygun yerlerde higrometre bulundurmak suretiyle, rutubetin % 50-60 arasında tutulmasından,
  - d) Fazla rutubeti önlemek için, rutubet emici cihaz veya kimyevi maddelerin kullanılmasından,
  - e) Yılda en az bir defa mikroorganizmalara karşı koruyucu tedbir olarak arşiv depolarının dezenfekte edilmesinden,
  - f) Işık ve havalandırma tertibatının elverişli bir şekilde düzenlenmesinden,
  - g) Isının mümkün olduğu kadar sabit (Kağıt malzeme için 12-15 derece arasında) tutulmasından,
- sorumludurlar.

## Birim ve Kurum Arşivleri

Madde 5 — Dışişleri Bakanlığınca, belirli bir süre saklanacak arşivlik malzeme için "Birim Arşivleri", daha uzun bir süre saklanacak arşiv malzemesi veya arşivlik malzeme için "Kurum Arşivi" kurulur.

Birimlerde bulunan arşivlik malzeme birim arşivlerinde 1-5 yıl süre ile; arşiv malzemesi ise, kurum arşivlerinde 10-14 yıl süre ile saklanır.

## Arşiv Malzemesinin Gizliliği

Madde 6 — Dışişleri Bakanlığının elinde bulunan ve cari olduğu dönemde gizli kabul edilmiş olup halen bu özelliklerini koruyan arşiv malzemesi Genel Müdürlüğe geçtikten sonra da gizli kalır. Bu çeşit arşiv malzemesinin gizliliklerinin kaldırılması Dışişleri Bakanlığının görüşü alındıktan sonra Genel Müdürlüğün teklifi üzerine Başbakanlıkça kararlaştırılır.

## Arşivlerden yararlanma

Madde 7 — Kurum arşivinin yetki ve sorumluluğuna geçmiş veya henüz geçmemiş olan arşiv malzemesinin aslı hiçbir sebep ve suretle arşivlerden veya buldukları yerlerden dışarıya verilemez.

Ancak Devlete, gerçek ve tüzel kişilere ait bir hizmetin görülmesi, bir hakkın korunması ve ispatı gerektiğinde Makam onayının alınması suretiyle usulüne göre örnekler verilebilir. Yahut mahkemelerce tayin edilecek bilirkişiler veya ilgili dairelerince görevlendirilecek yetkililerce yerinde incelenebilir.

## Yararlanma Usul ve Esasları

Madde 8 — Dışişleri Bakanlığında mevcut araştırmaya açık arşiv malzemesinden yerli ve yabancı hakiki ve hükmi şahısların yararlanması, yükümlülükleri, arşiv malzemesinin örneklerinin verilmesi 12 Mayıs 1989 tarih ve 20163 sayılı Resmî Gazetede yayınlanmış olan 19/4/1989 tarih ve 89/14028 sayılı Bakanlar Kurulu Kararında belirtilen esas ve usullere tabidir.

## ÜÇÜNCÜ KISIM

## Birim Arşivi İşlemleri

## Birim Arşivine Verilecek Malzemenin Ayrımı ve Hazırlanması

**Madde 9** — Her yılın Ocak ayı içerisinde, önceki yıla ait arşivlik malzeme, birimlerin-ce gözden geçirilir, işlemi tamamlananlar, işlemi devam edenler ve işlemi tamamlanmış olmasına karşılık elde bulundurulması gerekli olanlar şeklinde bir ayırma tabii tutulur.

Ayırım işlemlerini müteakip, arşive devredilecek malzeme, ilgili birimlerde işin ve malzemenin özelliklerine göre;

a) Birimi,

b) İşlem yılı (teşekkül ettiği yıl),

c) Konu ve işlem itibarıyla aidiyeti,

d) Aidiyet içerisindeki tarih (aidiyet içerisindeki kronolojik sıralama, küçük tarihten büyük tarihe doğru yapılır. Ekler için de aynı usul uygulanır.)

ve sıra numarası, esas alınmak suretiyle hazırlanır.

Ancak istisnai bir kaide olarak, sicil dosyaları, sicil numarası (Kurum sicil numarasına itaaten, emekli sicil numarası da belirtilmelidir.) veya isim esas alınmak suretiyle hazırlanır ve arşivde buna göre bir yerleştirme yapılır.

Ayrıca verilen hizmet itibarıyla, özellik arzeden arşiv malzemesi veya arşivlik malzeme, bu kuruluş ve birimlerin kendi arasında mutabakat sağlanması ve dosya planı da dikkate alınarak, hizmetin şekline ve malzemenin türüne göre geliştirilecek geçerli bir sistem içerisinde -alfabetik, nümerik, kronolojik, tematik, coğrafi ve benzeri- hazırlanır ve arşiv yerleştirmesi yapılır. İçerisinde tamamen veya kısmen gizlilik derecesi taşıyan kamu evrakının bulunduğu dosya gömleğinin, sağ üst köşesine kırmızı istampa mürekkebi ile "Gizli" damgası vurulur. Gizlilik dereceli malzeme, arşivde tasnif ve yerleştirme sırasında normal malzeme gibi işleme tabii tutulur.

Gizlilik dereceli kamu evrakı ait olduğu dairesinde gizliliği kaldırılmadıkça bu hüviyeti muhafaza eder.

Gizliliği kaldırılan malzemeye, "Gizliliği Kaldırıldı" damgası vurularak gizlilik damgası iptal edilir.

## Uygunluk Kontrolü

**Madde 10** — Ayırım sonucu, işlemi tamamlanmış ve birim arşivine devredilecek malzeme, uygunluk kontrolünden geçirilir. Bu kontrolde;

a) Arşive devredilecek malzemenin işlem yılı itibarıyla, aidiyetine göre kaydına mahsus "Kayıt Defteri" veya "Föyleri" gözden geçirilerek, sıra numaralarında atlama, tekerrür veya eksiklik olup olmadığına,

b) Bir aidiyet içerisinde, aynı mahiyette birden fazla malzeme birimi varsa, kayıt defteri veya föylerdeki kayıtların düzeltilmek suretiyle birleştirilip birleştirilmediğine,

c) Dosya içerisinde bulunan evrakın, gerektiği biçimde dosyalanıp dosyalanmadığına,

d) Klasörler veya dosyalar üzerine, devirden önce klasör ve dosyalara verilmiş numaraların, birim adının, ait olduğu işlem yılının yazılıp yazılmadığına,

e) Ciltli olarak saklanması düşünülmüş olanların, ciltlenip ciltlenmediğine,

f) Zarflanması gerekenlerin, zarflanıp zarflanmadığına,

g) Defterlerle ciltlenmiş veya zarflanmış olanların üzerine, devirden önce verilmiş numaraların, birim adının, ait olduğu işlem yılının yazılıp yazılmadığına,

h) İşlem yılı esasına göre düzenlenen kayıt defterlerinin veya bu maksatla kullanılan föy ciltlerinin kapaklarının etiketlenip etiketlenmediğine,

ı) Sayfaların ve eklerinin yırık, kopuk veya eksik olup olmadığına,

bakılır, eksikler varsa tamamlanır.

Uygunluk kontrolü, ilgili birim personeli ile birim arşivi yetkili personelince müştereken yapılır.

**Malzemenin Birim Arşivine Devri**

**Madde 11 —** İlgili birimlerce, her türlü işlemi tamamlanmış ve uygunluk kontrolü yapılarak eksiklikleri giderilmiş arşivlik malzeme, müteakip takvim yılının ilk üç ayı içerisinde arşive devredilir.

Malzemenin belirtilen süre içerisinde devrinde, belirli bir sıra uygulanır. Bu sıranın tesbitinde, birim arşivince ilgili üniteler arasında mutabakat sağlanır.

Malzemenin bu şekilde tesbit, ayırım ve birim arşivine devrine karar verme yetkisi, birimlerin münhasıran amirlerine aittir.

Teslim işlemleri ise, birim arşiv personeli tarafından yerine getirilir. Arşivlik malzemenin, birim arşivine devri uygunluk kontrolü yapılmış olan kayıt defterleri veya föyleri ile yapılır.

**Birim Arşivine Devredilmesi Gerekmeyen Malzeme**

**Madde 12 —** Resmî Gazete, kitap, broşür ve benzerleri ilgili birimlerinde muhafaza edilir.

**Malzemenin Birim Arşivinde Tasnifi ve Yerleştirilmesi**

**Madde 13 —** Arşiv ve arşivlik malzeme birim arşivlerinde işlem gördüğü tarihlerdeki asli düzenleri bozulmadan saklanır. Bekleme süresini müteakip kurum arşivine aynı düzende teslim edilir.

Merkez ve Yurtdışı birim arşivlerinde yapılacak ayıklama ve imha işlemlerinden sonra arşivdeki malzemenin tasnif ve yerleştirilmesi 22 nci madde hükümlerine göre yapılır.

**Malzemenin Birim Arşivinde Saklanma Süresi**

**Madde 14 —** Arşivlik malzemenin, birim arşivlerinde bekletilme ve saklanma süreleri 1-5 yıldır.

**Birim Arşivinden Yararlanma**

**Madde 15 —** Gerekliğinde bir birimce diğer bir birimde mevcut evrak, evrakın ait olduğu birim amirinin müsaadesi ile ve birim dışına çıkarılmamak kaydı ile incelenebilir.

**Birim Arşivinde Ayıklama ve İmha**

**Madde 16 —** Ayıklama ve imha işlemleri ilke olarak kurum arşivinde yapılır. Ancak, Yurtdışı birimlerinde ayıklama ve imha işlemleri, bu yönetmeliğin 20 nci maddesi hükümleri çerçevesinde yapılır.

**Kurum Arşivine Devredilecek Malzemenin Ayrılması**

**Madde 17 —** Birim arşivinde saklanma süresini tamamlayan arşivlik malzeme, "Kurum Arşivine Devredilecek" olanlar şeklinde ayrılır.

**Kurum Arşivine Devretme**

**Madde 18 —** Birim arşivinde saklanma süresini tamamlayan arşivlik malzeme, kayıt defterleri veya föyler ile kurum arşivine devredilir.

Yurtdışı Teşkilatı arşivlerinde mevcut evrakın saklanma süresi ve evrakın kurum arşivine devri ile ilgili hususlar Yurtdışı birimlerinin her birinin özelliğine ve ihtiyaca göre Bakanlıkça verilecek özel talimatlarla saptanır.

**Kurum Arşivi İşlemleri****Uygunluk Kontrolü**

**Madde 19 —** Kurum arşivine devredilecek arşivlik malzeme, uygunluk kontrolünden geçirilir. Eksiklikleri varsa 10 uncu maddede gösterilen biçimde tamamlanır.

**Kurum Arşivinde Ayıklama ve İmha**

**Madde 20 —** Kurum arşivinde yapılacak ayıklama ve imha işlemleri bu Yönetmeliğin dört ve beşinci kısmındaki hükümlere göre yapılır.

22 nci maddede açıklandığı üzere, kurum arşivinde yapılacak kesin tasnif, dosya ve kutu gruplarının hazırlanması, kurum arşivlerindeki muhafazasına lüzum görülmeyen ve ayıklama işlemine tabi tutulacak evrak ve malzemenin ayrılmasından sonra yapılır.

#### Damgalama

**Madde 21 —** Ayıklama ve imba işlemlerini müteakip, kurum arşivine devredilen malzeme siyah ıstampa mürekkebi ve lastik damga kullanılmak kaydıyla "Kurum Arşivi" damgası ile damgalanır. Damga, evrakların ön yüz sol üst köşesine, defterlerin ise, iç kapağının ön yüz sol üst köşesine ve defterlerdeki belgelerin aynı şekilde sol üst köşesine basılır. Bunlar dışında kalan diğer tür arşiv malzemesine ise, yapıştırıcı etiket üzerine basılmış damga tatbik edilir.

#### Malzemelerin Kurum Arşivinde Tasnifi ve Yerleştirilmesi

**Madde 22 —** Arşivlik malzeme (ve arşiv malzemesi), işlem gördüğü tarihte meydana gelen teşekkül ve münasebet biçimlerine uymak suretiyle düzenleme esasına dayanan organik metotla (Provenance Sistemi) tasnif edilir. Bu tasnif sisteminin esas, arşivlere devredilen fonları, bütünlüklerini bozmadan aslı düzeniyle bırakmaktır.

Arşivlik malzemenin işlem gördüğü tarihlerdeki ait olduğu kurum, daire ve alt birimleri, hiyerarşik bütünlük içerisinde tesbit edilir. Birimlerin kendilerine ait olan evrakı bir araya getirilir.

Tasnif işlemleri şu sırayı takip eder :

a) Önce, her daire ve alt birimlere ait evrak, tek tek elden geçirilerek ayırma işlemi yapılır. Birimlerin evrakı, işlem gördükleri tarihlerdeki teşekkül ve münasebet biçimlerine uygun şekilde bir araya getirilir.

Ayrma işlemi, kurumun genel idare yapısı şeması tesbit edildikten sonra yapılır. Kesin tasnif, muhafazasına lüzum görülmeyen malzemenin ayıklama ve imhasından sonra yapılır.

b) Teşkilat şemasına göre, merkez teşkilatında kurum, birim ve alt birim; yurtdışı teşkilatında ise kurum ve birim kodlarının ayrı ayrı tesbit edilmesi işlemine geçilir.

#### Kodlama Esasları :

— Kurum Kodu : Bakanlık

— Birim Kodu : Genel Müdürlük veya Müstakil Daire Başkanlığı, Yurtdışı Kuruluşları

— Alt Birim Kodu : Genel Müdür Yardımcılığı, Daire Başkanlığı

— Hizmet Türü Kodu : Dosya tasnif numarası almamış belgelerden, hizmetlerde farklılık varsa, bu hizmetler kodlanacaktır. Eğer, dosya yönetmelikleri tatbik edilerek hizmetler sınıflanmışsa, yeniden kod verme yoluna gidilmeyip, bu dosya numaraları aynen kullanılacaktır.

Kodların tesbit edilmesinde ve uygulanmasında aşağıdaki esaslara uyulur:

I) Mümkün olduğu kadar fazla rakam (harf veya rakam-harf) kullanılmasından kaçınılır.

II) Yeni kurulan daire ve alt birimler için kod ihdas edilirken, bunların eski kodlarla çakışmamasına dikkat edilir.

III) Evrak ve vesakin eklerine de aidiyeti ve bütünlüğü bozmamak için mevcut kodlama, kendi bütünlüğü içerisinde ayrı ayrı verilir.

c) Ayırımı yapılan evrak ve vesakten, konu ve işlem itibarıyla aidiyeti aynı olanlar, ekleri ile birlikte bir araya getirilir.

Evraka ekli olan harita, plan, proje ve benzerleri, asıl evrak ve vesakten ayrılmaz. Bu tür ekler, asıl evrak ve vesak ile birlikte ele alınır.



Birden fazla yaprak ve sayfadan ibaret olan evrakın dağılmasına mani olmak, yerlerinin kaybolmasını önlemek ve aidiyetini sağlamak, dolayısıyla kullanılmalarını kolaylaştırmak için yaprak ve sayfalar numaralandırılır. Her dosyada evraklar 1'den başlamak üzere sıra numarası alır. Evrakın ekleri, kendi içersinde sayıldıktan sonra, asıl evrakın ön yüzünün sol alt köşesine, adet olarak kurşun kalemle yazılır.

d) Daha sonra, birimleri tesbit edilmiş olan evrak ve vesaik kendi içersinde "gün, ay ve yıl" sırasına göre, kronolojik sıraya konur. Bu işlem yapılırken aşağıdaki hususlar gözönüne alınır:

ı) Kronolojik sıralama işlemi, küçük tarihten büyük tarihe doğru yapılır. Birden fazla eki bulunan evrak ve vesaikin, kronolojik sıralamasında da aynı usul uygulanır.

ii) Üzerinde yalnızca ait olduğu ay yazılı olup, günü belli olmayan evraklar, sıralamada, evrakın sayısı gibi ipucu olacak bir unsura sahip değilse, bunlar bulunduğu ayın sonuna, toplu olarak konulur.

iii) Eski harfli belgelerdeki Hicri ve Rumi tarihler, Miladi tarihe çevrilerek alınır.

iv) Bazı eski harfli evrak ve vesaikde, tarihler, "ay" olarak üç parçaya bölünerek, "Evail", "Evası" ve "Evahir" tabirleriyle kullanıldığından; "Evail" yazılı olanlar ait oldukları ayın onuncu gününden sonraya, "Evası" yazılı olanlar ait oldukları ayın 20 nci gününden sonraya; "Evahir" yazılı olanlar ise ait oldukları ayın 30 uncu gününden sonraya konulur.

Üzerinde gün ve ay olmayıp sadece yıl yazılı olanlar, ait oldukları yılın en sonuna konulur.

v) Üzerinde yazılı bir tarih olmadığı halde, tahmini tarihlemesi yapılan evraklar da ait oldukları yılın, ayı ve günü belli olmayan evrakları arasına konulur. Tahmini tarihleme kaydı köşeli parantez içersinde gösterilir.

e) Ayırma neticesinde, evrak ve vesaikin ait olduğu kurumun daire başkanlığına kadar daha önceden belirlenmiş kodları ihtiva eden, lastikten yapılmış "Arşiv Yer Damgası" (Ek: 1), evrakın arka yüzünün sol üst köşesine siyah ıstampa mürekkebi kullanılmak suretiyle basılır. Arşiv yer damgasında, "Alt Birim Kodu" na kadar olan kısımlar değişmeyeceğinden, bunların belirlenmiş kodları lastik damganın yapılması sırasında damgada yer alır. Aynı damganın "Kutu veya Klasör Numarası", "Dosya Numarası" ve "Evrak Sıra Numarası" bölümleri ise kurşun kalem ile doldurulur.

"Kutu Numarası" bölümünde, evrak ve vesaikin dosyalar içersinde konacağı kutuya verilecek müteselsil numara yazılır.

"Dosya Numarası" bölümüne, bir kutuda yer alacak dosyalara verilecek müteselsil numara yazılır.

"Evrak Sıra Numarası" bölümüne ise her bir dosyaya yerleştirilecek evraka verilecek sıra numarası yazılır. Her bir dosya içersinde yer alacak evraklar 1'den başlamak üzere sıra numarası alır. "Arşiv Yer Damgası", aidiyet ve bütünlüğü sağlaması bakımından, evrakın eklerine de basılır.

Kodlamada, "Kutu Numarası", "Dosya Numarası" ve "Evrak Sıra Numarası" bölümleri, kurşun kalemle doldurulur. Boyalı, sabit tükenmez veya mürekkepli kalemle evrak üzerine yazı yazılmaz.

f) Herbir dosya gömleği içersine, o dosyada yer alacak evrakın dökümünü verecek bir "Dosya Muhteviyatı Döküm Formu" (Ek: 2) konacaktır.

g) İstenen belgelere süratli bir şekilde ulaşmayı sağlamak için, belgelerin dosyalar içersinde yerleştirileceği kutuların (veya klasörlerin) sırtlarında bulunan etiketler üzerine yukarıda belirtilen kodlamanın, "Evrak Sıra Numarası" hanesine kadar olan bilgiler kaydedilir. Bu etiketlerde (Ek: 3), "Dosya Numarası" hanesine, bir kutuda yer alacak dosyaların ilk ve son numaraları ile ayrıca "İşlem Yılı" yazılır. Aynı şekilde, dosya gömleklerinin ön yüzlerine de, kodlamanın "Dosya Sıra Numarası" dahil, "İşlem Yılı" kaydedilir.

Ayrıca, hizmetlerin hususiyeti ve aidiyeti itibariyle kendi arasında müteselsil numara almış olan evrak ve vesaik için, kutu etiketleri ile dosya gömleklerinin ön yüzlerine, "İşlem Yılı" hanesinin altına, dosya ve dolayısıyla kutu içerisinde yer almış olan bu tür evrak ve vesaikin almış olduğu müteselsil numaranın başlangıç ve bitiş numaraları, aramada bir kolaylık unsuru olması bakımından kaydedilir. Bunun için, "İşlem Yılı" hanesinin altına bu numaraların yer alacağı bir boş kısım bırakılır.

b) Kutu ve dosyalara verilecek sıra numaraları, dosyalama sistemleri devam ettiği sürece müteselsil olarak devam ettirilir.

1) Bu tasnif sisteminde, ayırma ve tarihleme işlemi tamamlanan evrakın envanteri hazırlanır. Bunun için her evrakın veya ekleriyle birlikte evrak bütünlüğünün mahiyeti hakkında özet çıkarılıp fişlenir.

i) Bütün bu işlemler daha sonra kataloglara geçirilir.

j) Tasnifi tamamlanmış olan evrak, standart dosya gömlekleri içerisinde kutulara (Ek: 4) konmuş olarak, gerekli şartları haiz arşiv depolarında ve madeni raflarda, tasnif planına uygun olarak, bir yerleştirme planı dahilinde yerleştirilir.

Bu yerleştirmede, raflarda, çift taraflı ranzalar da dahil soldan sağa, gözlerde ise yukarıdan aşağıya doğru teselsül eden bir sıra dahilinde hareket edilir.

Yerleştirme işlemi, arşiv deposuna girildiğinde, sol taraftaki ilk rafın sol üst köşesinden başlamak üzere yapılır. Bu işlem, her raf grubu için tekrarlanır.

Arşiv deposunun yerleşim şeması çıkarılır ve depo girişinin uygun bir yerine asılır. Bu tasnif sistemi, yalnızca klasik tip arşiv belgesi denilen evrak için sözkonusudur. değişik tür ve çeşitlerdeki malzemenin (film, fotoğraf, plak, ses ve görüntü bandı vs.) tasnifi, değişik sistem ve işlemlere göre yapılır.

#### Malzemenin Kurum Arşivinde Saklanma Süresi

Madde 23 — Arşiv malzemesinin, kurum arşivlerinde bekletilme ve saklanma süreleri, birim arşivlerindeki saklanma sürelerine göre 10-14 yıl arasındadır.

#### Malzemenin Envanterlerinin Çıkarılması, Kataloglarının Hazırlanması

Madde 24 — Kurum arşivindeki arşivlik malzemenin veya arşiv malzemesinin kullanılmasını kolaylaştırmak ve üzerinde tasarrufta bulunabilmek için envanterleri çıkarılır, katalogları hazırlanır.

#### Kurum Arşivinden Yararlanma

Madde 25 — Kurum arşivinden yararlanmada, bu Yönetmeliğin 7,8 ve 15 inci maddeleri hükümleri uygulanır.

#### Genel Müdürlüğe Devredilecek Malzemenin Ayrılması ve Teslimi

Madde 26 -- Arşiv malzemesinden hangilerinin Genel Müdürlüğe devredileceği, hangilerinin geçici veya sürekli olarak Dışişleri Bakanlığında kalacağı Bakanlığın görüşü doğrultusunda Bakanlık ve Genel Müdürlükçe müştereken kararlaştırılır.

Kurum arşivinde saklanma süresini tamamlayan ve arşiv malzemesi vasfını kazanan arşivlik malzemenin Genel Müdürlüğe devredilecek olanlar için Arşiv Malzemesi Devir-Teslim ve Envanter Formu düzenlenir.

#### Arşiv Malzemesi Devir-Teslim ve Envanter Formunun Düzenlenmesi

Madde 27 — Aynı tür arşiv malzemesi, aynı form'a kaydedilir. Değişik türde arşiv malzemesi bulunması halinde, her biri için ayrı form düzenlenir.

Form üzerindeki, teslim edilen arşiv malzemesinin;

a) "Birim" bölümüne, arşiv malzemesini devreden birimin adı,

b) "Türü" bölümüne, dosya, defter, form, plan, program, model, fotoğraf, resim, film, plak, görüntü bandı, ses bandı, damga vb. olduğu,

c) "İşlem Yılı" bölümüne, arşiv malzemesinin teşekkül ettiği yıl,

d) "Teşkilat Kodu" bölümüne, her dikdörtgen içine sırasıyla kurum, birim, alt birim ve hizmet kodları yanındaki "Kutu" ve "Dosya" bölümüne de, kutu ve dosya numarası,

- e) "Envanter Sıra Numarası" bölümüne, ekleri dışında, evraka teslim dönemi ile ilgili olarak, envanter dökümünde verilen müteselsil sıra numarası,
- f) "İşlem Tarihi" bölümüne, evrakın gün/ay/yıl olarak aldığı tarih,
- g) "Sayı" bölümüne, evraka verilen sayı,
- h) "Gizlilik Derecesi" bölümüne, evrakın gizli olup olmadığı (gizli evrak "G" kısaltması ile gösterilir.),
- ı) "Konusu" bölümüne, o evrakın konusunu ifade edecek kısa açıklama,
- i) "Adedi" bölümüne, dosyalar için toplam yazı sayısı, defterler için toplam sayfa sayısı, diğer tür belgeler için de toplam adet,
- j) "Açıklama" bölümüne, yıpranma, eksiklik ve benzeri gibi, devredilecek arşiv malzemesi ile ilgili olarak yapılması gerekli açıklamalar,
- k) "Evrak Sıra Numarası" bölümüne, evrakın dosya içindeki sıra numarası, yazılır.

### DÖRDÜNCÜ KISIM

#### Muhafazasına Lüzum Kalmayan ve İmha Edilecek Malzeme, Ayıklama ve İmha Komisyonları

##### İmha Edilecek Malzemenin Tesbit Ölçüsü

Madde 28 — Cari işlemlerde fiilen rolü bulunan, saklanmaları belli sürelerde kanun ve diğer mevzuatla tayin olunanlar (özel mevzuat hükümlerine göre lüzumlu görülenler), 29 uncu maddede sayılan malzeme içerisinde yer almış dahi olsalar, mevzuatın tayin ettiği zaman sınırı veya malzemede belirtilen süre içerisinde ayıklama ve imha işlemine tabi tutulmazlar.

##### İmha Edilecek Malzeme

Madde 29 — İmha edilecek malzeme aşağıda gösterilmiştir.

- 1) Şekli ne olursa olsun, her çeşit tekit yazıları,
- 2) Elle, daktilo ile veya bir başka teknikle yazılmış her çeşit müsveteler,
- 3) Resmî veya özel her çeşit zarflar (tarihi değeri olanlar hariç),
- 4) Adli ve idari yargı organları ile PTT ve diğer resmî kuruluşlardan gelen ve genellikle bir ihbarname mahiyetinde bulunan alındı, tebliğ ve benzeri her çeşit kağıtlar, PTT'ye zimmet karşılığında verilen evrakın (koli, tel, adi ve taahhüflü zarf ve benzeri) kayıt edildiği zimmet defterleri ve havale fişleri,
- 5) Bilgi toplamak amacıyla yapılan ve kesin sonucu alınan yazışmalardan geriye kalanlar (anket soru kağıtları, istatistik formları, çeşitli cetvel ve listeler, bunlara ait yazışmalar ve benzeri gibi hazırlık dökümanları),
- 6) Aynı konuda bir defa yazılan yazıların her çeşit kopyaları ve çoğaltılmış örnekleri,
- 7) Esasa taalluk etmeyip, sadece daha önce belirlenmiş bir sonucun alınmasına yarayan her türlü ara yazışmalar,
- 8) Bir örneği takip veya saklanılmak üzere, ilgili ünite, daire, kurum ve kuruluşlara verilmiş her çeşit rapor ve benzerlerinin fazla kopyaları,
- 9) Ünite, daire, kurum ve kuruluşlar arasında yapılan yazışmalardan, ilgili ünite, daire, kurum ve kuruluşta bulunan asılları dışındaki fazla nüshaların tamamı,
- 10) Bir ünite, daire, kurum ve kuruluş tarafından yazılan ve diğer ünite, daire, kurum ve kuruluşlara sadece bilgi maksadı ile gönderilen tamim, genelge ve benzerlerinin fazla kopyaları, aşi ilgili ünite, daire ve kuruluşlarda bulunan raporlar ile ilgili mütalaaların, diğer ünite ve kuruluşlarda bulunan kopya ve benzerleri,

11) Yurtdışı kuruluşlardan bilgi için gelen rapor, bülten, sirküler, broşür, kitap ve benzeri basılı evrak ve malzeme ile her türlü süreli yayından ve basılı olmayan malzemeden, kütüphane ve dokümantasyon ünitelerine mal edilenler dışında kalanlar, kullanılmasına ve muhafazasına lüzum görülmeyen kitap, broşür, sirküler, form değişikliği sebebiyle kullanılmayan basılı evrak ve defterlerden elde tutulacak örnekler dışındakilerin tamamı,

12) Demirbaş, mefruşat ve benzeri talepler ile ilgili olarak yapılan yazışmalardan sonucu alınan ve işlemi tamamlanmış yazışmaların fazla kopyaları,

13) Çalışma raporlarının fazla kopyaları,

14) İşlemi tamamlanmış bütçe teklif yazılarının fazla kopyaları,

15) Yanlış havale ve sevk sebebiyle ilgili evrak için yapılan her türlü yazışmalar,

16) Kanun, tüzük ve yönetmelik icabı, belli bir süre sonra imhası gereken şifre, gizli emir, yazı ve benzerleri, ilgili mevzuat hükümlerine göre belli saklanma sürelerini doldurmuş bulunan yazışmalar,

17) İsimsiz, imzasız ve adresi bulunmayan dilekçe, ihbar ve şikayetler,

18) Bilgi için gönderilmiş yazılar, müteferrik işler meyhanında, kesin bir sonuç doğurmayan her türlü yazışmalar,

19) Personel devam defter ve çizelgeleri, izin onayları, izin dönüşü bilgi verme yazıları, hasta sevk formları,

20) İmtihan duyuruları, başvurular, imtihan tutanakları, imtihan yazılı kağıtları, imtihan sonuç yazıları ve duyuru cetvelleri,

21) Görev talepleri ve cevap yazıları, işleme konmamış (hız edilmiş) başvurular ve yazılar,

22) Daireler arasında müteferrik yazışmalar, vatandaşlarla olan müteferrik yazışmalar,

23) Vatandaşlardan gelen istek, teklif, teşekkür yazıları ve cevapları,

24) Davetiyeler, bayram tebrikleri ve benzerleri,

25) İstifade edilmesi, onarılması ve yeniden yerine konması mümkün olmayan evrak ve benzerleri,

26) Her türlü cari işlemlerde aktüalitesini kaybetmiş olup değersiz oldukları takdir edilenler ile,

27) Yukarıda, genel tarifler içerisinde sayılanlar dışında kalıp da, bürokratik gelişmeler sonucunda, zamanla kendiliğinden teşekkül eden evrak ve vesaik ile benzerlerinden delil olma vasfı taşımayan, hukuki ve ilmi kıymeti bulunmayan, muhafazasına lüzum görülmeyenlerin,

imhasına Bakanlık bünyesinde kurulacak "Ayıklama ve İmha Komisyonu"na karar verilir.

#### Yapılacak Ayıklama ve İmha

Madde 30 — Dışişleri Bakanlığı elinde bulunan, kullanılmasına ve muhafazasına lüzum görülmeyen her türlü malzemenin ayıklama ve imhası, kurum arşivinde yapılır. Bu hizmet yerine getirilirken, eski yıllara ait malzemenin ayıklanmasına öncelik verilir.

#### Ayıklama ve İmha Komisyonlarının Teşkili

Madde 31 — Kurum arşivinde yapılacak ayıklama ve imha işlemleri için arşiv hizmet ve faaliyetlerinin düzenlenmesi ve yürütülmesinden sorumlu birim amirinin veya kurum arşiv sorumlusunun başkanlığında, kurum arşivinden gönderilecek iki memur ile malzemeleri ayıklanacak ve imha edilecek ilgili daire veya ünitenin amiri tarafından görevlendirilecek kamu idaresi, evrak yönetimi ve aynı zamanda bağlı olduğu daire ve ünitelerin verdiği hizmetlerde bilgi ve tecrübe sahibi iki temsilciden teşkil olunacak 5 kişilik "Kurum Arşivi Ayıklama ve İmha Komisyonu" kurulur. Kütüphane ve Dokümantasyon hizmetleri sorumlusu veya sorumluları da bu komisyona tabii üye olarak katılır.

Yurtdışı Teşkilatı arşivlerinde yapılacak ayıklama ve imha işlemleri için Misyon Şefinin başkanlığında 1 meslek memuru ve misyon arşiv ve evrak sorumlusu idari memurlardan teşkil olunacak 4 veya 5 kişilik "Ayıklama ve İmha Komisyonu" kurulur. Yeterli personelin olmaması halinde bu komisyon en az üç kişiden teşkil olunur.

#### Ayıklama ve İmha Komisyonlarının Yetki ve Sorumlulukları

Madde 32 — Kullanılmasına ve muhafazasına lüzum görülmeyen her türlü malzemenin imhası, ayıklama ve imha komisyonlarının nihai kararı ile yapılır. Ancak bu Yönetmeliğin 36 ncı maddede hükümleri saklıdır.

#### Ayıklama ve İmha Komisyonlarının Çalışma Esasları

Madde 33 — Ayıklama ve İmha komisyonları, her yılın Mart ayı başında çalışmaya başlar.

Komisyonlar kullanılmasına ve muhafazasına lüzum görülmeyen malzemeleri; ayıklanması o yıla devredilmiş malzemeleri ayıklamaya tabi tutarlar.

Komisyon kararları oy çokluğu ile alınır. Komisyonların oy çokluğu ile karar veremediği durumlarda, ita amiri, malzemeleri ayıklanacak ve imha edilecek ilgili daire veya üniteden, konusunda uzmanlaşmış iki kişiyi daha komisyonda görevlendirir. Bu komisyonun oy çokluğu ile alacağı karar geçerlidir.

### BEŞİNCİ KISIM İmha İşlemleri

#### Ayıklama ve Tasnif

Madde 34 — Ayıklama ve imha komisyonlarınca ayıklanan ve imhasına karar verilen malzeme, özelliklerine göre, birimi, yılı, mahiyeti, aidiyeti, aidiyet içerisindeki tarih ve sıra numarası, imha edileceği yıl, dosya planı esas olmak üzere ayrılır ve tasnif edilir.

#### İmha Listesinin Düzenlenmesi

Madde 35 — İmha edilecek malzeme için bunların özelliğine göre, teşekkül ettiği birim, yılı, mahiyeti, aidiyeti, aidiyet içerisindeki tarih ve sıra numarası ve dosya planı esas alınmak üzere iki nüsha olarak imha listesi hazırlanır. İmha listeleri, ayıklama ve imha komisyonlarının başkan ve üyeleri tarafından imzalanır. İmhası reddedilen evrak ve malzeme, ileride ilgili komisyonlarca yeniden gözden geçirilebilir.

#### İmha Listelerinin Kesinlik Kazanması

Madde 36 — Hazırlanan imha listeleri merkezde Bakan veya görevlendireceği üst düzey amirinin, yurtdışında Misyon Şefinin önerisi ve Bakan veya görevlendireceği üst düzey amirinin onayı ile kesinleşir.

#### İmha Şekilleri

Madde 37 — İmha aşağıdaki esaslara göre yapılır:

a) Kağıt ham maddesi olarak kullanılmak üzere Türkiye Selüloz ve Kağıt Fabrikaları Genel Müdürlüğüne (SEKA) gönderilmesi veya SEKA'nın yetkili mahallî kuruluşlarına teslim edilmesi suretiyle yerine getirilir.

Gizli evrak ve malzeme ile başkaları tarafından görülüp okunması mahzurlu olan malzemenin SEKA'ya verilmesi gerektiği takdirde, gönderilmeden önce özel makinelerle okunmayacak şekilde kıyılması şarttır. Bu hususun yerine getirilmesi için, kurum ve birim arşivleri emrine teknik teçhizat sağlar.

b) Yurtdışı kuruluşlarında imha, özel makinelerde okunmayacak şekilde kıyılmak veya yakılmak suretiyle yapılır.

#### İmha Edilecek Malzemenin Ayıklanması

Madde 38 — İmha edilecek malzemenin SEKA'ya verilecek olanlar, iğne, raptiye, tel gibi madeni kısımlarından ve karbon kağıtlarından ayıklanır. Kullanma imkanı bulunan klasör ve dosyalar ayrılır.

**İmha Tutanağı**

**Madde 39** — İmha işlemi, düzenlenecek iki nüsha tutanakla tesbit edilir. Bu tutanak, ayıklama ve imha komisyonlarının başkan ve üyeleri tarafından imzalanır.

**İmha Listeleri ve Tutanaklarının Saklanması ve Denetleme**

**Madde 40** — İkışer nüsha olarak hazırlanan imha listeleri ve tutanakları, bunlarla ilgili yazışma ve onaylar, aidiyetleri gözönünde bulundurularak gruplandırılır. Bu nüshalardan birincisi birim, ikincisi kurum arşivinde muhafaza edilir.

Listeler, denetime hazır vaziyette 10 yıl saklanır.

**Dışişleri Bakanlığı ile Genel Müdürlük Arasında İşbirliği**

**Madde 41** — Bakanlık, ayıklama ve imha işlemlerinde tereddüt edilen konularda Genel Müdürlüğün görüşünü talep eder.

**ALTINCI KISIM****Dosya Yönetmelikleri**

**Madde 42** — Bakanlık, gördüğü hizmetler, yaptığı haberleşme ve işlemlere ait belgelerin bir arada bulunmasını sağlayan dosya sistemini kurmak ve dosya yönetmeliğini hazırlamakla yükümlüdür.

**Hukuki Dayanak**

**Madde 43** — Bu Yönetmelik, Başbakanlıkça 16/5/1988 tarihli ve 19816 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan Devlet Arşiv Hizmetleri Hakkında Yönetmeliğin 45 inci maddesine göre hazırlanmıştır.

**Yürürlükten Kaldırılan Hükümler**

**Madde 44** — Bu Yönetmelik kapsamına giren hususlarla ilgili olarak Dışişleri Bakanlığınca çıkarılan eski yönetmelikler yürürlükten kaldırılmıştır.

**YEDİNCİ KISIM****Geçici Hükümler**

**Geçici Madde 1** — Yeni dosya sistemi ve dosya yönetmelikleri hazırlanuncaya kadar eski sistemlerin uygulanmasına devam edilir.

**SEKİZİNCİ KISIM****Yürürlük - Yürütme****Yürürlük**

**Madde 45** — Bu Yönetmelik, yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**Yürütme**

**Madde 46** — Bu Yönetmelik hükümlerini Dışişleri Bakanı yürütür.

Ek : 1

## Arşiv yer damgası (Evrakın arka yüzüne)

1	2	3	4	5	6	7
1,5 cm	1,5 cm	1,5 cm	2 cm	1,5 cm	1,5 cm	1 cm

1 — Kurum kodunun yazılacağı bölüm

2 — Birim Kodunun yazılacağı bölüm

3 — Alt birim kodunun yazılacağı bölüm

4 — Hizmet türü kodunun yazılacağı bölüm

Bakanlık

Genel Müdürlük veya Daire Başkanlığı,  
Yurtdışı Kuruluşları

Genel Müdür Yardımcılığı, Daire Başkanlığı

(Dosya tasnif numarası alınmış belgelerde, hizmetlerde farklılık varsa, bu hizmetler kodlanacaktır. Eğer, dosya yönetmelikleri tatbik edilerek hizmetler sınıflanmışsa, yeniden kod verme yoluna gidilmeyip, bu dosya numaraları aynen kodlanacaktır.)

5 — Kutu sıra numarasının kaydedileceği bölüm

6 — Dosya sıra numarasının kaydedileceği bölüm

7 — Evrak sıra numarasının kaydedileceği bölüm

T.C.

..... BAKANLIĞI

## DOSYA MUHTEVİYATI DÖKÜM FORMU

Sıra No.	Tarih	Sayı	K o n u s u	Adedi	Açıklamalar



Ek : 3

## ETİKET (Kutu veya Klasörün Sırt Kısımına)

1	2	3	4
5			
6			
7			
8			
9			

- 1 — Kurum kodu  
2 — Birim kodu  
3 — Alt birim kodu  
4 — Hizmet türü kodu  
5 — Kutu veya klâsör sıra numarası  
6 — Dosya sıra numarası  
7 — İşlem yılı  
8 — Evrakların müteselsil sıra numarası  
(..... - ..... şeklinde)  
9 — Yıl grupları



Ek : 5

T.C.

BAKANLIĞI

## ARŞİV MALZEMESİ DEVİR — TESLİM VE ENVANTER FORMU

Birimi :

Dönemi :

Türü		İşlem Yılı		Teşkilat Kodu		Kutu	Dosya
Envanter Sıra No.	İşlem Tarihi	Sayısı	Gizlilik Derecesi	Konusu	Adedi	Açıklamalar	Evrak Sıra No.

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA  
8 HAZİRAN 1989 TARİHİNDE UYGULANACAK KURLAR:  
BÜLTEN NO: 1989/110

DÖVİZİN CİNSİ	DÖVİZ ALIŞ	DÖVİZ SATIŞ	EFEKTİF ALIŞ	EFEKTİF SATIŞ
1 ABD DOLARI	2090.65	2094.84	2090.65	2116.00
1 AVUSTRALYA DOLARI	1583.25	1586.42	1556.33	1602.44
1 AVUSTURYA ŞİLİNİ	151.06	151.36	151.06	152.89
1 ALMAN MARKI	1063.78	1065.91	1063.78	1076.68
1 BELÇİKA FRANGI	50.81	50.91	49.95	51.42
1 DANİMARKA KRONU	273.14	273.69	273.14	276.45
1 FİN MARKKASI	476.34	477.29	468.24	482.11
1 FRANSIZ FRANGI	313.20	313.83	313.20	317.00
1 HOLLANDA FLORİNİ	943.86	945.75	943.86	955.30
1 İSVEÇ KRONU	315.10	315.73	315.10	318.92
1 İSVİÇRE FRANGI	1230.51	1232.98	1230.51	1245.43
100 İTALYAN LİRETİ	146.20	146.49	143.71	147.97
1 JAPON YENİ	14.69	14.72	14.44	14.87
1 KANADA DOLARI	1748.04	1751.54	1718.32	1769.23
1 KUVEYT DİNARI	7067.79	7081.95	6947.64	7153.48
1 NORVEÇ KRONU	293.32	293.91	288.33	296.88
1 İNGİLİZ STERLİNİ	3302.18	3308.80	3302.18	3342.22
1 SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ	557.33	558.45	547.86	564.09
1 AVRUPA PARA BİRİMİ(ECU)	2204.59	2209.01		

## ÇAPRAZ KURLAR

1 ABD DOLARI	1.3204	AVUSTRALYA DOLARI
1 ABD DOLARI	13.8401	AVUSTURYA ŞİLİNİ
1 ABD DOLARI	1.9653	ALMAN MARKI
1 ABD DOLARI	41.1479	BELÇİKA FRANGI
1 ABD DOLARI	7.6540	DANİMARKA KRONU
1 ABD DOLARI	4.3890	FİN MARKKASI
1 ABD DOLARI	6.6750	FRANSIZ FRANGI
1 ABD DOLARI	2.2150	HOLLANDA FLORİNİ
1 ABD DOLARI	6.6349	İSVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	1.6990	İSVİÇRE FRANGI
1 ABD DOLARI	1430.02	İTALYAN LİRETİ
1 ABD DOLARI	142.31	JAPON YENİ
1 ABD DOLARI	1.1959	KANADA DOLARI
1 ABD DOLARI	7.1274	NORVEÇ KRONU
1 ABD DOLARI	3.7511	SUUDİ ARABİSTAN RİYALİ
1 KUVEYT DİNARI	3.3806	ABD DOLARI
1 İNGİLİZ STERLİNİ	1.5795	ABD DOLARI
1 AVRUPA PARA BİRİMİ(ECU)	1.0545	ABD DOLARI

## BİLGİ İÇİN:

1 ÖZEL ÇEKME HAKKI(SDR)	1.2487	ABD DOLARI
1 ÖZEL ÇEKME HAKKI(SDR)	2615.88	TÜRK LİRASI

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI  
İDARE MERKEZİ

SAYFA 1

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN TİP VE VADELER İTİBARIYLA 8 HAZİRAN 1989 TARİHİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ:

1- Üzerinde faiz kuponu bulunmayıp iskontolu olarak Hazine ihalesi ile alınan Devlet İç Borçlanma Senetlerinin değerleri aşağıdadır.  
(T:Devlet İç Borçlanma Tahvili, B:Hazine Bonosu)

VADE TARİHİ	TANIM	VADEYE KALAN GÜN SAYISI	BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
14/06/89	12T	6	98.761
14/06/89	9B	6	98.761
28/06/89	6B	20	96.510
12/07/89	12T	34	94.530
12/07/89	9B	34	94.530
26/07/89	6B	48	92.709
09/08/89	9B	62	90.996
09/08/89	12T	62	90.996
06/09/89	9B	90	87.794
06/09/89	12T	90	87.794
27/09/89	9B	111	85.531
04/10/89	9B	118	84.797
04/10/89	12T	118	84.797
01/11/89	9B	146	81.945
01/11/89	12T	146	81.945
29/11/89	9B	174	79.203
29/11/89	12T	174	79.203
27/12/89	9B	202	76.550
27/12/89	12T	202	76.550
24/01/90	9B	230	73.975
24/01/90	12T	230	73.975
21/02/90	9B	258	71.469
21/02/90	12T	258	71.469
21/03/90	12T	286	69.025
18/04/90	12T	314	66.641
16/05/90	12T	342	64.313

2. Vadeleri yukarıdaki tarihlerle aynı olmayan fakat yukarıdaki tarihler arasında gelen, Üzerinde faiz kuponu bulunmayıp iskontolu olarak alınan Devlet İç Borçlanma Senetlerinde vade tarihi olarak listede yer alan bir sonraki tarih esas alınır.

3. Üzerinde faiz kuponu taşıyan Hazine ihalesi ile alınan Devlet İç Borçlanma Senetlerinin değerleri aşağıdadır.

VADE TARİHİ	TANIM	YILLIK KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
14/06/89	24T2	46.50	122.356
19/06/89	18T2	48.50	122.651
11/07/89	24T2	46.00	118.680
03/08/89	24T2	39.00	113.359
05/09/89	18T2	59.00	115.071
03/10/89	24T2	50.50	108.969
31/10/89	24T2	50.00	105.163
28/11/89	24T2	50.00	101.359
26/12/89	24T2	48.00	121.494
28/01/90	36T2	40.00	114.365
28/02/90	36T2	41.50	111.349

TÜRKİYE CUMHURİYET MERKEZ BANKASI'NCA BELİRLENEN DEVLET İÇ BORÇLANMA SENETLERİNİN FİP VE VADELER İTİBARIYLA 8 HAZİRAN 1989 TARİHİNDEKİ GÜNLÜK DEĞERLERİ:

VADE TARİHİ	TANIM	YILLIK KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
28/03/90	36T2	42.00	108.103
22/04/90	24T2	59.00	107.415
11/05/90	18T2	63.50	104.659
17/06/90	24T2	61.50	129.060
18/07/90	36T2	40.50	115.663
25/07/90	36T2	38.50	114.145
12/08/90	24T2	56.00	117.790
12/09/90	36T2	48.00	111.348
07/10/90	24T2	54.50	109.083
07/11/90	36T2	50.50	104.254
05/12/90	36T2	50.00	100.275
01/01/91	36T2	47.00	120.394
22/01/91	36T2	54.00	120.287
08/04/91	36T2	59.00	109.672
06/05/91	36T2	63.00	105.478
03/06/91	36T2	63.00	100.689
01/07/91	36T2	60.00	126.022
23/09/91	36T2	53.50	111.049
18/11/91	36T2	63.00	103.424

4.1988 ve 1989 yıllarında ihraç edilmiş bulunan değişken faizli Devlet Tahvillerinin değerleri aşağıdadır.(Bu kıymetler, Kamu Kurumlarının yapacakları ihale ve sözleşmelerde ve Hazine'ce satılan Milli Emlak bedellerinin odonmesinde nominal değerleri Üzerinden kabul edilir.)

VADE TARİHİ	TANIM	YILLIK KUPON FAİZ ORANI	KUPON DAHİL BUGÜNKÜ DEĞER (100.000.-TL ÜZERİNDEN)
20/02/91	24T2-0	-	117.280
20/02/92	36T2-0	-	117.280
20/02/93	48T2-0	-	117.280
02/11/91	36T2-0	-	105.823
01/10/92	48T2-0	-	110.761
15/03/91	24T0	-	114.818
15/03/92	36T0	-	114.818
15/03/93	48T0	-	114.818
03/04/91	24T0	-	111.509
03/04/92	36T0	-	111.509
01/05/91	24T0	-	106.514
01/05/92	36T0	-	106.514
05/06/91	24T0	-	100.507
05/06/92	36T0	-	100.507

5.Yukarıdaki maddelerde belirtilenler dışında kalan Devlet İç Borçlanma Senetleri nominal değerleri Üzerinden değertendirilecektir.

# T.C. Resmî Gazete

Kuruluş Tarihi (7 Teşrinievvel 1336) - 7 Ekim 1920

8 Haziran 1989

PERŞEMBE

Sayı : 20189

## İLÂN BÖLÜMÜ

### Yargı İlanları

Erzincan 2. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1989/113

Davacı T.E.K Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Kadriye Ünal ve 7 arkadaşı aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalılardan Kadriye Ünal, Hatice Tekbıyık, Ahmet Erhan, Kadriye Kesik, Sevim Özaydın, Ayten Kesik ve Turgut Kesik'e davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri, veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 Mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7408 / 1-1

1989/120

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Remzi Akpolat-Müslüm Dağdelen aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalılardan Remzi Akpolat-Müslüm Dağdelene davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin davalılar adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7409 / 1-1

1989/115

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Mustafa Dilmen aleyhine mahkememiz açılan tescil davasında;

Davalılardan Mustafa Dilmene davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri, veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7410 / 1-1

Tasarrufları Koruma Fonu Başkanlığından :**13 PARÇA TARLA SATIŞ DUYURUSU**

Tasarrufları Koruma Fonu'nun mülkiyetinde bulunan Ankara İli Sincan Çankaya, Keçiören ve Mamak İlçelerinde ve aşağıda özellikleri ile muhammen değerleri ile satışa iştirak için gerekli geçici teminat tutarları gösterilen 13 parça tarla kapalı zarf usulü ile teklif alma yöntemi uyarınca ayrı ayrı olmak üzere satışa çıkarılmıştır.

İlçe ve Köyü	Mevki	Parsel No.	Alanı M <sup>2</sup> .	Muh. Değeri TL.	Satışa Katılmak İçin Gerekli
					Geç. Tem. TL.
1 - Çankaya-Yakupaptal	—	871	27200	27.200.000	816.000
2 - Keçiören-Mahmudiye	Arpacı	178	7640	2.292.000	69.000
3 - Keçiören-Mahmudiye	Çataltepe	174	13080	3.924.000	118.000
4 - Mamak-Nenek	İncik	54	31000(1/2)	3.642.500	110.000
5 - Mamak-Bayındır	Bağkayası	1182	47100	2.590.500	78.000
6 - Mamak-Bayındır	Bağkayası	1153	26500	1.590.000	48.000
7 - Mamak-Bayındır	Bağkayası	1221	28900	1.589.500	48.000
8 - Mamak -Bayındır	Bağkayası	1086	30900	2.317.500	70.000
9 - Mamak-Bayındır	Çakıllı	1082	26200	1.965.000	59.000
10 - Mamak-Bayındır	Bağkayası	1286	54400	2.992.000	90.000
11 - Mamak-Bayındır	"	1317	39900	2.793.000	84.000
12 - Mamak-Bayındır	"	1201	37900	1.895.000	57.000
13 - Kazan/Yeniçimşit	Bağkayası	1494	560	5.600.000	168.000

Taşınmazların ihalesine katılabilmek için gerekli geçici teminat tutarları her parça taşınmazın karşısında belirtilmiş olup, bu tutar nakit, teminat mektubu, yada devlet tahvili olarak T. Emlak Bankası A. Ş. Ankara Şubesinde Fon'un 384200 No.lu hesabına yatırılacak yada tevdi edilecektir. Teminat yatırılırken hangi parsel için olduğu açıkça belirtilecektir.

İstekliler, satın almak istedikleri parsel ile ilişkin geçici teminatın depo edildiğini kanıtlayan belge, teklif mektubu ve okuyup imza edecekleri şartnameyi en geç 5/7/1989 Çarşamba günü saat 12.00'ye kadar Tasarrufları Koruma Fonu Başkanlığı Atatürk Bulvarı Derman Sok. No : 1 Kat : 4 Opera/Ankara adresine verecekler, yada aynı gün ve aynı saatte aynı yerde bulunacak şekilde posta ile göndereceklerdir.

Satış bedelinin tamamının peşin ödenmesi asıl olmakla beraber, belli koşullarda satış bedelinin bir kısmının peşin, kalanının da taksitle ödenmesi için süre verilebilir. Taksitli satışlarda vadeli kısma faiz tahakkuk ettirilir. Vadeli ödeme önerilerinde bu hususun teklif mektubunda açıkça belirtilmesi gereklidir.

Satışla ilgili ayrıntılı bilgi satış şartnamesinde yer almakta olup, satışa katılmak isteyenlerce Fon Başkanlığının yukarıda belirtilen adresinden temin edilebileceği gibi, isteklilerin adreslerine posta ile de gönderilebilir. Satış şartnamesinin imzalanıp Fon'a verilmesi satışa katılma koşuludur.

İlgililere duyurulur.



Erzincan 2. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1989/119

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Remzi Akpolat, Müslüm Dağdelen aleyhine mahkememizde açılan tescil davasında;

Davalılardan Remzi Akpolat-Müslüm Dağdelen davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin davalılar adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1988 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213,337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7404 / 1-1

1989/121

Davacı T.E.K Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Rahmi Karaca ve altı arkadaşı hakkında mahkememize açılan tescil davasında;

Davalı Rahmi Karaca, Paşa Seryol, Hasan Suludere, Mustafa Seryol, Sait Seryol, Süleyman Suludere, Süleyman Demiray, adlarına davetiye çıkarılmış olup adresleri meçhul bulunduğundan tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin davalılar adına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri, veya bir vekille temsil ettirmeleri, ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edileceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213,337.mad) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7405 / 1-1

1989/116

Davacı T.E.K Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Nafia- Ali ve Veli Zeylan aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalılardan Nafia- Ali ve Veli Zeylan davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunmadığından tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin davalılar adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1988 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7406 / 1 1

1989/117

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından devamı Yaşar Kaya aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalı Yaşar Kaya adına davetiye çıkartılmış olup adresi meçhul bulunduğundan tebligat yapılmamış olup dava dilekçesinin adına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalının duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmesi veya bir vekille temsil ettirmesi, ettirmediği takdirde dava yokluğunda devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213,337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7407 / 1-1

Ankara 9. Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

1988/747

Davacı Hacı Hüselin Oflaz vekili Av. Salih Yıldız tarafından, davalı Sadık Kalbasar ve 36 arkadaşı aleyhine açılan Şufa davası sebebiyle,

Davalılardan Hasan Şengün ve Kamil Erdoğan'ın adresleri tesbit edilip kendilerine dava dilekçesinin tebliği mümkün olmadığından, tebligatın ilânen yapılmasına, duruşmanın 14/9/1989 günü saat 9.30'a bırakılmasına karar verildiğinden H.U.M.K.nun 509 ve 510 ncu maddeleri gereğince ibraz ve ikame etmek istedikleri deliller ile birlikte duruşmaya gelmedikleri takdirde ayrıca gıyap kararı tebliğ edilmeksizin duruşmanın gıyaplarında sonuçlandırılacağı dava dilekçesi ve duruşma gününün tebliği yerine geçerli olmak üzere ilâne duyurulur.

7833 / 1-1

Kargı Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1988/252

K. No : 1989/33

Sanık Süleyman Yıldırım : Mustafa-Adeviye'den olma, 1965 D.lu, Çankırı/Büyükyanlar Köyü nüfusuna kayıtlı ve oturur.

Mütecaviz sarhoşluk suçundan sanık Süleyman Yıldırım ve 4 arkadaşı haklarında Kargı Sulh Ceza Mahkemesine açılan davanın yapılan yargılaması sonunda verilen 20/3/1989 tarih 1988/252 esas, 1989/33 karar sayılı ilâmında; Sanıkların T.C.K.nun 572/1, 647 S.Y.4 Md. uyarınca 9.000'er ,—TL. Hafif Para cezası ile cezalandırılmalarına karar verildiği verilen cezanın 647 S.Y.nun 6 Md.uyarınca Ertelenmesine karar verilmiş olup karar sanık Süleyman Yıldırım'ın gıyabında verildiğinden sanığa yapılan tebligatın bila tebliğ iade edildiği, zabıtaca yaptırılan adres tahkikatında adresi tesbit edilememiş olmakla;

İş bu gıyabî kararın sanık Süleyman Yıldırım adına ilânen tebligat yapılmasına, neşri tarihinden itibaren 15 gün sonra tebligat yapılmış sayılmasına dair iş bu karar özeti tebliğ yerine kâim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7719

Fatih 3. Asliye Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1988/847

K. No : 1989/332

Sanık : Erkan Gürdil, Ayhan oğlu, Ayşe'den olma 1955 D.lu, Yedikule, Yeni Mah.Çıkamaz Sok.No: 124 de oturur. Tekirdağ nüfusunda kayıtlı, Sanık hakkında verilen gıyabi karar bütün aramalara rağmen bulunup tebliğ edilememiştir.

Gereği Düşünüldü

Sanığın Beraatine, Emanetin 988/728 sırasında kayıtlı bulundurulması suç teşkil eden sustalı çakının T.C.K.'nün 36. maddesi gereğince Zoraltımına karar verilmiş, sanık bütün aramalara rağmen karar kendisine tebliğ edilememiş olduğundan gıyabi karar 7201 sayılı tebligat kanununun 28. 29. 30. 31 ci maddelerine göre ilânen tebliğ ilân tarihinden itibaren 7 gün sonra tebligatın yapılmış sayılacağı ilânen tebliğ olunur.

7563

Karaman Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1988/870

Davacı Karaman Sudurağı Belediye Başkanlığı tarafından davalılar Selahattin Şahin ve arkadaşlar aleyhine Karaman Sudurağı Kasabasında kain Kuluca mevkiindeki taşınmaz hakkında men'i müdahale davası açılmış olup davalı Selahattin Şahin'in adresi meçhul olduğundan ilânen tebligat yapılmasına karar verilerek 15/9/1989 günü mahkememizde hazır bulunması veya kendisini bir vekille temsil ettirmesi aksi halde yargılamaya H.U.M.K.nun 409-510 maddeleri uyarınca yokluğunda devam edilip karar verileceği meşruatlı davetiyeye kaim olmak üzere ilân olunur.

7552

1987/1118

Davacı D.S.İ. Genel Müdürlüğünün davalılar Hasan Yavuz ve arkadaşları aleyhine açtığı Karaman Masara Köyü 142 parsel taşınmazla ilgili Cebri Tescil davasının mahkememizde yapılan açık yargılama sonunda verilen ara kararı uyarınca davalılardan Ali Sarıkaya Ayşe Sarıkaya Şerife Sarıkaya, Dudu Sarıkaya'nın adresleri meçhul olduğundan ilânen tebligatına karar verilmekle duruşma günü olan 18/8/1989 gününde hazır bulunmaları yada kendilerini vekil ile temsil ettirmeleri aksi halde H.U.M.K.nun 409-510 maddeleri uyarınca duruşmanın gıyaplarında devam edip karar verileceği meşruatlı davetiyeye kaim olmak üzere ilân olunur.

7551

1988/875

Davacı Karaman Sudurağı Belediye Başkanlığı tarafından davalı Osman Deniz aleyhine Karaman Sudurağı Kasabasında kain Yalnızdağ mevkiindeki taşınmaz hakkında men'i müdahale davası açılmış olup davalı Osman Deniz'in adresi meçhul olduğundan ilânen tebligat yapılmasına karar verilerek 15/9/1989 günü mahkememizde hazır bulunması veya kendisini bir vekille temsil ettirmesi aksi halde yargılamaya H.U.M.K.nun 409-510. maddeleri uyarınca yokluğunda devam edilip karar verileceği meşruatlı davetiyeye kaim olmak üzere ilân olunur.

7550

Ezine Kadastro Hâkimliğinden :

1982/202

Davacı Orman İdaresi ile davalılar Yahya karısı Emine ve Yahya kızı Fatma arasında tapulama tesbitine itiraz davasının yapılan yargılaması sonunda:

Davanın kısmen kabulüne dair verilen karar Yargıtay 16. Hukuk Dairesinin 16/1/1989 gün ve 1987/24747 - 89/22 karar sayılı ilâmı ile onanmış olduğundan, davalı Recep Küçükarslan tarafından karar düzeltme isteminde bulunulduğundan adresi soruşturma ile saptanamayan davalılara tebliğ yerine geçerli olmak üzere ilânen duyurulur.

7299

Kocaeli 1. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1988/596

Davacı Nezahat Hepberk tarafından Can Hepberk aleyhine açılan boşanma davasında: İzmir İli Konak İlçesi Dolaplıkuyu Mahallesi Hane 117 de nüfusa kayıtlı, İzmir-Balçova Sarmaşık Sokak No: 4 Daire 2 Vicdan Apt. adreside mukim davalı Can Hepberk'in gerek çıkarılan davetiyelerin bila tebliğ iade oluşu gerek zabıta tahkikiyle adresi tesbit olunamadığından davalı Can Hepberk'in 6/7/1989 tarihli duruşmaya bizzat saat 9.00'da gelmesi veya başka bir vekil ile kendini temsil ettirmesi aksi takdirde davanın yokluğunda görülüp karar verileceği dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

7543

Ankara Altıncı Asliye Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1989/122

K. No : 1989/395

Müdahil : Ankara Defterdarlığı

Sanık : Halit Gökşen, Ahmet ve Alime'den olma 13/6/1948 D.lu Kayseri Develi Çayır-özü Köyü H: 41, S: 03, C: 021/02 de nüfusa kayıtlı olup Ankara'da Yenimahalle Şentepe Av-  
cılar Mahallesi No: 29'da ikâmet eder.

Suç : Vergi Kaçakçılığına teşebbüs

Yukarıda açık kimliği yazılı ve adresi bulunan sanık hakkında mahkememizden verilen  
25/4/1989 tarihli hüküm gereğince:

Hükümlü Halit Gökşen hakkında 213 sayılı Vergi Usulü Kanununun 358, 360. maddesi  
gereğince bir ay hapis ve bu kadar müddetle Ticaret Sanat ve Meslek icrasından mahrumiyeti-  
ne, sanık hakkındaki hapis cezasının 647 S.K.nun 4. maddesi gereğince beher günü 500,—  
TL.'den 15.000,— TL. ağır para cezasına çevrilerek mahkûmiyetine.

Karar kesinleştiğinde masrafı hükümlüden tahsil edilmek üzere iş bu ilâmın Resmî Ga-  
zete'de ilânen tebliğine karar verildi. 7307

Ankara 3. Sulh Ceza Hâkimliğinden :

1988/657 - 767

Mütecevüz sarhoşluk suçundan sanık İskender Fuat oğlu Ferdiye'den olma, 1943 D.lu  
İstanbul İli Üsküdar İlçesi İmrahor Köyü nüfusuna kayıtlı Ankara'da Mamak Kayaş Caddesi  
No: 331 sayılı yerde ikamet eden Emrullah Ertuğrul Gökşen hakkında mahkememizden ve-  
rilen 3/10/1988 tarih ve 1988/657-767 esas ve karar sayılı ilâmı ile T.C.K.nun 572/1. maddesi  
gereğince sonuç olarak 9.000,— TL. hafif para cezası verilmiş olup, sanık bütün aramalara  
rağmen bulunamamış olduğundan ve kararın tebliğ edilememiş olmakla;

GEREĞİ DÜŞÜNÜLDÜ :

Yukarıdaki hüküm fıkrasınının 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28 ve müteakip madde-  
leri uyarınca Resmî Gazete'de ilânen tebliğine, ilân tarihinden 15 gün sonra kararın kesinleş-  
miş sayılmasına, ilân masrafının sanıktan alınacağı ilân olunur. 7112

1988/31 - 306

Sarhoşluk suçundan sanık İbrahim kızı, Fatma'dan olma 1967 D.lu Yozgat ili Yerköy  
ilçesi Kale Mahallesi nüfusuna kayıtlı Ankara'da Keçiören Gazino Durağı Deniz Apart. No:  
17/10 sayılı yerde ikamet eden Makbule Köse hakkında mahkememizce verilen 8/4/1988 ta-  
rih ve 1988/31-306 esas ve karar sayılı ilâmı ile T.C.K.nun 571. maddesi gereğince sonuç ola-  
rak 1.500,— TL. hafif para cezası verilmiş olup, sanık bütün aramalara rağmen bulunamamış  
oldüğundan ve kararın tebliği edilememiş olmakla;

GEREĞİ DÜŞÜNÜLDÜ :

Yukarıdaki hüküm fıkrasınının 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28 ve müteakip madde-  
leri uyarınca Resmî Gazete'de ilânen tebliğine, ilân tarihinden 15 gün sonra kararın kesinleş-  
miş sayılmasına, ilân masrafının sanıktan alınacağı, ilân olunur. 7114

Diyarbakır Asliye 1. Hukuk Hâkimliğinden :

Davacı Hüseyin Polat tarafından davalılar Bakış Şirketi vs. aleyhine açılmış bulunan  
hizmet tesbiti davasının yapılan açık duruşması sırasında Diyarbakır ili Havaalanı Pilot inşa-  
atında mukim bakış şirketinin (ecnebi) aramalara rağmen bulunamamış adreside tesbit edil-  
memiş olduğundan Diyarbakır Asliye 1. Hukuk Mahkemesince 1984/1050 esas 1989/400 karar  
ve 5/5/1989 tarihli karar ile davanın kabulüne, davalının gıyabında verilen karar ilânen karar  
yerine kaim olmak üzere tebliğ olunur. 7546

Adana 1 Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1988/3854

K. No : 1988/3579

Tehlikeli Araç kullanmak suçundan sanık İzzettin Şaşı Mehmet ve Sultan'dan olma, 1944 doğ. Siverek ilçesi Üstüntaş Köyü H: 39 S. 73, C. 069/01 de nüfusa kayıtlı Adana İli Dumlupınar Mah. 808/6 Sk. No. 31 de oturur. hakkında mahkememizin 8/8/1988 günü ve Esas 1988/3854 Karar 1988/3579 Sayılı ilâmiyle T.C.K.nun 565/1, 647 sa. 4. T.C.K.nun 72 maddeleri uyarınca 1650,—TL. para cezasıyla mahkûmiyetine sanığın gıyabında hüküm verilmiş olup sanığın 7201 sayılı Tebligat Yasasının 28 nci maddesindeki esaslar dairesinde adresinde adresinin tesbit edilmediği ve meskeni meçhul kaldığından Yasanın 28,29,30 ve 31 nci maddeleri uyarınca hüküm Resmî Gazete'de ilânen tebliğine

İlânın yapıldığı tarihten 15 gün sonra tebliğin yapılmış sayılmasına ve bir suretinin mahkeme divanhanesine asılmasına karar verilmiştir.

İlânen tebliğ olunur.

7181

Ankara Altıncı Asliye Ceza Hâkimliğinden :

Mahkememizin 28/11/1988 tarih ve 1986/584 Esas 1988/684 karar sayılı ilâmı ile görevli memura mukavemet ve müteceviz sarhoşluk suçundan sanık Aziz ve Şemsiden olma 1952 D.lu Çorum İli Merkez Budakören Köyü Cilt: 37/01 Sayfa: 50 Kütük: 07 de nüfusa kayıtlı olup nüfusa kayıtlı bulunduğu yerde ikamet eden Mustafa Akyürek T.C.K.nun 258/1-3, 647 S.K.nun 4, T.C.K.nun 572/1, 647 S.K.nun 4, T.C.K.nun 75, 40. maddeleri uyarınca toplam olarak Otuz Bin Lira Ağır Para Cezası ve On İki Bin Lira Hafif Para Cezası ile Mahkûm olduğundan sanığın gıyabında ve karar adı geçenin bütün aramalara rağmen bulunup tebligat yapılmadığından 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28, 29, 30 ve 31 maddelerine uyularak Resmî Gazete'de bir dafa ilânen tebliğine ilân tarihinden 15 gün sonra tebligatın yapılmış sayılacağına dair mahkememizin 10/5/1989 tarih ve aynı sayılı ilâmı ile karar verildiği ilân olunur.

7117

İstanbul Asliye 4 ncü Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1986/464

K. No : 1988/504

Dolandırıcılık suçundan sanık bulunan Fikri oğlu Kevser, de olma 1952 D.lu Tarsus Nacarlı Köyü H. 005 C.160/01. S.10 da nüfusa kayıtlı Cemil Paşa Cad. No. 35 Mersin adresinde mukim Soner Çor, hakkında verilen gıyabi hüküm bütün aramalara rağmen bulunup tebliğ edilemediğinden Resmî Gazete ile ilânen tebliğine karar verilmelele.

Gereği Düşünüldü : Yukarıda açık kimliği yazılı sanık hakkında dolandırıcılık suçundan dolayı T.C.K.nun 503/1, 522, 59 madde ile 3 ay 22 gün hapis cezası ile 5625,—TL. ağır para cezası ile mahkûm edilmiş ve hapis cezası 647 sayılı Kanununun 4/I maddesi gereğince günlüğü 300,—TL. dan paraya çevrilerek 33.600,—TL. ağır para cezası ile mahkûmiyetine T.C.K.nun 72 maddesi ile içtimaen (39.225),—TL. ağır para cezası ile mahkûmiyetine dair verilen mahkûmiyet kararı tebliğ edilemediğinden 7201 sayılı Tebligat Kanununun 28, 29, 30 ve 31 nci maddeleri ile ilânen tebliğine ilân tarihinden itibaren 15 gün sonra tebliğ edilmiş sayılacağı ilânen tebliğ olunur.

7402

Erzincan 2. Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1989/118

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Mustafa Dilmen aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalılardan Mustafa Dilmen'e davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebliğat yapılmamış olup dava dilekçesinin adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri, veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.7411 / 1-1

1989/114

Davacı T.E.K. Genel Müdürlüğü vekili tarafından davalılar Yusuf Üstün aleyhine mahkememize açılan tescil davasında;

Davalılardan Yusuf Üstün'e davetiye çıkartılmış olup adreslerinde bulunamadığından tebliğat yapılmamış olup dava dilekçesinin davalılar adlarına ilânen tebliğine karar verildiğinden davalıların duruşmanın bırakıldığı 20/6/1989 günlü duruşmaya bizzat gelmeleri veya bir vekille temsil ettirmedikleri takdirde dava yokluklarında devam edeceği ve hüküm verileceği (H.U.M.K.'nun 213, 337 mad.) hususu dava dilekçesi yerine kâin olmak üzere ilânen tebliğ olunur.7403 / 1-1

**Artırma, Eksiltme ve İhale İlanları**Maden Teknik ve Arama Genel Müdürlüğünden :

Dosya No	Malzemenin Adı	Son Teklif Verme Tar. ve Saati	Teklif Açma Tar. ve Saati	Şart. Bed. TL.
89/49-TL	TD-15-C İnter Dozer Yedekleri	28/6/1989 10.00	28/6/1989 14.00	10.000
89/57-TL	Çamur Pompası Gömleği	27/6/1989 10.00	27/6/1989 14.00	10.000
89/58-TM	Tong Anahtar Çenesi	26/6/1989 10.00	26/6/1989 14.00	10.000
89/65-TA	Anahtar Çeneleri	30/6/1989 10.00	30/6/1989 14.00	10.000
89/66-TÜ	Helikopter Kiralanması	23/6/1989 10.00	23/6/1989 14.00	10.000

1 — Şartnameler hizalarında belirtilen bedel karşılığında Genel Müdürlüğümüz Alım Satım Şubesi veya İstanbul İrtibat Şube Müdürlüğü Cihangir Kazancı Yokuşu M.T.A. Apt. No : 76 Beyoğlu/İstanbul'dan temin edilebilir.

2 — Geçici teminat teklif bedellerinin % 3'ü olup, geçici teminat ve şartname bedelinin ödendiğini gösteren tahsil fişi olmayan teklifler değerlendirmeye alınmayacaktır.

3 — Posta ile şartname gönderilmeyeceği gibi postadaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

4 — Kurumumuz 2886 sayılı Yasaya tâbi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine ihale etmekte serbesttir.

İlânen duyurulur.

7885 / 2-1

Dalaman Tarım İşletme Müdürlüğünden :

İşletmemizin yetiştirmesi 37 baş kasaplık sığır 19/6/1989 günü saat 14.00'de teker teker açık artırma suretiyle satılacaktır.

C i n s i	Adedi	Tah. Mik. Kg.	Muh. Fıatı TL.	Muh. Bed. TL.	% 3 Geç. Tem. TL.
İnek	9	4.250	2.100	8.925.000	267.750
Dişi Dana	1	210	2.400	504.000	15.120
Boğa	1	820	2.400	1.968.000	59.040
Erkek Dana	26	7910	2.400	18.984.000	569.520
	37	13190		30.381.000	911.430

İhaleye ait şartname Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğünde Konya, Denizli, Muğla, İzmir Ticare Jorsa başkanlıklarında ve İşletmemizde görülebilir.

T.İ.G.E.M. 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp İşletme ihaleyi yapıp yapmamakta veya artırma ve eksiltmelerde en uygun bedeli tesbit etmekte serbesttir.

8161 / 1-1

Kızılay Genel Müdürlüğünden :

1 — Derneğimizce aşağıda cinsi ve miktarı yazılı 200.000 adet rozet kapalı zarfla teklif almak suretiyle satın alınacaktır.

2 — Satın alınacak malzemenin :

Cinsi : Kan Bağışi Rozeti., Miktarı : 4 cins 200.000 adet., Geçici Teminatı : 3.000.000,—TL.,

3 — İhaleye ait şartnameler "Karanfil Sk.No: 7 Ankara" adresindeki Genel Müdürlüğümüzden ve "Ebussaud Cad.No: 2 Sirkeci/İstanbul" adresindeki Kızılay İstanbul Müdürlüğü'nden 5.000,—TL. mukabilinde temin edilebilir.

4 — İhaleye ait teklifler 20 Haziran 1989 günü saat 14.00'e kadar Genel Müdürlüğümüz Haberleşme ve Arşiv Müdürlüğüne verilmiş olması lazımdır.

5 — Teklifler aynı gün saat 14.30'da Genel Müdürlüğümüzde açılacaktır.

6 — Postada meydana gelecek gecikmeler dikkate alınmaz.

7 — Derneğimiz 2886 sayılı Kanuna tâbi değildir.

8033 / 2-2

Ankara Telefon Başmüdürlüğünden :

1 — Başmüdürlüğümüz ihtiyacı olan 1100 Paket (3 değişik ebatda) printer kağıdı satın alınacaktır.

2 — İhaleye ait şartname Başmüdürlüğümüz Malzeme Müdürlüğünden bedeli mukabilinde temin edilebilir.

3 — İhale 15/6/1989 gün saat 15.00'de Başmüdürlüğümüzde yapılacaktır.

4 — Geciken teklifler kabul edilmez.

5 — Başmüdürlüğümüz ihaleyi yapıp yapmamakta veya tercih yapmakta serbesttir.

7875 / 2-2

1 — Başmüdürlüğümüz Ankara Lokal Santrallerinde Abonelere ait Telefon ve Teleks Kontör Fotoğraflarının çekimi (1 Yıllık) yaptırılacaktır.

2 — İhaleye ait şartname Başmüdürlüğümüz Malzeme Müdürlüğünden bedeli mukabilinde temin edilebilir.

3 — İhale 15/6/1989 gün saat 15.00'de Başmüdürlüğümüzde yapılacaktır.

4 — Geciken teklifler kabul edilmez.

5 — Başmüdürlüğümüz ihaleyi yapıp yapmamakta veya tercih yapmakta serbesttir.

7876 / 2-2

Ankara Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğünden :

1 — Kuruluşumuzun ihtiyacı olan; 4 kalem Matbu Evrak Fiat ve Teklif Alma Usulü ile satın alınacaktır.

2 — Geçici Teminatı Teklif Edilen Toplam Bedelin % 3'dür.

3 — İlgililer tekliflerini 16/6/1989 günü saat 14.00'e kadar Kuruluşumuz Yazı İşleri Şefliğine vereceklerdir.

4 — Bu işle ilgili İdarî ve Teknik Şartname Kuruluşumuz Elektrik Makina ve Malzeme İkmal Dairesi Başkanlığı, Ticaret Müdürlüğünden Dilekçe mukabilinde ücretsiz olarak temin edilebilir.

5 — Geçici Teminat vermiyenlerin teklifleri değerlendirilmeye alınmayacaktır.

6 — Her türlü gecikmeler ve telgrafla yapılacak teklifler değerlendirilmeyecektir.

7 — Kuruluşumuz 2886 sayılı Yasaya bağlı değildir.

7814 / 2-2

**T.E.K. Toroslar Elektrik Dağıtım Müessesesinden :**

**MUHTELİF CİNS VE MİKTARLARDA ELEKTRİK  
MALZEMESİ SATIN ALINACAKTIR**

1 — Müessesemizde 20.000 Adet A-80 ve B-80 izalatör demirleri, 3000 Mt. 1 KV. NYY Kablo 300 Ad. 30 KV. Parafudur, Topraklama şeridi ve levhası, 100 Adet 250 A. Özengili şalter, 30 Ad. 30 KV. Akım trafosu, 15 Ad. 24 V. Redresör ile 100 Ad. 160 A. Termik magnetik şalterler kapalı teklif usulü ihale edilerek şartnamesi esasları dahilinde satın alınacaktır.

2 — İhaleye katılabilmek için şartname almak mecburidir.

Şartname dosyası Müessesemizin Ceyhan yolu üzeri Yaşar Doğu Cad. Adana (Tif. 21 26 83/270) adresinden K.D.V. dahil 55.000,—TL. bedel karşılığında alınabilecektir.

3 — Teklifler engeç 26/6/1989 günü saat 14.00 de kadar aynı adreste 1. katta bulunan 111 numaralı muhaberat servisine verilmelidir.

4 — Kurumumuz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp, ihaleyi yapmamakta veya dilediğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

8044 / 1-1

**Türkiye Taşkömürü Kurumu Genel Müdürlüğü Merkez Müessese Müdürlüğünden :**

**AŞAĞIDA AYRINTILI DURUMU GÖSTERİLEN MUHTELİF  
MALZEME SATINALINACAKTIR**

1 — Şartnamesine göre kapalı zarfla teklif alınmak suretiyle yapılacak ihalelerin en son gün ve saatleri aşağıda gösterilmiştir.

Cinsi	Miktarı	İhale Tarihi	Saati
Rulman	7 Adet	21/6/1989	15.00
İsmak Lift Yedekleri	19 Kalem	19/6/1989	15.00
Oksijen-Asetilen Tüpü	10 Adet	26/6/1989	15.00 /

2 — Teklif zarfları ihale günü saat 14.00'e kadar Zonguldak Türkiye Taşkömürü Kurumu Genel Müdürlüğü Mevzuat-Muhaberat ve Muamelât Şube Müdürlüğüne verilmiş olacaktır.

3 — Teklif zarfları ihalenin yapılacağı günde saat 15.00'de Zonguldak'ta Merkez Müessesesi Ticaret Şube Müdürlüğü'nde açılacaktır.

4 — Postadaki vaki gecikmeler ve telgrafla yapılan teklifler dikkate alınmaz.

5 — Şartnameler Zonguldak'ta T.T.K. Genel Müdürlüğü Merkez Müessese Müdürlüğü Ticaret Şube Müdürlüğünden, Ankara'da ise Gençlik Caddesi No: 119/A Anıttepe'deki T.T.K. Ankara İrtibat Bürosu Şube Müdürlüğünden temin edilebilir.

6 — Müessesemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi değildir. İhaleyi yapıp yapmamakta veya kısmen yapmakta veya dilediğine yapmamakta serbesttir.

8043 / 1-1

**M.S.B. Ankara İç Ted. Böl. Bşk. (5) No.lu Sat. Al. Kom. Bşk. lüğünden :**

Aşağıda cinsi, miktarı tahmini bedeli ve geçici teminatları yazılı (Bir) Kalem Mlz.nin ihalesi (2886/36) Kapalı Teklif Usulü ile hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyon ihale salonunda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyon ve İstanbul Bölge Başkanlığında görülebilir. İsteklilerin Yasal belgelerle hazırlayacakları teklif mektuplarını (Bir Saat Önce) Makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri gerekir. Postada geciken teklifler dikkate alınmayacaktır.

Cinsi : Sulfametaksazol., Miktarı : 3000 Kg., T.Bedeli 300.000.000,—TL., G.Bedeli : 9.000.000,—TL. İhale Gün ve Saati : 22/6/1989 Saat : 11.00

7159 / 1-1



Sağlık Bakanlığı Dr. Muhittin Ülker Acil Yardım ve Travmatoloji Hastanesi Baştabibliğinden :

Sıra No : 1, Cinsi : Tıbbî Tüketim Malzemesi, Miktarı : 180 Kalem, Tahmini Tutarı : 152.875.000,— TL., Geçici Teminatı : 4.586.250,— TL., İhale Şekli : Kapalı Teklif, İhale Gün ve Saati : 22/6/1989 Perşembe 14.00

1 — Hastanemiz ihtiyacı olan ve yukarda cinsi, miktarı, tahmini tutarı, geçici teminatı, ihale gün ve saati yazılı iş-2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35/a maddesi gereğince talibine ihale edilecektir.

2 — İhale Dr. Muhittin Ülker Acil Yardım ve Travmatoloji Hastanesi Hastane Müdürü odasında yapılacaktır.

3 — Bu ihaleyle ilgili şartname ve ekleri Dr. Muhittin Ülker Acil Yardım ve Travmatoloji Hastanesi Hastane Müdürlüğünden bedelsiz olarak temin edilebilir.

4 — İhaleye iştirak etmek isteyenlerin;

a) Kanunî ikametgâh adresleri,

b) Ticaret ve/veya Sanayi Odası belgeleri,

c) Noter tasdikli imza sirküleri,

d) İştirak etmek istedikleri kalemler için gerekli teminat belgesi,

e) Teklif mektupları ile birlikte ihale saatinden bir saat önce İhale Komisyonu Başkanlığına müracaat etmeleri gerekmektedir.

5 — Postada meydana gelebilecek gecikmeler kabul edilmez.

İlan olunur.

7960 / 1-1

İzmir İç Tedarik Bölge Başkanlığı (2) No'lu Saunatma Komisyon Başkanlığından :

1 — İzmir Hava Teknik Okullar Komutanlığına ait aşağıda cins, miktar, tahmini bedel ve geçici teminatı yazılı Satılacak mallar karşılığında belirtilen tarih ve saatte İzmir İç Tedarik Bölge Başkanlığı İhale salonunda 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 45. maddesi gereğince Açık Teklif Usulü ile Komisyonumuzca Satış yapılacaktır.

2 — Şartnameler Ankara İç Tedarik Bölge Başkanlığı ile Komisyonumuzda Mesai saatleri içinde bedelsiz görülebilir.

3 — İsteklilerde aranacak belgeler Özel Şartnamenin 3. maddesinde belirtilmiştir.

Cinsi : Muhtelif Hurda Araç., Miktarı : 102 Ton., Tahmini Bedeli : 35.700.000,— TL., Geçici Teminatı : 1.785.000,— TL., İhale tarihi ve saati : 19/6/1989 14.00.,

7977 / 1-1

1 — İzmir Hava Teknik Okullar Komutanlığına ait aşağıda cins, miktar, tahmini bedel ve geçici teminatı yazılı Satılacak mallar, karşılığında belirtilen tarih ve saatte İzmir İç Tedarik Bölge Başkanlığı İhale salonunda 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 45. maddesi gereğince Açık Teklif Usulü ile Komisyonumuzca Satış yapılacaktır.

2 — Şartnameler Ankara İç Tedarik Bölge Başkanlığı ile Komisyonumuzda Mesai saatleri içinde bedelsiz görülebilir.

3 — İsteklilerde aranacak belgeler Özel Şartnamenin 3. maddesinde belirtilmiştir.

Cinsi : Muhtelif Hurda Malzeme., Miktarı : 7 Klm., Tahmini Bedeli : 20.100.000,— TL., Geçici Teminatı : 1.005.000,— TL., İhale tarihi ve saati : 19/6/1989 11.00.,

7976 / 1-1

Tekirdağ-Muratlı İnanlı Tarım İşletmesi Müdürlüğünden :**SÜT SATILACAKTIR**

- 1 — İşletmemizin 1/7/1989 - 31/12/1989 tarihleri arasında istihsal edeceği tahmin edilen 130 Ton inek sütü açık artırma usulü ile satılacaktır.
  - 2 — İhaleye çıkarılacak 1 Kg. İnek sütünün muhammen bedeli 350,— TL.dir.
  - 3 — İhale İşletmemiz merkezinde Alım-Satım ve İhale Komisyonu huzurunda 20 Haziran 1989 Salı günü saat 14.00'de yapılacaktır.
  - 4 — İhaleye iştirak edeceklerden 2.500.000,— (İkimilyonbeşyüzbin) TL. Geçici teminat alınacaktır.
  - 5 — İhaleye iştirak edeceklerin 20 Haziran 1989 Salı günü saat 14.00'e kadar geçici teminatlarını İşletmemiz veznesine yatırmış olması şarttır.
  - 6 — Bu ihaleye ait şartname mesai saatleri içerisinde İşletmemiz merkezinde, Ankara'da Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğünde, Lüleburgaz'da Türk geldi Tarım İşletmesi Müdürlüğü ile İstanbul, Tekirdağ, Edirne, Kırklareli, Çorlu ve Keşan Ticaret Borsalarında görülebilir.
  - 7 — İşletmemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta veya dileğine yapmakta serbesttir.
- İlan olunur.

7974 / 1-1

ALPET Aliğa Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğünden :

Şirketimiz kapalı ve açık saha ambarlarında mevcut bulunan ve aşağıda dökümü verilen muhtelif malzemeler ve plastik ürünler kapalı zarf usulü ile teklif alınarak satılacaktır.

<u>Plastik Ürünler</u>	<u>M u h t e l i f M a l z e m e l e r</u>
<b>AYPE SÜPRÜNTÜ</b>	Muhtelif cins conta artığı
<b>YYPE SÜPRÜNTÜ</b>	Mukavva Bidon
<b>PA SÜPRÜNTÜ</b>	Hurda Tahta
	Tozaltı Makinesi Manipülatorü
	Kantar Başlıkları
	Brülör
	Özel Granüle Harç
	Tek Kişilik Yaylı Yatak
	Hurda Kablo Makararı
	Özel Çelik Yapılı sac varil,
	Standart dışı cam yünü
	Prafudr, Armatör, Ölçü Trafosu, Röle, Regülatör
	Muhtelif Kullanılmış telefon santralleri ve telsizleri
	Düşük mol. ağırlıklı polimer (Varilleri ile beraber)

Teklifler en geç 21/6/1989 günü saat 11.00'e kadar Aliğa Alpet Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü Muhaberat servisine verilmiş veya ulaştırılmış olmalıdır. İlgililer satışa ait şartnameyi aşağıdaki adreslerden temin edebilirler.

Not : İlgilenenler ihale konusu ürün ve malzemeleri mesai saatleri içinde Salı ve Perşembe günleri saat 10.00 - 12.00, 14.00 - 16.00 arası görebilirler.

1 — Aliğa Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü Satış Müdürlüğü Aliğa - İzmir

2 — Aliğa Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü İzmir Bürosu Müdürlüğü Anafartalar Cad. No : 904 Basmane - İzmir

3 — Yarımca Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü Satış Müdürlüğü Yarımca - İzmit

4 — Yarımca Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü İstanbul Bürosu Müdürlüğü Maliye Cad. Mühendisler İş Hanı No : 11 Kat : 3 Karaköy/İstanbul

5 — Petkim Petrokimya San. ve Tic. A.Ş. Genel Müdürlüğü İzmir Cad. No : 26 - 28 Yenışehir/Ankara

8050 / 2-1

Cumhuriyet Üniversitesi Rektörlüğünden :

1 — Aşağıda inşaat ismi, keşif bedeli, geçici teminat miktarı, karne grubu, ihale gün ve saati belirtilen işler, 2886 sayılı Devlet İhale Kanunu'nun 35. maddesinin (a) fıkrasına göre Kapalı Teklif Usulü ile ihaleye konulmuştur.

Bu ihalede, Bayındırlık ve İskân Bakanlığınca 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan "Uygun Bedel'e ait Tebliğ" hükümleri uygulanacaktır.

2 — İhale Rektörlük binası satınalma Komisyonunda yapılacaktır.

3 — İhale Şartnamesi ile diğer evrakları, Rektörlük Yapı İşleri ve Teknik Daire Başkanlığı, Kesin Hesap ve Kontrollük Şube Müdürlüğünde mesai saatleri içinde görülebilir.

4 — İstekliler Yapım İşleri için Kapalı Teklif Usulü ile İhale Şartnamesine İhale Şartnamesine Ek Özel Şartnameye, Yapı Tesis ve Onarım İşleri İhalelerine Katılma Yönetmeliğine ve "Uygun Bedel Tebliğine uygun olarak:

A - İhaleye katılma belgesi almak için, müracaat dilekçesi ile birlikte:

a) Bayındırlık ve İskân Bakanlığından alınmış en az keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesini, (Aslımı ibraz etmek şartıyla örneğini)

b) Makina ve Teçhizat kapasitelerine ait "Yapı Araçları belgelerini ve/veya taahhütnamesini,

c) Mafî güçlerine ait Mafî Durum Bildirisi ve belgelerini

d) Teknik personel bildirisini,

e) Taahhüt bildirisini ve belgelerini,

verecektir.

B - İhaleye girebilmek için, teklif mektubu ile birlikte;

a) İhaleye katılma belgesini,

b) Başvurma yılına ait Ticaret ve/veya Sanayi Odası Belgesini,

c) Noter tasdikli imza sirkülerini,

d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise, istekli adına teklifte bulunacak kim-selerin vekâletnameleri ile, vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,

e) Cumhuriyet Üniversitesi Rektörlüğü adına alınmış geçici teminatı,

f) İhale Şartnamesine ve İhale Şartnamesine Ek Özel Şartnamede öngörülen diğer bel-geleri,

verecektir.

5 — İhaleye katılma belgesi almak için son müracaat 19/6/1989 Pazartesi günü saat 17.00'ye kadardır.

6 — İstekliler teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evvel Rektörlük İdari ve Mafî İşler Daire Başkanlığı, Satınalma Şube Müdürlüğüne teklif mektubu alındı makbuzu karşılığında teslim etmeleri gerekmektedir.

7 — Rektörlük ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir.

8 — Yeterlik Komisyonu kararı sonuçları 23/6/1989 Cuma günü Rektörlük ilân pano-suda ilân edilecektir.

9 — Telgrafla müracaatlar ve postada meydana gelecek gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

İşin Adı	Keşif Bed. TL.	Geç. Tem. TL.	Karne Grubu	İhale Gün ve Saati
Spor Tesisleri Spor Salonu İkmal İnşaatı	124.259.633	3.727.790	C	28/6/1989 9.00
Rektörlük Fak. Y. Okul Ens. B. Onarımı	218.845.144	6.565.354	C	28/6/1989 11.00

**Adıyaman Valiliği İl Daimî Encümen Başkanlığından :**

1 — İlimiz Samsat İlçesi Emniyet Amirliği Bina inşaatı yapımı işi 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35. maddesinin (a) fıkrasına göre Kapalı Teklif Usulü ile 527 Sayılı Kanunun 1. maddesi gereğince 1990 yılına sari sözleşmeli olarak ihaleye konulmuştur.

Bu ihalede 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının "Uygun Bedel"e ait tebliğ hükümleri uygulanır.

2 — İşin tahmin edilen keşif bedeli 750.000.000,— TL'dir.

3 — İhale 23 Haziran 1989 Cuma günü saat 10.30'da Adıyaman İl Genel Meclisi toplantı salonunda yapılacaktır.

4 — İhale şartnamesi ile diğer evraklar her gün mesai saatleri içerisinde İl Daimî Encümen Bürosunda, Bayındırlık ve İskân Müdürlüğünde görülebilir.

5 — İstekliler yapım işleri için kapalı teklif usulü ile ihale şartnamesine, ihale şartnamesine ek özel şartnameye Yapı Tesis ve Onarım İşleri İhalelerine Katılma Yönetmeliğine ve uygun bedel tebliğine uygun olarak;

A - İhaleye katılma belgesi almak için müracaat dilekçesi ile birlikte;

a) Bayındırlık ve İskân Bakanlığından alınmış (C) grubundan en az işin keşif bedeli kadar müteahhütlik karnesi aslını ibraz etmek şartıyla örneğini, (Ortak girişimlerde pilot firmanın karnesi esas alınacaktır.)

b) Makina ve teçhizat kapasitelerine ait Yapı araçları belgelerini ve/veya taahhütnamesini,

c) Mafî güçlerine ait mafî durum bildirisini ve belgesini,

d) Teknik personel taahhütnamesini,

e) Taahhüt durumu bildirisini ve belgelerini verecektir.

B - İhaleye girebilmek için; isteklilerin teklif mektubu ile birlikte;

a) İhaleye katılma belgesini,

b) Başvurma yılına ait Ticaret ve/veya Sanayi Odası belgesini,

c) Noter tasdikli imza sirkülerini,

d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise istekliler adına teklifte bulunacak kişilerin vekâletnameleri ile vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,

e) Adıyaman Valiliği (Özel İdare Müdürlüğü) adına alınmış 22.500.000,— TL tutarında geçici teminatı, ,

f) İhale şartnamesi ve ihale şartnamesine ek özel şartnamede öngörülen diğer belgeleri,

g) Kanunî ikametgâh ilmuhaberini vereceklerdir.

6 — İhaleye katılma belgesi almak için İl Bayındırlık ve İskân Müdürlüğüne son müracaat tarihi 16 Haziran 1989 Cuma günü mesai sonuna kadardır.

7 — İstekliler teklif mektuplarını 23 Haziran 1989 Cuma günü saat 9.00'a kadar makbuz karşılığında İhale Komisyonu Başkanlığına vereceklerdir.

8 — Telgrafla müracaatlar ve postada meydana gelen gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

7972 / 1-1

**D Ü Z E L T M E**

Orta Doğu Teknik Üniversitesi Rektörlüğü'nün 29/5/1989 tarih ve 20179 sayılı Resmî Gazete'nin 12 ve 13. sayfalarında yayımlanan ihale ilânında geçici teminat miktarı belirtilmemiş olup, ilgili kurum tarafından geçici teminat miktarı "47.700.000" TL. olarak bildirilmiştir. Aynı ilânın;

5. Maddesinin (e) fıkrasında belirtilen (-1) puan, (-2) puan olarak düzeltilmiştir.

İlgililere duyurulur.

8200/1-1

**Adıyaman Valiliği İl Daimî Encümen Başkanlığından :**

1 — İlimiz Gerger İlçesi Emniyet Amirliği Bina inşaatı yapım işi 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35. maddesinin (a) fıkrasına göre Kapalı Teklif Usulü ile 527 Sayılı Kanunun 1. maddesi gereğince 1990 yılına sari sözleşmeli olarak ihaleye konulmuştur.

Bu ihalede 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının "Uygun Bedel"e ait tebliğ hükümleri uygulanır.

2 — İşin tahmin edilen keşif bedeli 750.000.000,— TL.dir.

3 — İhale 23 Haziran 1989 Cuma günü saat 10.00'da Adıyaman İl Genel Meclis toplantı salonunda yapılacaktır.

4 — İhale şartnamesi ile diğer evraklar her gün mesai saatleri içerisinde İl Daimî Encümen Bürosunda, Bayındırlık ve İskân Müdürlüğünde görülebilir.

5 — İstekliler yapım işleri için kapalı teklif usulü ile ihale şartnamesine, ihale şartnamesine ek özel şartnameye Yapı Tesis ve Onarım İşleri İhalelerine Katılma Yönetmeliğine ve uygun bedel tebliğine uygun olarak;

A - İhaleye katılma belgesi almak için müracaat dilekçesi ile birlikte;

a) Bayındırlık ve İskân Bakanlığından alınmış (C) grubundan en az işin keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesi aslını ibraz etmek şartıyla örneğini, (Ortak girişimlerde pilot firmanın karnesi esas alınacaktır.)

b) Makina ve teçhizat kapasitelerine ait Yapı araçları belgelerini ve/veya taahhütnamesini,

c) Mali güçlerine ait mali durum bildirisi ve belgesini,

d) Teknik personel taahhütnamesini,

e) Taahhüt durumu bildirisi ve belgelerini verecektir.

B - İhaleye girebilmek için; isteklilerin teklif mektubu ile birlikte;

a) İhaleye katılma belgesini,

b) Başvurma yılına ait Ticaret ve/veya Sanayi Odası belgesini,

c) Noter tasdikli imza sirkülerini,

d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise istekliler adına teklifte bulunacak kimşelerin vekâletnameleri ile vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,

e) Adıyaman Valiliği (Özel İdare Müdürlüğü) adına alınmış 22.500.000,— TL. tutarında geçici teminatı,

f) İhale şartnamesi ve ihale şartnamesine ek özel şartnamede öngörülen diğer belgeleri,

g) Kanunî ikametgâh ilmuhaberini vereceklerdir.

6 — İhaleye katılma belgesi almak için İl Bayındırlık ve İskân Müdürlüğüne son müracaat tarihi 16 Haziran 1989 Cuma günü mesai sonuna kadardır.

7 — İstekliler teklif mektuplarını 23 Haziran 1989 Cuma günü saat 9.00'a kadar makbuz karşılığında İhale Komisyonu Başkanlığına vereceklerdir.

8 — Telgrafla müracaat ve postada meydana gelen gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

7973 / 1-1

**Sosyal Sigortalar Kurumu Genel Müdürlüğünden :****YAPI İŞLERİ İLÂNI**

1 — Eksiltmeye konulan iş Kurumumuz Erzincan Hastanesi genel onarımı işi olup, ilk keşif bedeli 1989 yılı Bayındırlık ve İskân Bakanlığınca birim fiyat ve raicilerine göre 250.466.180,— TL.dir. Bu işte 88/13181 sayılı Bakanlar Kurulu Kararnamesi uygulanmaktadır.

2 — Bu işin geçici teminat miktarı 7.513.985,— TL.dir.

3 — Uygun teklif ile uygun teklifin bir alt ve bir üst teklif sahibi firmaları geçici teminatları ihale, ihale komisyon kararına bağlandıktan sonra ve yönetim Kurulu tarafından onaylandıktan sonra diğer teklif sahibi firmaların geçici teminatları ise ihaleden sonra iade edilecektir.

4 — İhaleye 21/6/1989 tarihine rastlayan Çarşamba günü saat 16.00'da Ankara S.S.K. Genel Müdürlüğü İnşaat ve Emlâk Dairesi Başkanlığı 1 No.lu İhale Komisyonu Başkanlığında kapalı zarf usulü ile yapılacaktır.

5 — Bu işte Resmî Gazete'nin 28/2/1989 tarih 20094 sayılı ile yayımlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının tebliğinde belirtilen azami indirim miktar veya oranları ile uygun teklifin tercihinde kullanılacak kriterler uygulanacaktır.

6 — İstekliler bu işe ait ihale dosyasını Ankara Kızılay Adakale Sok. No: 30'da Genel Müdürlük İnşaat ve Emlâk Dairesi Başkanlığı Onarım Bürosu Şefliğinde mesai günleri inceleyebilirler.

7 — Yeterlik belgesi alınmak şekli İsteklilerin engeç 16/6/1989 günü mesai saati sonuna kadar bir dilekçe ile S.S.K. Genel Müdürlüğüne müracaat etmesi (müracaattan umumi evrak kaydı muteber olup, telgraf ve telefonla müracaat kabul edilmez. Ve dilekçelerine yapım işlerine ait yapım işleri için kapalı teklif usulü ile ihale şartnamesi 4. maddesi (F) bendi ile ihale şartnamesine ek özel şartnamedeki istenen belgeler ile birlikte;

a) İşin keşif bedeli kadar (B) grubu müteahhütlik karnesi veya noter tasdikli suretini vermesi (ortak girişimlerde pilot firmanın karnesi esas alınacaktır.)

b) Malî durum bildirimini ile bu iş için ilân tarihinden sonra alınacak banka referans mektuplarının ek özel şartnamede belirtildiği üzere şeklinde ilgili bankalardan ayrıca yazı ile teyit ettirilmesi ve bu teyit yazısında rakamsal değerlerin yazı ile belirtilmesi,

c) Teknik eleman bildiriminde bulunması ve işin devamı süresince sözleşme tasarısının 6. maddesinde belirtilen teknik elemanları iş yerinde devamlı olarak bulundurulacağını taahhüt etmesi,

d) Yapı araçlarının bildiriminde bulunması ve bu işin başarılabilmesi için gerekli makina araç ve teçhizatları için durumuna göre sözleşme tasarısını 5. maddesinde belirtilen şartlara uygun olarak bulundurulacağını taahhüt etmesi,

e) Genel Müdürlük İnşaat ve Emlak Dairesi Başkanlığı Onarım Bürosu Şefliğinden alınarak dosya tetkik belgesini müracaat dilekçelerine eklemeleri,

f) Şirket ise şirket tüzüğünün yayımlandığı Ticaret Sicil Gazetesi aslı veya noter tasdikli suretini vermesi.

8 — Gerçek dışı beyanda bulunanlar ile idareler tarafından ihalelere iştirakleri bir süre için men edilen müteahhitler doğrudan veya dolaylı olarak ihalelere katılamazlar. Bu yasağı saymayıp ihaleye girenin üzerine ihale yapılmışsa ihale bozularak geçici teminat sözleşmesinin yapılarak bozulursa kesin teminat kuruma irad kaydolunur ve haklarında kanuni işlem yapılır.

9 — Firmalara daha önce yeterlik verilmiş olması bu ihaleyi bağlamaz.

10 — Firmaların Kurumumuzla olan ilişkilerinden kendileri veya noter tasdikli vekâletname ile yetkili kılacakları temsilcilerinin muhatap olması gereklidir.

11 — İsteklilerin bu işe ait ihale dosyası ve ilân hükümlerine göre tanzim edecekleri teklif mektuplarını eksiltme günü saat 15.00'e kadar makbuz mukabilinde S.S.K. Genel Müdürlüğü İnşaat ve Emlâk Dairesi Başkanlığı Adakale Sok. No: 30 Kızılay/Ankara II No.lu İhale Komisyonu Başkanlığında bulunacak şekilde iadeli-taahhütlü olarak postalamaları gerekmekte olup, postadaki gecikmeler kabul edilmez.

12 — Kurumumuz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp yeterlik belgesi verip vermemekte, ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmakta serbesttir.

13 — Yeterlik belgeleri iştirakçilere ihale günü saat 11.00 - 13.00 arasında verilecektir.

Sındırgı Devlet Orman İşletmesi Müdürlüğünden :

Bölge Müdürlüğü : Balıkesir

Satış Tarihi : 20/6/1989

İşletmesi : Sındırgı

Satış Saati : 14.00

Satış Yeri : Bigadiç

Satış Depoları : Muhtelif

Deposu	Cinsi	Parti Adedi	Adet	M <sup>3</sup> .Dm <sup>3</sup> .	Ster	Muh.	% 3
						Bed. (TL.)	Teminatı (TL.)
Aktuzla	1.S.N.B.Çk.T.	26	1.153	594.581		536.700	9.573.000
"	1.S.Ks.B.Çk.T.	3	107	59.386		492.200	877.000
"	2.S.N.B.Çk.T.	34	1.725	840.126		462.500	11.657.000
"	2.S.Ks.B.Çk.T.	7	244	124.153		389.800	1.452.000
"	3.S.N.B.Çk.T.	49	5.174	1739.322		252.000	13.149.000
"	3.S.Ks.B.Çk.T.	20	1.891	456.796		228.200	3.127.000
"	1.S.N.B.Kay.T.	1	46	13.804		335.600	139.000
"	1.S.Ks.B.Kay.T.	1	21	6.150		307.100	57.000
"	2.S.N.B.Kay.T.	2	113	30.294		307.100	279.000
"	2.S.Ks.B.Kay.T.	1	20	7.100		277.100	59.000
Aktuzla-Y.Göcek	3.S.N.B.Kay.T.	8	759	166.947		209.700	1.050.000
"	3.S.Ks.B.Kay.T.	5	555	111.497		184.300	616.000
"	2.S.B.Kay.M.Direk	1	438	32.440		150.500	146.000
"	2.S.Ks.B.Ky.M.Direk	1	205	11.013		150.500	50.000
"	3.S.N.B.Kızılağaç T.	1	25	4.646		163.000	22.000
Aktuzla-Adalı	3.S.Ks.B.Kızılağaç T.	2	31	6.061		138.000	25.000
"	Kayın San.Odunu	1	47	3.585		88.800	10.000
Dervişler Or.İçi. Kayın Yarına San.Od.		12			889	58.100	1.550.000
Yekün		175	12.554	4207.901	889		43.838.000

1 — İşletmemiz depolarında bulunan yukarıda cins ve miktarı yazılı 175 parti çeşitli cins orman emvali tutar bedelinin % 50'si ile vergi ve resimleri peşin mütabaki % 50'si ve % 60 vade faizi için limit dahilinde süresiz banka teminat mektubu veya istenildiğinde nakte çevrilebilen Devlet tahvilleri, hazine bonoları karşılığında olmak üzere şartname uyarınca 3 ay vadeli; Kayın cinsi emvaller için % 25'si peşin % 75'si 6 ay vadeli olarak açık artırma satışa çıkarılacaktır.

2 — Açık artırma 20 Haziran 1989 tarihine raslayan Salı günü saat 14.00'de Bigadiç belediye satış salonunda toplanacak komisyon huzurunda yapılacaktır.

3 — Banka teminat mektubu faizi % 60, Gecikme faizi % 84 olarak uygulanacaktır.

4 — Satışa ait satış öncesi bilgi cetveli ile şartname Orman Genel Müdürlüğü, Balıkesir Orman Bölge Müdürlüğü, civar İşletme Müdürlükleri ile İşletmemizde görülebilir.

5 — Alıcıların belirli gün ve saatte Bigadiç Belediye satış salonunda hazır bulunmaları ve katılacakların ihale saatinden 1 saat öncesine kadar geçici teminatlarını vezneye yatırmaları, Banka teminat mektubu verecek olanların teminat mektubunda İşletme adını ve satış tarihini bildirmeleri ve teminat makbuzu ile birlikte komisyona baş vurmaları şarttır.

Orman Ürünleri Sanayi Kurumu Bafra İşletme Müdürlüğünden :

İşletmemiz deposunda mevcut 11 parti 180.341 M<sup>3</sup>. III.S.NB.Ç.K., 3 parti 62.777 M<sup>3</sup>.III.S.KSB.Ç.K., 14 parti 223.158 M<sup>3</sup>. IV.S.NB.Ç.K., 1 parti 14.884 M<sup>3</sup>. III.S.NB.Ya, 44 parti 692.319 M<sup>3</sup> III.S.NB.Ym, 5 parti 84.448 M<sup>3</sup> III.S.KSB.Ym.bhli.k.k.partilerinin % 25 i ile vergileri peşin, 3 parti 66.460 M<sup>3</sup>.IV.S.KSB.Ç.K., 1 parti 18.609 M<sup>3</sup>.Standart Dışı Ç.K., 4 parti 60.385 M<sup>3</sup>.IV.S.Ya., 12 parti 202.320 M<sup>3</sup>.IV.S.NB.Ym., 8 parti 133.059 M<sup>3</sup>.IV.S.KSB.Ym.bhli. k.k. partileri ile 3 parti 1646.00 M<sup>3</sup>.III., 13 parti 6969.40 M<sup>3</sup>.IV.S.Kayın parke partilerinin satış tutarının tamamı peşinatsız vergileri peşin aylık % 5 faiz uygulanmak suretiyle limit içi müddetsiz banka teminat mektubu karşılığı 6 ay vadeli olarak satılacaktır.

Satış 19/6/1989 Pazartesi günü saat 14.00 de İşletmemiz lokalinde toplanacak komisyon huzurunda yapılacaktır.

İsteklilerin belirli gün ve saatte satın almak istedikleri partilerin geçici teminatlarını satış saatinden önce İşletmemiz veznesine yatırmış olmaları gerekmektedir.

Bu satışa ait ilân, eb'at listeleri ve şartname Bolu Orüs Kurumu Genel Müdürlüğü, Ayanık Müessese Müdürlüğü ve Müdürlüğümüzde görülebilir.

İşletmemiz 2886 sayılı kanuna tâbi değildir.

İlân olunur.

7970 / 1-1

M.S.B. Ankara İç Ted.Böl.Bşk. (5) No.lu Sat.Al.Kom.Bşk.lığından :

\*Aşağıda cinsi, miktarı, tahmini bedeli ve geçici teminatları yazılı (Bir) Kalem Mlz.nin ihalesi (2886/36) Kapalı Teklif usulü ile hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyon ihale salonunda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyonunda ve İstanbul Bölge Başkanlığında görülebilir. İsteklilerin Yasal belgelerle hazırlayacakları teklif mektuplarını (Bir Saat Önce) Makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri gerekir. Postada geciken teklifler dikkate alınmayacaktır.

Cinsi : Novalgin Toz., Miktarı : 6000 Kg., T.Bedeli : 228.000.000,—TL., G.Bedeli : 6.840.000,—TL., İhale Gün ve Saati : 23/6/1989 - Saat : 11.00

7160 / 1-1

M.K.E. Kurumu Hurda İşletmesi Müdürlüğünden :**HURDA NAKLETTİRİLECEKTİR**

1 — Kurumumuzca 6 ay içerisinde yurdun muhtelif yerlerinden alınacak hurda malzemeler, buldukları yerlerden Kurumumuzun Ankara, Kırıkkale, ve Seymen Şantiyelerimize nakil işi şartnamesi esasları dahilinde kapalı zarfla teklif almak suretiyle ihale edilecektir.

2 — İhaleye iştirak edecek firmaların bu işe ait şartnameyi Kurumun Ankara'da İstanbul Caddesi No: 30 daki Hurda İşletmesi Müdürlüğü'nden-İstanbul'da İnönü Caddesi No: 88 Taksim/İstanbuldaki İstanbul Şubesi Müdürlüğü'nden Foça/İzmirde MKEK. Yüksek Vasıflı Çelik Fabrikası Müdürlüğü'nden Kırıkkale'de Sosyal tesisler Bölge Müdürlüğünden ve Hurda Şantiyesi Kısım Müdürlüğü'nden İzmit/Seymende Hurda ve Malzeme İkmal Şantiyesi Kısım müdürlüğü'nden bedelsiz olarak alacakları gibi posta ile adreslerinede gönderilmesini isteyebilirler.

3 — Bu nakliyat ihalesi 16 Haziran 1989 Cuma günü saat 14.00'de Hurda İşletmesi Müdürlüğü İstanbul Caddesi No: 30 Ulus/Ankara'da yapılacaktır.

4 — Teklif mektupları en geç bu tarih ve saate kadar Kurumun Hurda İşletmesi Müdürlüğü'ne verilmiş olacaktır.

5 — Geç gelen teklifler nazarı itibare alınmayacaktır.

Kurum 2886 sayılı artırma ve eksiltme Kanununa tâbi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmaktan serbesttir.

7978 / 2-1



Seydişehir Alüminyum İşletmesi Müessesesi Müdürlüğünden :**11.400 TON ALÜMİNYUM CURUF SATILACAKTIR**

I — Curuf Grupları	Miktarı (Ton)	Muh.Bed. (TL./Ton)	Geç.Tem. (TL.)
A GRUBU	500	1.462.500	40.218.750
B GRUBU	5.700	117.000	36.679.500
C GRUBU	5.200	3.900	1.115.400

2 — Açık artırma usulü ile yapılacak ihale 22/6/1989 günü saat 15.00'te Müessesemiz İhale Komisyonunca yapılacaktır.

3 — İhaleye iştirak için, Yer Görme Belgesi alınması ve imzalanmasına müteakip, Müessesemiz Pazarlama ve Satış Müdürlüğünden bedelsiz temin edilecek Teklif Alma Şartnamesinin 9. maddesinde belirtilen evrakların, Müessesemiz Muhaberat Servisine 22/6/1989 günü engeç saat 14.30'a kadar teslim edilmesi şarttır.

4 — Müessesemiz Devlet İhale Kanununa tâbi değildir.

5 — Telgraf, teleks vb. ile yapılan teklifler değerlendirmeye alınmazlar, açık artırmaya bizzat katılması şarttır. 8048 / 1-1

Nazilli Pamuk Araştırma Enstitüsü Müdürlüğü Döner Sermaye İşletmesinden :

C i n s i	Miktarı (Kg)	Tah.Bed (TL.)	Muh.Bed. (TL.)
Saw-gin Beyaz St-I Lif Pamuk	16.365	3.500	57.277.500
Röllergin St-I Lif Pamuk	6.402	3.500	22.407.000
Saw-gin Beyaz St-III HB.Lif Pamuk	4.599	2.500	11.497.500

1 — Müdürlüğümüz 1988 yılı üretimi olan yukarıda cinsi, miktarı, tahmin bedeli ve muhammen bedeli yazılı pamuklar açık artırma usulü ile satılacaktır.

2 — İhale 20/6/1989 Salı günü saat 13.00'de İzmir Ticaret Borsasında yapılacaktır. İlgilenenlerin aynı gün ve saatte Borsa'da hazır bulunmaları.

3 — Satışla ilgili şartname İstanbul, İzmir Adana Ticaret Borsalarında görülebilir.

4 — İşletmemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi değildir. 7969 / 1-1

Lüleburgaz Askeri Satın Alma Komisyon Başkanlığından :

Askeri ihtiyaç için aşağıda miktarı, cinsi, tutarı ve geçici teminatı yazılı 1 (Bir) KLM ihtiyaç maddesi 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 36. maddesi gereğince Kapalı Teklif usulü ile satın alınacaktır. Bu işlere ait şartname ve ekleri Komisyon Başkanlığı ile İstanbul İç Tedarik Bölge Başkanlığında görülebilir. İhaleler hizalarında gösterilen gün ve saatte Lüleburgaz askeri Satınalma Komisyon Başkanlığı binasında yapılacaktır. İhaleye katılacak olanların Ticaret ve Sanayi Odası kayıt sureti (Tüzel kişi ise faaliyet belgesi) ikametgâh belgesi Noter tasdikli imza sirküleri gerçek kişilerden aranır ve geçici teminatları ile birlikte yasaya uygun olarak hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden engeç 15 (Onbeş) dakika öncesine kadar komisyona vermesi zorunludur. Alınan teklif mektupları geri verilmez postadaki vaki gecikmeler dikkate alınmaz. Komisyonlar ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir. İlan olunur.

Cinsi : Linyit Kömürü, Miktarı : 4.000 Ton, Tahmini Tutarı ; 260.000.000,— TL., Geçici Teminatı : 7.800.000,— TL., İhale Gün ve Saati ; 19/6/1989 Saat 11.00

**İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığından :  
Sirkeci/İSTANBUL**

1 — M.S.B. (K.K.K) lığı, (Hv.K.K.) lığı ve (Dz.K.K.) lığı ihtiyacı için aşağıda yazılı beş kalem malzemenin ihalesi hızasında yazılı gün ve saatte 2886 sayılı Kanununun 36. maddesi gereğince kapalı teklif usulü ile Sirkeci/İstanbul İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığınca yapılacaktır. Aranacak belgeler şartnamenin 3. maddesinde yazılıdır. Teklif mektuplarının ihale satine kadar Komisyon Başkanlığına verilmiş olması şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Beş kalem iskarpinin tamamı bir istekliye ihale edilebileceği gibi her kalem iskarpin ayrı ayrı isteklilere ihale edilebilir.

2 — Evsaf ve şartnamesi İstanbul-Ankara ve İzmir İç Tedarik Bölge Başkanlıklarında, numuneside İstanbul İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığında görülebilir.

C i n s i	Miktarı	Tutarı (TL.)	Geç.Tem. (TL.)	İhale Gün ve Saati
K-75 İskarpin Yazlık	15.000 Çift	450.000.000	13.500.000	
K-76 İskarpin Kışlık	17.750 Çift	488.125.000	14.643.750	26/6/1989
Hv-167 İskarpin Yazlık	10.625 Çift	318.750.000	9.562.500	Pazartesi
Hv-168 İskarpin Kışlık	8.125 Çift	223.437.500	6.703.125	Saat 10.00
Dz-200 İskarpin Yazlık	10.000 Çift	300.000.000	9.000.000	
Sb. Yeni Tip Kösele				
	<b>TOPLAM</b>	<b>1.780.312.500</b>	<b>53.409.375</b>	

7963 / 1-1

**T.T.K. Üzülmaz Taşkömürü İşletme Müessesesi Müdürlüğünden :**

1 — Aşağıda ayrıntılı durumu belirtilen muhtelif malzeme satın alınacak ve imal ettirilecektir.

2 — Şartnamesine göre kapalı zarfla teklif alınmak suretiyle yapılacak ihalelerin en son gün ve saatleri karşılarında gösterilmiştir.

C i n s i	Miktarı	İ h a l e Tarihi ve Saati
Elektrik Malzemesi	100 Adet	15/6/1989 15.00 Perşembe
Tel çivi havşa başlı (imalât)	4400 Kg.	15/6/1989 15.00 Perşembe
Koruyucu Malzeme	5 Kalem	15/6/1989 15.00 Perşembe
İngersoll rand Perforatör sivrici (İmalât)	16 Adet	19/6/1989 15.00 Pazartesi

3 — Teklif zarfları ihale günü saat 14.00'e kadar Üzülmaz Taşkömürü İşletme Müessesesinin Genel Muhaberat Şefliğine verilmiş olacaktır. (Asma Mah. "Türkîş Sok. No: 90 Üzülmaz/Zonguldak 67040)

4 — Teklif zarfları ihalenin yapılacağı gün ve saat 15.00'de Ü.T.İ. Müessesesi Ticaret Şube Müdürlüğünde açılacaktır.

5 — Şartnameler Zonguldakta Üzülmaz Taşkömürü İşletme Müessesesi Ticaret Şube Müdürlüğünden, Ankarada İrtibat Bürosu Şube Müdürlüğü, Gençlik Cad. No: 119/A Anıttepe/Ankara adresinden temin edilebilir.

6 — Postadaki vaki gecikmeler ve telgrafla yapılan teklifler dikkate alınmaz.

7 — Müessesemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi değildir. İhaleyi yapıp yapmamakta veya kısmen yapmakta veya dilediğine vermekte serbesttir.

8001 / 1-1

**Petrol Ofisi A.Ş. Genel Müdürlüğünden :**

1 — Çukurhisar Depomuzda mevcut 4x5000 m<sup>3</sup>, 3x60 m<sup>3</sup> lük tank boyası ve yağmur oluğu işleri kapalı tekif eksiltme usulü ile ihale edilecektir.

Bu ihalede 28/2/1989 tarihli, 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığı Tebliği hükümleri uygulanmayacaktır.

2 — İşin 1989 yılı Bayındırlık ve İskân Bakanlığı birim fiyatlarına göre ilk keşif bedeli K.D.V. hariç 276.971.331,— TL. dir.

3 — İhale 26/6/1989 Pazartesi günü saat 15.00'de Genel Müdürlüğümüz Satınalma Komisyonu Başkanlığı odasında yapılacaktır.

4 — İhale Şartnamesi ile diğer evrak Genel Müdürlüğümüz Etüd Proje İnşaat ve Tesi-sat Şube Müdürlüğünde mesai saatleri içinde görülebilir.

5 — İstekliler yapım işleri için kapalı teklif usulü ile ihale Şartnamesine; Yapı Tesis ve Onarım İşleri İhalesine Katılma Yönetmeliğine uygun olarak;

A — İhaleye katılma Belgesi almak için, müracaat dilekçesi ile birlikte;

a) Bayındırlık ve İskân Bakanlığından alınmış keşif bedelinin iki katı tutarında (B) grubu müteahhitlik karnesini,

b) Müteahhit olarak bu tür iş yapmış olduğuna dair iş bitirme belgesini,

c) Eksiltme Şartnamesinde belirtilen miktar ve özellikle Makina ve Techizat kapasite-lerine ait yapı araçları bildirisini,

d) Malî güçlerine ait malî durum bildirisini "Banka referans mektupları bu işin ilân tarihinden sonraki tarihi içerecek, ayrıca ilgili bankaca yazı ile teyit edilmiş olarak ve rakam-lar yazı ile belirtilecektir."

e) Teknik personel bildirisini,

f) "Taahhüt bildirisini"

g) Çukurhisar Depo Müdürlüğün'den alınacak yer görme belgesini, vereceklerdir.

B) İhaleye girebilmek için, teklif mektubu ile birlikte;

a) İhaleye katılma belgesini,

b) Baş vurma yılına ait Ticaret ve/veya Sanayi Odası belgesini,

c) İstekli şirket olduğu takdirde noter tasdikli imza sirkülerini,

d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise, istekli adına teklifte bulunacak kimse-lerin vekâletnameleri ile, vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,

e) Petrol Ofisi A.Ş. Genel Müdürlüğü Çukurhisar Dp.Müdürlüğü Tank Boyası ve yağ-mur oluğu inşaatı adına alınmış 8.310.000,— TL. tutarında geçici teminatı,

f) İhale şartnamesinde belirtilen diğer belgeleri vereceklerdir.

6 — İhaleye katılma belgesi almak için son müracaat 19/6/1989 Pazartesi günü mesai saati sonuna kadardır.

7 — İhaleye katılma belgesi Genel Müdürlüğümüz Etüd Proje İnşaat ve Tesi-sat Şube Müdürlüğünce 22/6/1989 Perşembe günü saat 14.00'den itibaren isteklilerin kendilerine veya kanunî vekiline verilecektir.

8 — İstekliler teklif mektuplarını 26/6/1989 Pazartesi günü engeç saat 14.30'a kadar Genel Müdürlük Haberleşme Şube Müdürlüğümüze vereceklerdir.

9 — Telgrafla yapılan müracaatlar ve postada meydana gelecek gecikmeler kabul edil-meyecektir.

10 — Genel Müdürlüğümüz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp, yeterlik belgesi verip vermemekte, ihaleyi yapıp yapmamakta ve dilediğine verip vermemekte serbesttir.

Sümerbank Holding A.Ş. Gemlik Sungüpek ve Viskoz Mamulleri Sanayii İşletmesinden :

**VİSKON ELYAFI DEŞESİ SATILACAKTIR**

- 1 — İşletmemizde mevcut takribi 21 Ton Terbiye edilmiş Viskon Elyafı K.Dış açık artırma suretiyle satılacaktır.
- 2 — Bu satışla ilgili şartnamemiz İşletmemiz Ticaret Müdürlüğünden temin edilebilir. Geçici Teminat tutarı terbiye edilmiş viskon elyafı için 5.000.000,—TL.dir.
- 3 — Açık artırma 22/6/1989 Perşembe günü saat 14.00'de İşletmemizde yapılacaktır. İştirakçilerin satış şartnamemize göre teminatlarını yatırmış olmak kaydıyla kimlik belgeleriy-le birlikte belirtilen gün ve saatte İşletmemizde hazır bulunmaları şarttır.
- 4 — İşletmemiz 2886 sayılı Devlet İhaleleri Kanununa tâbi değildir.

8036 / 1-1

Ankara İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu Satın Alma Komisyon Başkanlığından :

Ciheti askeriye için aşağıda cinsi, miktarı, tahmini tutarı, geçici teminatı, ihale gün ve saati yazılı içmal maddelerinin ihalesi 2886 sayılı Kanunun 36 ncı maddesi gereğince Kapalı Teklif usulü ile Ankara İç Ted.Böl.Bşk.lığı 2 Nolu Sat. Al.Kom.Bşk.lığında yapılacaktır. Aranacak belgeler şartnamenin 3 ncü maddesinde yazılıdır. Teklif mektuplarının ihale saatine kadar komisyon başkanlığına verilmiş olması şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez.

Evsaf ve şartnamesi İstanbul İç Ted.Böl.Bşk.lığında ve Komisyonumuzda görülebilir.

Cinsi : K-64 Lastik Ökçe Topukluk (Bot)., Miktarı : 200.000 Çift., Tahmini Tutarı : 250.000.000,—TL., Geçici Teminatı : 7.500.000,—TL., İhale Günü Saati : 22 Haziran 1989 Perşembe Saat : 11.00

Not : Lastik Ökçe topukluğun tamamı bir istekliye ihale edilebileceği gibi 1/2 oranında iki ayrı kişiyede ihale edilebilir. 2/2 (200.000 Çift.), 1/2 (100.000 Çift.) oranlarında ayrı ayrı iki istekliye ihale edilebilir.

- 1 — 100.000 Çift'den az olmamak üzere verilen tekliflerin tümü düşük fiyat veren isteklilerden başlamak üzere değerlendirmeye tâbi tutulacaktır.
- 2 — Yüksek miktarda alıma talipli bir istekli, fiyata dayalı değerlendirmeler sonucu düşük bir miktarın kendisinde kalması halinde her hangi bir hak iddia etmeyecektir.
- 3 — İstekliler eksiltmeye katıldıkları oran dahilinde geçici teminat yatıracaklardır.

7819 / 1-1

Sümerbank Holding A.Ş. Denizli Pamuklu Sanayii İşletmesinden :

**600.000 ADET KAĞIT PATRON SATINALINACAKTIR**

İşletmemizin 600.000 adet kağıt patron ihtiyacı 20/6/1989 günü kapalı zarfla taliplisine ihale edilecektir.

Adı geçen ihtiyacımızla ilgili bilgiler İşletmemiz Ticaret Müdürlüğünden temin edilebilir.

Bu işe ait teminat 8.000.000,—TL.dir.

Yukarıda belirtilen gün ve saatten sonra gelen teklifler nazarı itibare alınmaz.

İşletmemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi olmayıp, ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmakta tamamen serbesttir.

7971 / 1-1

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T.A.Ş. Genel Müdürlüğünden :**TAKRİBEN 13 TON HURDA AKÜ SATILACAKTIR**

1 — Satılmak istiyen alıcılar başlıklı kâğıtlarına yazılmış bir dilekçe ile aşağıdaki ofislerimize şahsen veya mektupla müracaat ederek bu konuda hazırlanmış olan şartnameyi belsiz olarak temin edebilirler.

— İç Alımlar Müdürlüğü (Uzunkum No.23 Kdz.Ereğli)

— Satınalma Müdürlüğü (Gümüşsuyu Cad. Dersan Han Kat.5 Taksim/İstanbul)

— Satınalma Şefliği (Atatürk Bulvarı Selcan Han No.127 Kat.5 Bakanlıklar/Ankara)

2 — Teklif mektuplarının engeç 19 Haziran 1989 günü, saat 16.00'ya kadar Kdz.Ereğli'deki Şirketimiz Umumî Muhaberat servisine intikal etmiş olması gerekmektedir.

3 — Şirketimiz işbu satışı yapıp yapmamakta kısmen veya dilediğine yapmaktan serbesttir.

8042 / 1-1

Çiçekdağı Tarım İşletmesi Müdürlüğünden :

İşletmemizde 1989 yılında istihsal edilecek ikinci 6 aylık 125 ton İnek Sütü 19/6/1989 Pazartesi günü saat 14.00 de İşletmemiz idare binasında Alım-Satım Komisyonu huzurunda açık artırma suretiyle satılacaktır.

6 Aylık sürede istihsal edilecek yaklaşık 125 ton İnek Sütünün geçici teminatı (400,— TL./Kg.) 2.500.000,—TL.dir.

İhale sonucu oluşan fiyat İşletmemiz Alım-Satım Komisyonunca uygun görüldüğünde 1/7/1989 tarihinden itibaren Süt Müteahhide Şartnamedeki esaslar dahilinde teslim edilir.

İhaleye ait Şartnameler Ankara Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğünde, Yozgat, Kırşehir, Çorum, Ankara, Kayseri Tarım İl Müdürlüklerinde ve İşletmemizde görülebilir.

İşletmemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmaktan serbesttir.

8046 / 1-1

Sivas Çimento Sanayii T.A.Ş. Genel Müdürlüğünden :

Fabrikamıza ait 955 K 64 J 2970 seri no.lu 1 adet Traskavatörün komple revizyonu için şartnamesi gereği bakım ve onarımına esas olacak malzeme alımı kapalı teklif mektubu almak suretiyle yapılacaktır.

1 — İhale 20/6/1989 Salı günü saat 14.30 da Fabrikamız Genel Müdürlük binasında yapılacaktır.

2 — Şartnameler Fabrikamızın Ticaret Müdürlüğünden mesai saatleri içerisinde ücretsiz olarak temin edilebilir.

3 — Bu işin geçici teminatı 5.000.000,—TL.olup, kati teminatı ise iş tutarının %10'udur.

4 — Postada vaki olabilecek gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

5 — Fabrikamız 2886 sayılı Kanuna tâbi olmayıp, ihaleyi ve aktü yapıp yapmamakta veya alınacak malzemelerin tamamının veya bir kısmının alınıp alınmamakta veya dilediği firmadan almakta tamamen serbesttir.

8035 / 1-1

**Tarım Orman ve Köyİşleri Bakanlığı Köy Hizmetleri Genel Müdürlüğü Köy Hizmetleri 9. Bölge Müdürlüğü Köy Hizmetleri Van İl Müdürlüğünden :**

2886 sayılı Devlet İhale Kanunu'nun (35) maddesinin (a) fıkrasına göre, Kapalı Teklif Usulü ile aşağıdaki işler ihaleye konulmuştur.

S. No	İşin Adı ve Yeri	İşin Niteliği	Tah.Edilen Bed.(TL.)	Geç.Tem.(TL.)	Belge İçin Son Mür. Tarihi	İhalenin Tar. ve Saati	Yılı İçinde Sari
1	Van-Başkale-Barış-German	Sulama Tesisi	160.499.764	4.814.993	16/6/1989	20/6/1989 11.00	Sari
2	Van-Başkale-Kavurgalı	Sulama Tesisi	78.083.783	2.342.513	16/6/1989	20/6/1989 14.00	Sari
3	Van-Başkale-Kızılcıca	Sulama Tesisi	65.184.721	1.955.542	16/6/1989	20/6/1989 16.00	Sari
4	Van-Başkale-Çamlık	Sulama Tesisi	49.866.024	1.495.981	16/6/1989	21/6/1989 11.00	Sari
5	Van-Merkez-Aktaş	Sulama Tesisi	55.490.360	1.664.711	16/6/1989	21/6/1989 14.00	Sari
6	Van-Gürpınar-Bağrıyanık	Sulama Tesisi	33.849.191	1.015.476	16/6/1989	21/6/1989 16.00	Sari
7	Van-Gürpınar-Topçudeğirmeni	Sulama Tesisi	52.375.832	1.571.275	16/6/1989	22/6/1989 9.30	Yılı içinde
8	Van-Merkez-Ortanca	Sulama Tesisi	29.499.865	884.996	16/6/1989	22/6/1989 11.30	Yılı içinde
9	Van-Başkale-Eşmepınar	Sulama Tesisi	29.402.648	882.079	16/6/1989	22/6/1989 14.00	Yılı içinde
10	Van-Başkale-Koçdağı	Sulama Tesisi	22.122.739	663.682	16/6/1989	22/6/1989 16.00	Yılı içinde

1 — Bu ihalede 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının "Uygun bedel'e ait Tebliğ Hükümleri" uygulanmayacaktır.

2 — İhale Köy Hizmetleri Van İl Müdürlüğü İhale Komisyonu Odasında yapılacaktır.

3 — İhale Şartnamesi ile diğer evraklar ücretsiz olarak Köy Hizmetleri Van İl Müdürlüğünde mesai saatleri içinde görülebilir.

4 — İstekliler 2886 sayılı Devlet İhale Kanunu ile Yapı, Tesis ve Onarım İşlerine Katılma Yönetmeliğine uygun olarak;

A - İhaleye katılma belgesi almak için, müracaat dilekçesi ile birlikte;

a) Yukarıda belirtilen işlerin herbiri için en az keşif bedeli kadar,

1. İş için (Ç) grubundan Müteahhitlik Karnesi,

2. İş için (C) grubundan Müteahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi,

3. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi,
  4. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  5. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  6. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  7. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  8. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  9. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi
  10. İş için (C) grubundan Mütcaahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi'nin aslı veya noter tasdikli suretini,
    - b) "Yapı Araçları Bildirisi"ni,
    - c) "Malî Durum Bildirisi"ni, (tahmin edilen bedelin (% 10) tutarında nakit kredisi, (% 10) tutarında teminat mektubu kredisi),
    - d) "Teknik Personel Bildirisi"ni,
- B - İhaleye girebilmek için, teklif mektubu ile birlikte;
- a) İhaleye katılma belgesini,
  - b) Başvurma yılına ait Ticaret ve Sanayi Odası belgesini,
  - c) Noter tasdikli imza sirkülerini,
  - d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise, isteki adına teklifte bulunacak kimselerin vekâletnameleri ile vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,
  - e) Her iş için ayrı olarak işin adı belirtilmek suretiyle Köy Hizmetleri Van İl Müdürlüğüne hitaben alınmış geçici teminatı,
  - f) İş yerini gördüklerini belirten idareden alınmış tasdikli belgeyi,
- verecektir.
- 5 — İhaleye katılma belgesi almak için son müracaat, yukarıda belirtilen tarihin mesai saati sonuna kadardır.
- 6 — İstekliler teklif mektuplarını ihale saatinden en geç bir saat önceye kadar makbuz karşılığında ihale komisyonu başkanlığına verecektir.
- 7 — İdare ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir.
- 8 — Telgrafla mürasatlar ve postada meydana gelecek gecikmeler kabul edilmez.
- Keyfiyet ilân olunur.

T.T.K Kozlu Taşkömürü İşletme Müessesesi Müdürlüğünden :

- 1 — Aşağıda ayrıntılı durumu gösterilen malzeme satın alınacaktır.
  - 2 — Şartnamesine göre kapalı zarfla teklif alınmak suretiyle yapılacak ihalenin en son gün ve saatleri karşılığında gösterilmiştir.
- Cinsi : Meşe Kereste 2. Sınıf (26 x 16 x 280 cm.), Miktarı : 19 M<sup>3</sup> (160 Ad.), İhale Tarihi ve Saati : 26/6/1989, 15.00.
- 3 — Teklif zarfları ihale günü engeç saat 14.00'e kadar Zonguldak'ın Kozlu Nahiyesindeki T.T.K. Kozlu Taşkömürü İşletme Müessesesi Muhaberat Şefliğine verilmiş olacaktır.
  - 4 — Teklif zarfları ihalenin yapılacağı günde saat 15.00'de T.T.K. Kozlu Taşkömürü İşletme Müessesesi Ticaret Şube Müdürlüğünde açılacaktır.
  - 5 — Postadaki vaki gecikmeler ve telgrafla yapılan teklifler dikkate alınmaz.
  - 6 — Şartnamesi T.T.K. Kozlu Taşkömürü İşletme Müessesesi Ticaret Şube Müdürlüğünden ve T.T.K. Ankara İrtibat Bürosu Şube Müdürlüğü Gençlik Cad. No: 119/A Ankara adreslerinden temin edilebilir.
  - 7 — Müessesemiz 2886 sayılı Kanuna tâbi değildir. ihaleyi yapıp yapmamakta veya kısmen yapmakta veya dilediğine yapmakta serbesttir.

8034 / 1-1

T.E.K. Ondokuzmayıs Müessesesinden :**MALZEME SATINALINACAKTIR**

- 1 — Müessesemizce;
  - ONEM/89-45 sayılı Dosya Konusu 47 kalem Elektrik Malzemesi (NYY Kablo, Balast, Starter, Fotosel role, Kontaktör NH.Buşon ve Altlıkları, Özengili şalter vs.)
  - ONEM/89-47 sayılı Dosya Konusu 8 kalem demir (Köşebent, profil, Lama,  $\beta$  demirleri)
  - ONEM/89-48 sayılı dosya konusu 6 adet Galvenizli Aydınlatma direği malzemeleri kapalı teklif usulü ile satın alınacaktır.
- 2 — İhaleye katılmak için şartname almak mecburidir. Şartnameler T.E.K. Ondokuzmayıs Müessesesi-Cumhuriyet Cad. No: 80, Kat: 6 Samsun adresinden ücretsiz temin edilebilir.
- 3 — Teklifler en geç 22/6/1989 Perşembe günü saat 15.00'e kadar aynı adresteki Müessesemiz Muhaberat servisine verilecektir.
- 4 — Müessesemiz 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp, ihaleyi yapmamakta, dilediğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

7968 / 1-1

Sarıkamış Askerî Satınalma Komisyon Başkanlığından :

9 ncu P.Tüm. Garnizon birlikleri ihtiyacı için aşağıda yazılı bir kalem yiyecek maddesi 9 ncu P.Tüm.Satınalma komisyon başkanlığı ihale salonunda 2886 sayılı Devlet ihale Kanununa göre Kapalı Teklif ile alınacaktır. Teklif mektuplarının ihale saatine kadar komisyon başkanlığına verilmesi şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez.

Şartnameler komisyonumuzda bedelsiz olarak görülebilir. İsteklilerden aranacak belgeler şartnamenin 3 ve 6 ncı maddelerindeki belgelerdir.

Fiatlarda K.D.V. Hariçtir.

Cinsi : Yufka, Miktarı : 100.000 Kg., Tah.Tutarı : 130.000.000,—TL., Geç.Teminatı : 3.900.000,—TL., İhale Tarihi ve Saati : 20 Haziran 1989 - 10.00

7958 / 1-1



Köy Hizmetleri Genel Müdürlüğü Köy Hizmetleri Zonguldak İl Müdürlüğünden :

2886 sayılı Devlet İhale Kanunu'nun (35) maddesinin (a) fıkrasına göre, Kapalı Teklif Usulü ile aşağıdaki işler ihaleye konulmuştur.

S. No	İşin Adı ve Yeri	İşin Niteliği	Tah.Edilen Bed.(TL.)	Geç.Tem. (TL.)	Belge İçin Son Mür. Tarihi	İhalenin Tar. ve Saati	Tek Yıl Sari
1	Zonguldak-Bartın-Karasu	S.S.T.	142.649.505	4.279.486	19/6/1989	28/6/1989 10.00	Sari
2	Zonguldak-Devrek-Gürbüzler-Başlarkadı	S.S.T.	105.974.828	3.179.245	19/6/1989	28/6/1989 12.00	Sari
3	Zonguldak-Karabük-Aşağı Kızılcaören	S.S.T.	114.442.965	3.433.289	19/6/1989	28/6/1989 15.00	Sari
4	Zonguldak-Safranbolu-Toprakcuma	S.S.T.	29.234.519	877.036	19/6/1989	29/6/1989 10.00	Tek Yıl
5	Zonguldak-Safranbolu-Çavuşlar	S.S.T.	26.863.822	805.915	19/6/1989	29/6/1989 12.00	Tek Yıl

1 — Bu ihalede, 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının "Uygun bedel'e ait Tebliğ Hükümleri" uygulanmayacaktır.

2 — İhale Köy Hizmetleri Zonguldak İl Müdürlüğü İhale Komisyonu odasında yapılacaktır.

3 — İhale şartnamesi ile diğer evraklar ücretsiz olarak Köy Hizmetleri Zonguldak İl Müdürlüğünde mesai saatleri içinde görülebilir.

4 — İstekliler 2886 sayılı Devlet İhale Kanunu ile Yapı, Tesis ve Onarım İşlerine Katılma Yönetmeliğine uygun olarak,

A - İhaleye katılma belgesi almak için, müracaat dilekçesi ile birlikte;

a) Yukarıda belirtilen işlerin her biri için en az keşif bedeli kadar;

1.2 ve 3. sıradaki işler için C Grubu Müteahhitlik Karnesi veya noter tasdikli sureti 4 ve 5. Sıradaki işler için C Grubu Müteahhitlik Karnesi veya İş Bitirme Belgesi'nin aslı veya noter tasdikli suretleri,

b) Yapı araçları bildirisi,

Her beş iş için miktarları ve çeşitleri ihale işlem dosyasında belirtilen makinalara sahip olduğunu ve amortisman müddetlerini doldurmuş olduğuna dair noter tasdikli envanter ve demirbaş defteri ile Maliyece veya Vergi Dairesince tasdik edilmiş son yıl bilançosunun asılları veya noterden tasdikli suretleri ile 1989 yılı içinde satın alınmış olan makinalara sahip olduklarını belirten faturalarla birlikte kaydedildiği

yevmiye defteri ve defteri kebirla asılları veya noter tasdikli suretlerisi, (Proforma fatura kabul edilmez) istekli şirket ise makinelerin şirket adına kayıtlı olduğunu gösterir belgelerin, makineler kiralık ise işin adına ilk ilân tarihinden sonra alınmış kira mukavelesi ile bu makineleri kiraya veren şahsa ait olduğuna dair, kamyon ve traktörler için trafik ruhsatnamesi aslı veya noterden tasdikli sureti, diğer iş makineleri ile alet ve ekipmanlar için ise fatura aslı veya noterden tasdikli suretini, (beyan edilen makina ve ekipmanların halen buldukları yerlerin adresleri açık ve kesin olarak bildiride gösterilecektir. Proforma fatura kabul edilmez.) Bu isteklilerin birbirlerine verecekleri her türlü taahhütleri geçersizdir.

c) Malf durum bildirisini (tahmin edilen bedelin % 10'u tutarında nakit kredisi, % 10 tutarında teminat mektubu kredisi) ve Kamılayıcı Banka referans mektubunu,

d) "Teknik Personel Bildirisini"

B - İhaleye girebilmek için teklif mektubu ile birlikte;

a) İhaleye katılma belgesini,

b) Başvurma yılına ait Ticaret ve Sanayi Odası Belgesini veya noterden tasdikli suretini,

c) Noter tasdikli imza sirkülerini,

d) İstekliler adına vekâleten iştirak ediliyor ise, istekli adına teklifte bulunacak kimselerin vekâletnameleri ile vekâleten iştirak edenin noter tasdikli imza sirkülerini,

e) İstekliler şirket ise hali faaliyet belgesini,

f) Her iş için ayrı olarak işin adı belirtilmek suretiyle Köy hizmetleri Zonguldak İl Müdürlüğüne hitaben alınmış geçici teminatı,

g) İşyerini gördüklerini belirten idareden alınmış tasdikli belgeyi,

verecektir.

5 — İhaleye katılma belgesi almak için son müracaat, yukarıda belirtilen tarihin mesai saati sonuna kadardır.

6 — İstekliler teklif mektuplarını ihale saatinden en geç bir saat önceye kadar makbuz karşılığında İhale Komisyonu Başkanlığına verecektir.

7 — İdare ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir.

8 — Telgrafila müracaatlar ve postada meydana gelecek gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

**İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığından :**  
**SİRKECİ/İSTANBUL**

1 — K.K.K.lığı ihtiyacı için aşağıda yazılı bir kalem malzemenin ihalesi hizasında yazılı gün ve saatte 2886 sayılı kanunun 36 ncı maddesi gereğince kapalı teklif usulü ile Sirkeci/İstanbul İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığınca yapılacaktır. Aranacak belgeler şartnamenin 3 ncü maddesinde yazılıdır. Teklif mektuplarının ihale saatine kadar Komisyon Başkanlığına verilmiş olması şarttır. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Malın tamamı bir istekliye ihale edilebileceği gibi her grup ayrı isteklilerde ihale edilebilir.

2 — Evsaf ve şartnamesi İstanbul-Ankara ve İzmir İç Tedarik Bölge Başkanlıklarında, numuneside İstanbul İç Tedarik Bölge Başkanlığı 2 Nolu İhale Komisyon Başkanlığında görülebilir.

Cinsi : K-39 Gözlük, Güneş ve Kar için., Miktarı : 60.000 Adet., Tutarı : 390.000.000,— TL., G.Teminatı : 11.700.000,— TL., İhale Gün ve Saati : 27 Haziran 1989 Salı Saat : 10.00 Not : 30.000 Adetlik her grup için Geçici Teminat 5.850.000,— TL.dir.

7965 / 1-1

**Zonguldak İli Bartın İlçesi ORÜS Kurumu Müessesesine Müdürlüğünden :**

1 — Zonguldak Orman Bölge Müdürlüğüne bağlı Kdz.Ereğli Orman İşletme Müdürlüğünün muhtelif depolarında 4400 M<sup>3</sup> kayın tomruğunun Müessesemiz hammadde deposuna nakliye işi şartname esasları dahilinde kapalı zarf eksiltme usulü ile ihale edilecektir.

İşletme Adı	Depo adı	Cinsi	Miktarı M <sup>3</sup>	Muh.Bed. TL/M <sup>3</sup>	Geç.Tem. TL.
Kdz.Ereğli	Alaplı	Kayın	2700	17.500	1.420.000
"	Çaylıoğlu	"	800	14100	340.000
"	Kocaman	"	500	17.900	270.000
"	Göleviç	"	400	16.400	200.000

2 — İhale ile ilgili şartname Müessesemiz Müdürlüğü, ORÜS Kurumu Genel Müdürlüğü, ORÜS-Devrek Müessesesine Müdürlüğü, Zonguldak Orman Bölge Müdürlüğü ve Kdz.Ereğli Orman İşletme Müdürlüklerinden temin edilebilir.

3 — İhale 20/06/1989 tarihine rastlayan Salı günü saat 14.00'de olup; teklifler Müessesemiz Satınalma Komisyonu Başkanlığına aynı gün saat 12.00'ye kadar verilecek, geçici teminatlar Müessesemiz veznesine yatırılacaktır.

4 — İstenilen belgeler şartnamede belirtilmiş olup; Kurumumuz 2886 sayılı kanuna tâbi olmadığından ihaleyi yapıp yapmamakta veya işi dilediğine vermekte serbesttir. İlan olunur.

8157 / 1-1

**T.E.K. Doğukaradeniz Elektrik Dağıtım Müessesesinden :**

**KÖŞEBENT DEMİRİ SATINALINACAKTIR**

1 — Müessesemizin ihtiyacı olan muhtelif Köşebent Demirleri, iki Grup halinde kapalı teklif usulü ile satın alınacaktır.

I. Grup 40x40x4'lük Köşebent, 111.000 Kg. (50.000,— TL. + K.D.V. Şartname bedeli ile)

II. Grup 50x50x5'lik Köşebent, 51.000 Kg. (50.000,— TL. + K.D.V. Şartname bedeli ile)

II. Grup 60x60x6'lük Köşebent, 60.000 Kg.

2 — İhaleye katılmak için Şartname almak mecburidir. Şartnameler;

T.E.K. Doğukaradeniz Elektrik Dağıtım Müessesesi (Kemer kaya Mah. Cumhuriyet Cad. Adem Sok. Ebru Ap.No. 7 Kat: 1) Tel : 23480/5 Hat Trabzon adresinden bedelleri mukabilinde alınabilir.

3 — Teklifler en geç 19/06/1989 günü saat 14.00'de kadar aynı adreste 2. Kattaki Muhaberat servisine verilmelidir.

4 — Kurumumuz, 2886 sayılı Devlet İhale Kanununa tâbi olmayıp ihaleyi yapmamakta veya dilediğine kısmen veya tamamen vermekte serbesttir.

7961 / 1-1

Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğünden :

Aşağıda cins ve miktarı yazılı malzeme, teknik ve ticarî şartname esaslarına göre kapalı zarfla teklif almak suretiyle satın alınacaktır.

1 — İstekliler, ihale evraklarını Ankara'da Devlet Malzeme Ofisi Genel Müdürlüğü ile İstanbul veya İzmir Bölge Müdürlüklerimizden temin edebilirler.

2 — Teklifler engeç 26/6/1989 günü saat 12.00'ye kadar Genel Müdürlüğümüz Merkez Satınalma Komisyonunda bulundurulacaktır. Geç Gelen teklifler ile postadaki vaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

3 — Teklif mektupları, son teklif verme günü saat 14.00'de ilgili Merkez Satınalma Komisyonunca açılacak. Satınalma Komisyonunca gerekli görülmesi halinde, firmalar hakkında malî ve teknik yönlerden yeterlilik araştırması yaptırılacaktır

4 — İstekliler, ihale konusu malzemenin tamamı için teklifte bulunabilecekleri gibi kısmî teklifte de bulunabilirler.

5 — Ofis, satınalma konusu malzeme yi ihale edip etmemekte, kısmen ihale etmekte veya dilediği istekliye vermekte serbesttir.

Malzemenin Cinsi	Miktarı
Muhtelif cins normal ampul	1.605.000 Adet
Muhtelif cins floresant ampul	700.000 Adet
Muhtelif cins civa buharlı balastlı ampul	32.000 Adet
Muhtelif cins civa buharlı balastsız ampul	12.000 Adet

8162 / 1-1

Karadeniz Bakır İşletmeleri A.Ş. Genel Müdürlüğünden :

Kapalı zarfla teklif almak suretiyle 3 kalem Worthington Kompresörü Soğutucu demetleri imalettirilecektir. Bu alıma ait Şartnameler Genel Müdürlüğümüz İç Alımlar Müdürlüğünden 10.000,— TL. mukabili alınabilir. Teklifler Enson 27/6/1989 günü saat 17.00'ye kadar Genel Müdürlüğümüz Muhaberat Servisine verilmiş olacak ve postadaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır. Şirketimiz 2886 sayılı Yasaya tâbi olmayıp ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine vermekte serbesttir. Bu alıma ait Referans 114-Sİ-1477/MŞ'dir. Teklif mektuplarının üzerine mektuplarının üzerine mutlaka yazılacaktır.

Adres : K.B.İ. A.Ş. Genel Müdürlük Ziya Gökalp Cad. No: 17/3-8 Yenışehir/Ankara

8155 / 1-1

Kapalı zarfla teklif almak suretiyle 66 Kalem muhtelif rulman malzemesi satın alınacaktır. Bu alıma ait şartnameler Genel Müdürlüğümüz İç Satınalma Müdürlüğünden 25.000,— TL. mukabili alınabilir. Teklifler enson 22/6/1989 günü saat 17.00'ye kadar Genel Müdürlüğümüz Muhaberat Servisine verilmiş olacaktır. Şirketimiz 2886 sayılı Yasaya tâbi değildir. Bu alıma ait referans 62-MBİ-755/NÖ'dür. Teklif zarflarının üzerine Referans numarası mutlaka yazılacaktır. Postadaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

Adres : Karadeniz Bakır İşletmeleri A.Ş. Genel Müdürlük Ziya Gökalp Cad. No: 17 Kat: 3-8 Yenışehir/Ankara

8156 / 1-1

Yalova Devlet Orman İşletmesi Müdürlüğünden :

Deposu	Yol.Dur.	Cins ve Nev'i	Parti Adedi	Adet	Miktarı M <sup>3</sup>	Muh.Bed. TL.	Tutarı TL.	% 3 Geç.Tem. TL.
Kaynarca	Staplıze	3.S.Ks.B.Çam.Tomruk	1	176	14.567	202.100	2.943.990	88.500
Candarlı	"	2.S.N.Kl.Kt.Kay.Tomruk	1	38	13.408	288.100	3.862.844	115.900
Candarlı	"	3.S.N.B.Kt.Kay.Tomruk	12	552	184.483	220.000	40.586.260	1.217.500
Candarlı	"	3.S.N.B.İnce Kt.Tom.	31	3395	531.006	173.700	92.235.742	2.767.000
Candarlı	"	3.S.K.B.Kl.Kt.Tomruk	5	245	55.833	194.300	108.483.519	3.255.000
Candarlı	"	3.S.İnce Ks.B.Kt. Tom.	3	444	38.304	156.500	5.994.576	180.000
Candarlı	"	2.S.N.B.Kay.Md.Direk	14	3681	257.354	135.300	34.819.999	1.044.500
Hayriye	"	Kay.İnce San.Odunu	12	—	414 St.	40.000	16.560.000	497.000
Hayriye	"	Çam Yak. Odunu	15	—	572 St.	16.500	9.438.000	283.000
Çeltikçi	Asfalt	Çam Yak. Odunu	8	—	307 St.	16.500	5.065.500	152.000

1 — Yukarıda cins ve miktarları yazılı 102 parti orman emvali 13/6/1989 tarihine rastlayan Salı günü saat 14.00'de İşletmemiz satış salonunda açık artıma çıkarılarak satılacaktır. Emvaller Peşin satılabileceği gibi Çam ve Meşe emvaller % 50 peşin, vergi ve resimlerde peşin olmak kaydı ile % 72 vade faizi ile 3 ay vadeli, Kayın ve Gürgen emvaller % 25 peşin vergi ve resimlerde peşin olmak kaydı ile % 72 vade faizi ile 6 Ay vadeli limit dahilli süresiz Banka Teminat Mektubu veya istenildiğinde nakde çevrilebilen Devlet Tahvilleri, Hazine Bonoları ve Devlet Bankalarına ait Tahviller karşılığında şartname esasları uyarınca satılacaktır.

2 — Verilecek Banka Teminat Mektuplarında İşletmenin Adı, Satış Tarihi, Parti Numarası, Şubenin Limiti, limitten, harcanan ve Bakiye kalan mutlaka yazılacaktır. Aksi halde mektup kabul edilmeyecektir.

3 — Peşinat aldıktan sonra Bakiye alacak ile buna isabet eden faiz teminata bağlanacak, faiz alacak ile birlikte vade sonunda tahsil edilecektir. Mektup faizi % 72, Gecikme faizi % 96'dır, Emval Dedopadan kaldırılmadan Teminat iade edilmeyecektir.

4 — Satışa ait ilân Bursa Orman Bölge Müdürlüğümüz, Bursa, İnegöl, Bilecik, Keles, M.K. Paşa, Orhaneli, Düzce, Gerede, Adapazarı ve İstanbul İşletme Müdürlükleri ile İşletmemize bağlı İşletme Şefliklerinde görülebilir.

5 — Alıcıların 13/6/1989 tarihine rastlayan Salı günü saat 13.00'e kadar % 3 teminatlarını İşletmemiz veznesine yatırmaları gerekmektedir. İlân olunur.

Eskişehir Devlet Hastanesi Döner Sermaye Saymanlığı İhale Komisyonu Başkanlığından :

- 1 — Hastanenin 1989 yılı ihtiyacı aşağıda cinsi, miktarları, tahmin bedeli, geçici teminatı, ihale günü ve saati yazılı toplam 67 kalem tıbbî sarf malzemesi,  
84/8213 sayılı Döner Sermayeli Kuruluşlar İhale Yönetmeliği'nin 29/a) bendi (Kapalı Teklif Usulü) ile satın alınacaktır.
- 2 — İhaleye katılabilmek için :
- a) 1989 yılı Ticaret Odası kayıt belgesi, (asıl)  
b) Kanuni ikamet gösterilmesi, (asıl)  
c) İmza sirkü ve vekâletname, (asul-noter tasdikli)  
d) Talip olunan kalemlerin tahmin bedeli tutarının % 3 geçici teminatını,
- 3 — İhalenin tümüne girilebileceği gibi ayrı ayrı kalemlere talip olunabilir. (Ancak girilen kalemin seri ve miktarının tamamına)
- 4 — Zarfların tamamı 20/6/1989 Salı günü en son saat 9.30'a kadar Komisyon Başkanlığına verilebilir. P.T.T. ile gönderilebilir.
- 5 — İhaleye ait gerekli bilgiler idarî ve teknik şartnamesinde yazılı olup, 5.000,— TL. karşılığında kurum saymanlığından temin edilebilir veya bedelsiz görülebilir.
- 6 — Postadaki vaki gecikmeler nazara alınmaz, telefon ile başvuru kabul edilmez,
- 7 — Komisyon uygun bedel tesbiti, mal tercihi yapabilir veya ihaleden vazgeçebilir.

İhale S.No.	Malzemenin Cinsi	Miktarı	Tah. Bed. TL.	Geç. Tem. TL.	İ h a l e Günü Saati
1-39	Tıbbî sarf Malzemesi	39 Kalem	214.252.350	6.427.571	20/6/1989 10.30
40-67	İlaç-Serum	28 Kalem	179.445.550	5.383.368	20/6/1989 14.00
					7755 / 1-1

Sarıkamış Devlet Orman İşletmesi Müdürlüğünden :

Deposu	Cinsi ve Nev'i	Parti Adedi	İstif Adedi	Miktarı M <sup>3</sup>	Muh. Bed. TL.	Teminatı
Muhtelif	3.S.N.B.Ç.T.	60	81	2.136.797	13.440.000	
Muhtelif	3.S.K.B.Ç.T.	2	2	47.828	280.000	
Muhtelif	3.S.Uz.B.Ç.T.	9	9	263.747	1.740.000	
Muhtelif	3.S.N.B.Ç.T.	2	2	50.914	585.000	
		73	94	2.499.286	16.045.000	

1 — İşletmemiz depolarında mevcut 94 Parti Orman emvalleri % 50'si peşin vergiler ve teminat mektubu faizi teminat mektubunun vade bitiminde % 50'si üç ay müddetsiz limit dahil bankaya teminat mektubu karşılığında olmak üzere 171/A sayılı tebliğ EK No model şartname uyarınca açık artırmalı satışa çıkarılmıştır.

2 — Açık artırmalı satış 20/6/1989 Salı günü saat 8.30'da İşletmemiz satış salonunda toplanacak Komisyon huzurunda yapılacaktır.

3 — Bu satışa ait ilân ve satış öncesi bilgi cetveli Orman Genel Müdürlüğü Orman Bölge Müdürlüğü Erzurum-Erzincan-Göle-Oltu-Ardahan-Şenkaya-Ağrı-Kars Orman İşletmeleriyle İşletmemiz ve Bağı İşletme Şefliklerimizin ilân tahtalarında görülebilir.

4 — Alıcıların belirtilen gün ve saatte İşletmemizde hazır bulunmaları ile 19/6/1989 Pazartesi günü 8.00 ile 17.00 arası geçici teminatlarının İşletmemiz veznesine yatırmaları banka teminat mektubu verenlerin İşletme adına satış tarihini ve parti numaralarını belirtmeleri şarttır.

5 — Mübammen bedel üzerinden % 3 geçici teminat alacaklar teminat yatıranlar EK No 1 Model şartname vasıflarına hayız olacaklardır % 3 geçici teminatın 15 gün içerisinde kati teminat olan % 6'ya iblağı halinde geri kalan 15 günlük süre içinde alıcılara % 40 normal faiz tahakkuk ettirilecektir.

İhaleye iştirak edeceklerin belirtilen gün ve saatte Komisyona müracaatları ilân olunur.

Uludağ Üniversitesi Rektörlüğünden :

İşin Adı	Keş.Bedeli TL.	Karne Grubu	Geç.Teminat TL.	Son Başvuru Tarihi	İhale Günü	İhale Saati
1) Bursa Meslek Yüksekokulu İnşaatı (İşyeri Görükle Kampusu/BURSA)	2.000.000.000	(B)	60.000.000	21/6/1989	6/7/1989	13.30
2) Balıkesir Meslek Yüksekokulu İnşaatı (İşyeri Balıkesir Merkez)	1.000.000.000	(B)	30.000.000	21/6/1989	6/7/1989	14.30
3) Mühendislik Fakültesi İnşaatı (İşyeri Görükle Kampusu/BURSA)	600.000.000	(C)	18.000.000	21/6/1989	6/7/1989	15.30

Üniversitemiz Yukarıda isimleri belirtilen inşaat işleri Bayındırlık ve İskân Bakanlığı 1989 yılı birim fiyatları ile 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 35/a maddesi uyarınca kapalı teklif usulüne göre ihaleye çıkartılmıştır.

Bu ihalede 28 Şubat 1989 tarih ve 20094 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan Bayındırlık ve İskân Bakanlığının uygun bedele ait tebliğ hükümleri uygulanacaktır.

1 — İhaleler yukarıda belirtilen gün ve saatlerde Uludağ Üniversitesi Görükle Kampusu Rektörlük binası Yönetim Kurulu Odasında yapılacaktır.

2 — İhale dosyaları; eksiltme şartnameleri ve diğer evrakları mesai saatleri içerisinde Üniversite Kampusundaki Yapı İşleri ve Teknik Daire Başkanlığında bedelsiz olarak görülebilir.

3 — İhaleye katılabilme belgesi alabilmek için müracaat dilekçeleri ile birlikte örneklerine uygun olarak hazırlayacakları;

- Yapı araçları bildirisi ve belgelerini (Noterden),
- Teknik personel bildirisi ve belgelerini (Noterden),
- Malî durum bildirisi ve belgelerini (İsteklilerin işin adına ilk ilân tarihinden sonra bankadan alacakları en az keşif bedelinin % 10 oranında kullanılmamış nakit kredisi, % 10 oranında teminat kredisini gösterir çift imzalı teyit yazısında rakamsal değerlerin yazı ile belirtilmesi şarttır.)

d) Taahhüt durumu bildirisi ve belgelerini,

e) İş bitirme belgeleri ve geçici kabul raporlarını,

f) Hiç bir idarede son üç yılda yasaklama kararı bulunmadığı ve tasfiye edilmiş işi olmadığını belirten noter tasdikli beyanı,

g) Yukarıda belirtilen işlerin en az keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesinin aslını (aslını ibraz etmek şartı ile örneğini),

h) 1989 yılına ait Ticaret Odası belgesini,

ı) Kanunî ikametgâh belgelerini,

j) İmza sirkülerini (eksiltme şartnamesinin 4/D fıkrası esaslarına göre) belgelerle birlikte,

k) Noter tasdikli olmayan suretler kabul edilmeyecektir.

4 — Son müracaat 21/6/1989 Çarşamba günü saat 17.00'ye kadar Üniversitemiz Görükle Kampusu evrak kayıt bürosuna yapılacaktır.

5 — İhaleye katılabilmek için teklif mektubu ile birlikte ;

a) İhaleye katılma belgesini (ihaleye katılma belgesi yeterlik belge komisyonundan (3 Temmuz 1989 Pazartesi günü verilecektir.)

b) 1989 yılına ait Ticaret Odası belgelerini,

c) Kanunî ikametgâh belgesini,

d) İmza sirküleri (eksiltme şartnamesinin 4/D fıkrası esaslarına göre),

e) Geçici teminat mektubunu vermeleri gerekmektedir.

6 — İstekliler teklif mektuplarını ihale günü saat 12.00'ye kadar makbuz karşılığında ihale komisyonu başkanlığına vereceklerdir.

7 — Tüm taahhütnameler işin adına ve ilân tarihinden sonra alınmış olacaktır. Genel taahhütnameler geçersizdir.

8 — Telgrafila yapılan müracaatlar ve postada olacak gecikmeler kabul edilmeyecektir.

9 — Üniversitemiz ihaleyi yapıp yapmamakta serbesttir.

8158 / 1-1

Bayındırlık ve İskân Bakanlığı Karayolları Genel Müdürlüğü 15. Bölge Müdürlüğünden :  
KASTAMONU

1 — Aşağıda cinsi, yeri ve keşif bedelleri yazılı işler 2886 sayılı Devlet İhale Kanununun 81.b. maddesi gereğince Taşaronlardan teklif almak suretiyle yaptırılacaktır.

2 — Adı geçen işlerin dosyaları ve ihaleye katılma şartları Bakım Başmühendisliğindeki dosyalarında görülebilir.

İlgilenenlere duyurulur.

Y o l u n A d ı	Keşif Bedeli TL.	Geç. Teminatı TL.	Son. Mür. Tarihi	İ h a l e Günü ve Saati	Servisi
Kastamonu-İlgaz Yolu 33 + 000-42 + 900 km.ler arası Sanat Yapıları işi.	109.999.761.40	3.299.993.00	19/6/1989	21/6/1989 09.30	Bakım
Kastamonu-İnebolu Yolu Muhtelif km.ler arası Sanat Yapıları işi.	18.348.763.90	550.463.00	19/6/1989	21/6/1989 11.00	Bakım
Karayolları 15.Bölge Müdürlüğüne bağlı muhtelif işyerlerine Betonarme boru temini ve Nakli işi.	29.517.300.00	585.519.00	19/6/1989	21/6/1989 14.00	Bakım

NOT : İşyeri Görme Belgeleri İşyerlerinden Alınacaktır.

7959 / 1-1



Yıllık Orman İşletmesi Müdürlüğünden :  
MUĞLA

Deponun Adı	Yol Dur.	Emvalin Cinsi ve Nev'i	Parti			Muh. Bed. TL.	% 3 Teminatı TL.
			Adedi	Adet	M <sup>3</sup>		
Düzein	Şose	Çk.III.S.Normal Tom.	34	5170	1502.471	226.000	10.174.000
Düzein	Şose	Çz.III.S.Normal Tom.	13	2525	508.497	193.700	2.954.000
Düzein	Şose	Çz.III.S.Kısa Tom.	7	1699	320.929	169.700	1.634.000
Düzein	Şose	Çz.Sanayi Odunu	6	1220	141.593	87.800	373.000
Muratlar	Şose	Çk.III.S.Normal Tom.	6	1053	201.171	226.000	1.365.000
Muratlar	Şose	Çk.Sanayi Odunu	2	280	39.727	91.400	109.000
Muratlar	Şose	Çz.Sanayi Odunu	4	486	65.504	87.800	173.000
Karataş	Şose	Çz.III.S.Normal Tomruk	5	763	194.163	193.700	1.129.000
Karataş	Şose	Çz.Sanayi Odunu	7	1737	213.415	87.800	562.000
Genel Toplam			84	14933	3187.470		18.473.000

1 — İşletmemiz depolarında yukarıda müfredatı yazılı orman emvalleri, 20/6/1989 Salı günü saat 13.30'da vadeli ve açık artırma olarak satışı yapılacaktır.

2 — Satış Şartnameleri, Satış Öncesi Bilgi Cetveli, Muğla, İzmir, Denizli Orman Bölge Müdürlüklerinde görülebilir.

3 — Satış vergileri ile birlikte % 50'si peşin, bakiyesi vade faiziyle birlikte üç ay vadeli olarak yapılacaktır.

4 — Alıcının belirli gün ve saatte, almak istedikleri partilerin muvakkat teminatlarını İşletme Veznesine yatırarak Komisyona müracaatları ilân olunur.

7975 / 1-1

## Devlet Orman İşletmesi Feka Müdürlüğünden :

Deponun Adı	Yol Dur.	Cins Nev'i Boy ve Sınıfı	Parti			Muh. Bed. TL.	% 3 Geç.Tem. TL.
			Adedi	Adet	M <sup>3</sup>		
Düşmüş	Stablize	3.S.N.B.Çk.T.	41	6147	1365.388	221.000	9.106.000
"	"	3.S.N.B.Gök.T.	4	936	183.298	221.000	1.217.000
"	"	3.S.N.B.Çz.T.	2	215	48.919	165.000	244.000
"	"	3.S.N.B.Çz.T.	34	6370	1349.424	191.000	7.760.000
"	"	3.S.K.B.Çz.T.	2	434	69.255	142.500	297.000
"	"	3.S.K.B.Çz.T.	25	5644	862.621	168.000	4.377.000
TOPLAM			108	19746	3878.905		23.001.000

1 — İşletmemizin depolarında bulunan yukarıda cins miktarları yazılı 108 parti orman emvali; tutar bedelinin % 50'si ile vergi ve resimleri peşin, kalan % 50'si ve aylık % 5 vade faizi için limit dahilinde süresiz Banka Teminat Mektubu veya istenildiğinde nakte çevrilebilen Devlet Tahvilleri, Hazine Bonoları ve Devlet Bankalarına ait tahvilleri karşılığında olmak üzere şartnamesi uyarınca 3 ay vadeli açık artırma satışa çıkarılmıştır.

2 — Açık artırma 22 Haziran 1989 tarihine rastlayan Perşembe günü saat 13.00'de satış salonunda toplanacak komisyon huzurunda yapılacaktır.

3 — Satışa ait ilân, şartname ve satış öncesi bilgi cetveli Orman Genel Müdürlüğü, Adana Orman Bölge Müdürlüğü, Adana, Mersin, Kozan, Saimbeyli, Gökşun, Osmaniye, Pos ve Kayseri İşletme Müdürlükleri ile İşletmemizde görülebilir.

4 — Alıcıların belirtilen gün ve saatte işletmemizde hazır bulunmalar ve ihale saatinden bir saat öncesine kadar geçici teminatlarını işletmemiz veznesine yatırmaları, Banka Teminat mektubu verecek olanların teminat mektubunda İşletme adını ve satış tarihini bildirmeleri ve satışa katılacakların teminat mektubu ile birlikte komisyona başvurmaları şarttır.

İlân olunur.

8038 / 1-1

Cide İşletme Müdürlüğünden :**TOMRUK NAKLİ YAPTIRILACAKTIR**

1 — İnebolu, Bozkurt, Azdavay, Pınarbaşı, Küre, Daday Orman İşletme Müdürlüklerinin muhtelif depolarında İşletmemiz tomruk deposuna 22.500 m<sup>3</sup> yapraklı ve ibrelî tomruk ile sanayi odunu nakliyesi toplam: 54.150.000.— TL. bedelle şartnamemiz dahilinde kapalı zarf usulü eksiltme ile teklif mektubu almak suretiyle ihale edilecektir.

İşletmesi	Deposu	Cinsi	Miktarı	M.Bed.	Tutarı	G.Tem.
			M <sup>3</sup> .	TL.	TL.	TL.
1) İnebolu	Çaydüzü-Gemiciler	Yapraklı	3.800	20.000	76.000.000	2.280.000
"	Armutçukuru	Yapraklı	500	25.500	12.750.000	383.000
2) Bozkurt	Merkez	Yapraklı	1.300	26.000	33.800.000	1.014.000
"	Isırganlık	Yapraklı	1.000	31.000	31.000.000	930.000
3) Azdavay	Merkez-Sabuncular	Yapraklı	1.700	26.500	45.050.000	1.350.000
"	Merkez-Sabuncular	İbrelî	3.500	18.500	64.750.000	1.943.000
"	Gökçe ağaç	Yapraklı	300	20.000	6.000.000	180.000
"	Gökçe ağaç	İbrelî	700	14.500	10.150.000	305.000
"	Sökü	Yapraklı	200	29.000	5.800.000	174.000
"	Sökü	İbrelî	800	20.500	16.400.000	492.000
"	Merkez-Sabuncular(San.O.)	Yapraklı	400	16.000	6.400.000	192.000
4) Pınarbaşı	Merkez	Yapraklı	2.500	26.500	66.250.000	1.988.000
"	Merkez	İbrelî	700	20.500	14.350.000	431.000
"	Merkez (San.Odunu)	Yapraklı	400	16.000	6.400.000	192.000
5) Küre	Masuf-Değirmen	Yapraklı	1.500	25.000	37.500.000	1.125.000
"	Masuf-Değirmen	İbrelî	400	18.000	7.200.000	216.000
"	Hacıhasan	Yapraklı	300	27.500	8.250.000	248.000
"	Hacıhasan	İbrelî	200	21.500	4.300.000	129.000
"	Masuf-Değirmen (S.Od.)	Yapraklı	300	16.000	4.800.000	144.000
6) Daday	Savucova	İbrelî	1.000	25.000	25.000.000	750.000
"	Merkez	İbrelî	1.000	22.000	22.000.000	660.000
Toplam			22.500 m <sup>3</sup>		504.150.000	15.126.000

2 — İhale 20/6/1989 Salı günü saat 14.00'de İşletmemiz Satınalma Komisyonu huzurunda yapılacaktır.

3 — Bu işe ait şartname İşletmemiz ve ORÜS Genel Müdürlüğü/Bolu, civar ORÜS Müessesesi ve İşletme Müdürlükleri ile Orman İşletme Müdürlüklerinde görülebilir.

4 — İstekliler tanzim edecekleri teklif mektuplarına 500.— TL. pul yapıştırarak, K.D.V. hariç olduğunu belirteceklerdir.

5 — Her Orman İşletmesinden naklettirilecek envaller için ayrı ayrı teklif mektubu düzenlenecek olup, geçici teminatları da ayrı ayrı yatırılacaktır.

6 — İstenilen belgeler şartnamede belirtilmiş olup Kurumumuz 2886 sayılı Kanuna tâbi olmadığından ihaleyi yapıp yapmamakta, kısmen yapmakta veya dilediğine vermekte serbestir.

Daha fazla bilgi : 9(4655)2222(4hat) numaralı İşletmemiz telefonundan temin edilir.

Devlet Orman İşletmesi Araç Müdürlüğünden :

D e p o s u	Cinsi ve Nev'i	Parti Adedi	M i k t a r ı		Muh.Bed. TL.	% 3 Geç.Tem. TL.
			Adet	M <sup>3</sup> .Dm <sup>3</sup> .		
P.Ören	1.S.N.B.Ç.T.	1	30	29.033	260.000	225.000 T.İrad
P.Ören-Gemet	1.S.N.B.Ç.T.	13	651	369.208	469.000	5.185.000
Gemet	2.S.N.B.Ç.T.	1	67	32.370	330.000	320.000 T.İrad
P.Ören-Gemet	2.S.N.B.Ç.T.	28	1850	862.582	406.000	10.500.000
P.Ören-Gemet-Sarpun	3.S.N.B.Ç.T.	36	4564	1254.111	227.000	8.530.000
P.Ören-Sarpun-Gemet	3.S.N.B.Ç.T.	4	696	142.242	160.000	690.000 % 25/8 İn.
P.Ören-Sarpun	3.S.K.B.Ç.T.	3	241	70.713	207.000	440.000
Gemet	3.S.K.B.Ç.T.	1	82	26.780	180.000	145.000 T.İrad
Sarpun	3.S.N.B.Ç.T.	6	638	231.006	227.000	1.570.000
P.Ören	Meşe Yuv.San	1	600	16.747	109.500	55.000 T.İrad
P.Ören	Kayın Yuv.San.	1	102	2.916	105.000	10.000 T.İrad
		95	9521	3037.708		27.670.000

1 — İşletmemiz müdürlüğünün P.Ören, Gemet, ve Sarpun depolarında mevcut muhtelif cins ve kalitedeki orman envali 19/6/1989 Pazartesi günü saat 14.00'de vadeli açık artırma olarak satışa çıkartılacaktır.

2 — İhaleye iştirak edeceklerin aynı gün saat 13.30'a kadar % 3 teminatlarını işletme veznesine yatırmaları, saat 13.30'dan sonra teminat alınmayacağı.

3 — Satışa iştirak edeceklerin 279 sayılı tebliğin EK 1-2 nolu model şartnamelerde istenilen belgeleri ibraz etmeleri.

4 — İhaleye kesinleşen partilerin % 50'si peşin, % 50'si 3 ay vadeli limit dahil müddetsiz banka teminat mektubu ile aylık % 5 faizi, % 3 özel idare hissesi, % 3 bakanlık fonu % 1-2 dellaliye, % 03 kadar pulu ve % 10 K.D.V.sini tebliğatın postaya verildiği tarihten itibaren 22 gün içerisinde işletmemiz veznesine yatırmaları, doğacak gecikmelerde aylık % 7 faiz uygulanacağı.

5 — % 3 teminatların mal bedeline sayılmayacağı, satışı yapılan partiler depolarımızdan kaldırılıp tabakkuk makbuzu eklenmedikçe iade edilmeyeceği.

İhaleye iştirak edebileceklere ilânen duyurulur.

8049 / 1-1

Çinko-Kurşun Metal Sanayii A.Ş.'den :

İhraç edilmek üzere, takribi 12 ton Kadmiyum Metal (99,95) satılacaktır.

Bu işle ilgili nihai tekliflerin 15/6//989 günü saat 17.00'ye kadar Kuruluşumuz Muhaberat Servisinde bulundurulması gerekmektedir.

Tamamlayıcı bilgi Kayseri Fabrikamızda Pazarlama ve Satış Müdürlüğü'nden alınabilir.

Fabrika Adresimiz :

Kayseri Adana Karayolu 22.Km. P.K.184 Kayseri

Telefon : 13 84 60 (3 Hat)

Telex : 49517 Çıku Tr.

Telefax : 13 31 80

**ORÜS Kurumu Bolu Müessesesi Müdürlüğünden :**

1 — Müessesemiz imalâtlarında kullanılmak üzere aşağıda yazılı Orman İşletmelerinden Müessesemiz istif parkına nakliyesi yapılacak hammaddenin;

İşletmesi	Deposu	Miktarı m <sup>3</sup>	Cinsi	Muh.Bed. TL/m <sup>3</sup>	Tutarı TL.	Geç.Tem. TL.
1) Akçakoca	Muhtelif	1.400	Kayın	8.906	12.468.400	374.100
2) Aladağ	"	10.000	Çam-Gök.	4.948	49.480.000	1.485.000
3) Bolu	"	15.500	Çam-Gök.	4.000	62.000.000	1.860.000
4) Bolu	"	850	Kayın	5.017	4.264.450	128.000
5) Düzce	"	3.600	Çam-Gök.	6.022	21.679.200	650.500
6) Düzce	"	3.250	Kayın	7.085	23.026.250	691.000
7) Gerede	"	10.500	Çam-Gök.	5.499	57.739.500	1.732.200
8) Göynük	"	6.000	Çam-Gök.	8.617	51.702.000	1.551.060
9) Kıbrıscık	"	4.500	Çam-Gök.	7.290	32.805.000	984.500
10) Mengen	"	11.500	Çam-Gök.	6.331	72.806.500	2.185.000
11) Mengen	"	1.000	Kayın	8.028	8.028.000	241.000
12) Mudurnu	"	17.000	Çam-Gök.	6.814	115.838.000	3.475.500
13) Mudurnu	"	1.750	Kayın	8.455	14.796.250	444.000
14) Seben	"	2.400	Çam-Gök.	4.917	11.800.800	354.100
15) Yığılca	"	500	Çam-Gök.	8.194	4.097.000	123.000
16) Yığılca	"	1.500	Kayın	10.651	15.976.500	479.500
17) Akyazı	"	2.000	Kayın	11.882	23.764.000	713.000
18) Geyve	"	1.500	Kayın	14.274	21.411.000	642.500
19) Hendek	"	600	Kayın	10.521	6.312.600	189.500
20) İzmit	"	900	Kayın	13.781	12.402.900	372.100
21) Karasu	"	1.000	Kayın	14.282	14.282.000	428.500
22) Eskişehir	"	1.500	Çam	19.180	28.770.000	863.100
23) Kütahya	"	2.000	Çam	17.775	35.550.000	1.066.500
24) Çatacık	"	200	Çam	19.180	3.836.000	115.100
25) Tavşanlı	"	300	Çam	17.775	5.332.500	160.000
Toplam		101.250			710.168.950	

2 — İhaleye girebilmek için Müessesesi Müdürlüğümüzden yeterlilik belgesi alınması şarttır.

3 — Yukarıda muhammen bedeli ve geçici teminatı yazılı tomruk nakliye işi listede belirtilen Orman İşletmelerinin depolarından ortalama fiyat tespiti yapıldığından nakliye işi İşletme bazında ihaleye çıkarılmıştır.

4 — Nakliye işi yukarıda yazılı muhammen bedel fiyatlarından eksiltmek suretiyle kapalı zarf usulü ihale edilecektir.

5 — İhaleye çıkartılan tomruk nakliye işine ait geçici teminatın istekliler ihale saatinden önce saat 12.00'ye kadar Müessesemiz Veznesine İşletmeler itibarıyla yatırmaları şarttır.

6 — Bu işe ait ihale 19/6/1989 Pazartesi günü saat 14.00'de Müessesemizde yapılacaktır.

7 — İhaleye ait şartname Ankara, İstanbul, İzmir, Bolu, Adapazarı, Eskişehir, Kütahya, İzmit Ticaret ve Sanayi Odası Başkanlıklarında, yukarıda yazılı Orman İşletmelerinde görüleceği gibi mesai saati dahilinde ORÜS Kurumu Genel Müdürlüğü (Bolu) ve Müessesemizden temin edilebilir.

8 — İsteklilerin konu ile ilgili tanzim edecekleri teklif mektupları, işe ait geçici teminat makbuzları, yeterlilik belgesi, yılı içinde Ticaret ve Sanayi Odasına kayıt belgesini ve imza sirküleri bir zarfa koyarak ihale saatinden önce, Müessesemiz İhale Komisyonu Başkanlığına vermeleri gerekmektedir.

9 — Telefon ve telgrafla yapılacak teklifler kabul edilmeyecektir.

10 — Müessesemiz 2886 sayılı İhale Kanununa tâbi olmayıp, ihaleyi yapıp yapmamakta veya dilediğine yapmaktan serbesttir.

İlân olunur.

M.S.B. İç Tedarik Bölge Başkanlığı 1 Nolu İhale Komisyon Başkanlığından :  
İSTANBUL

C i n s i	Miktarı	Tah. Tut. TL.	Geç. Tem. TL.	Ait Olduğu Birlik Adı	İhale Gün ve Saati
Yeşil Mercimek	20.000 Kg.	20.000.000	600.000	İç Ted.Blg.Bşk.İst.	21 Haziran 1989 10.00
	15.000 Kg.	15.000.000	450.000	6.Tüm.K./Hasdal	
	30.000 Kg.	30.000.000	900.000	8.Tüm.K./Tekirdağ	
	24.000 Kg.	24.000.000	720.000	23.Tüm.K./Alemdağ	
	60.000 Kg.	60.000.000	1.800.000	66.Tüm.K./D.paşa	
	10.000 Kg.	10.000.000	300.000	1.Zh.Tug. K./Hadımköy	
	18.000 Kg.	18.000.000	540.000	2.Zh.Tug.K.K./K.Maitepe	
	18.000 Kg.	18.000.000	540.000	P.Ok.K./Tuzla	
<b>Toplam</b>	<b>195.000 Kg.</b>	<b>195.000.000</b>	<b>5.850.000</b>		

Not : Yukarıda yazılı yiyecek maddesinin tamamı bir istekliye ihale edilebileceği gibi birliklerin hisasında yazılı miktarlar üzerinden birlik birlik de ayrı ayrı şahıslarda ihale edilecektir.

C i n s i	Miktarı	Tah. Tut. TL.	Geç. Tem. TL.	Ait Olduğu Birlik Adı	İhale Gün ve Saati
Kırmızı Mercimek	30.000 Kg.	45.000.000	1.350.000	İç Ted.Blg.Bşk.İst.	21 Haziran 1989 14.00
	6.000 Kg.	9.000.000	270.000	6.Tüm.K./Hasdal	
	8.000 Kg.	12.000.000	360.000	8.Tüm.K./Tekirdağ	
	12.000 Kg.	18.000.000	540.000	23.Tüm.K./Alemdağ	
	15.000 Kg.	22.500.000	675.000	66.Tüm.K./D.paşa	
	12.000 Kg.	6.000.000	180.000	1.Zh.Tug.K./Hadımköy	
	12.000 Kg.	18.000.000	540.000	2.Zh.Tug.K./K.Maitepe	
	4.000 Kg.	18.000.000	540.000	Hv.Harp.Ok.K./Yeşilyurt	
	7.000 Kg.	10.500.000	315.000	P.Ok.K./Tuzla	
	7.000 Kg.	10.500.000	315.000	15.Füze Üs.K./Alemdağ	
	36.000 Kg.	54.000.000	1.620.000	Dz.İk.Grup K./K.paşa	
	2.000 Kg.	3.000.000	90.000	GATA H.P.Eğt.Hst.K.	
<b>Toplam</b>	<b>151.000 Kg.</b>	<b>226.500.000</b>	<b>6.795.000</b>		

Not : Yukarıda yazılı yiyecek maddesinin tamamı bir istekliye ihale edilebileceği gibi, her birlik ve kuruma ait olan miktarlar ayrı ayrı şahıslarda ihale edilebilir.

İç Tedarik Bölge Başkanlığı ile Bölge destek birlik ve kurumlarının ihtiyacı olan yukarıda yazılı iki grup yiyecek maddesi 2886 sayılı İhale K.nun 36. maddesi gereğince kapalı teklif usulü ile satın alınacaktır. Teklif mektupları ihale saatine kadar 1 Numaralı İhale Komisyon Başkanlığına verilmeli veya ulaştırılmalıdır. Teminata ilişkin esaslar ve isteklilerde aranacak belgeler kapalı teklif şartnamesinin 3 ve 6. maddelerinde belirtilmiştir. Bu alımlara ait şartname ve ekleri mesai saatleri dahilinde İstanbul-İzmir-Ankara İç. Ted. Bölge Bşk.lığında görülebilir

**İller Bankası Genel Müdürlüğünden :**

Bankamızca memleketimizin muhtelif yerlerinde, değişik formasyonlarda ve derinlikte içmesuyu temini için sondaj kuyuları açılacaktır. Bu işle ilgilenen firmaların ekipman ve eleman durumları ile bugüne kadar açmış oldukları kuyuların adedi, derinliği ve hangi kuruluş veya şirketlere ait olduğunu belirten belgelerle birlikte Bankamız Makina ve Sondaj Dairesi Başkanlığına müracaat etmeleri duyurulur.

7820 / 1-1

**Çeşitli İlanlar****Adalet Bakanlığı Eğitim Dairesi Başkanlığından :****ESER VE YAYIN SATIN ALMADA UYGULANACAK ESASLAR**

Adalet Bakanlığı Eğitim Dairesi Başkanlığınca satın alınacak Yayın ve Eserlere 1/1/1989 - 1/1/1990 tarihleri arasında uygulanacak esaslar ve bunların Yayın ve Eser Satınalma Yönetmeliğinin 9. maddesi gereği Resmî Gazete'de yayınlanması Bakanlık Makamının 13/2/1989 tarihli onayı ile kabul edilmiştir.

Belirlenen esaslar şunlardır.

Buna göre; (1988 yılı içinde meydana gelen fiyat artışları dikkate alınarak Adalet Dergisi'nin 1989 yılında 750,— TL. fazlası ile bir nüshasının 1500,— TL. bedelle satılması. Yurt içinde satılacak kitap ve dergi gibi matbuadan % 20 indirim yapılmasının 1989 yılında da ön şart olarak sağlanması;

Adalet Dergisi'nde yayınlanacak yazılarla, müstakil olarak bastırılacak eserlere, Bakanlar Kurulunca kabul edilen "Kamu Kurum ve Kuruluşlarının Ödenecek Telif ve İşleme Ücretleri Hakkında Yönetmelik" hükümlerine uyularak telif ücreti ödenmesi ve bu yönetmelikteki gös-terge rakamlarının asgari hadlerinin alınması;

Dergide basılacak yazıların bir formadan (16 sayfa) ve kesin olarak 20 sayfadan fazla olmaması; daha uzun yazıların bölünerek yayınlanması veya dergiye konmaması;

Yazıların ve alınacak kitapların millî kültür, hukuk üstünlüğü ve Atatürk Cumhuriyeti'nin Temel esasları ile, millî bütünlüğümüze ve menfaatlerimize uygun muhteva taşımasının gözönünde bulundurulması ve gelen yazıların basılınsın veya basılmasın ıade edilmemesi prensiplerinin korunması;

Yazıların Adalet Dergisi'nde basılıp basılmayacağına, yazı muhtevasına göre, ilgili Genel Müdürlükten alınacak mütalâanın sonra Eğitim Dairesi Başkanlığınca karar verilmesi;

Adalet teşkilatının yargısal ve kültürel faaliyetlerine ve uygulamalarına kazaî ve ilmi faydası olmayan eserlerin satın alınması;

Yazarları Ankara dışında olan yazılardaki düzeltilmesi zaruri olan maddi yanlışlıklarla, kelime, cümle hatalarının ve matbaa tashihlerinin Yayın Müdürlüğünce resen yapılabilmesi ve yazı metinlerinin Kanun Hükümleri ile Anayasadaki Türkçeye uygun olmasının sağlanması;

Yazı sahiplerinden yayınlanmasını istedikleri yazı metinlerini bir asıl ve bir kopya olarak iki nüsha halinde ve ayrıca "telif hakkındaki mevzuattaki şartları, Adalet Bakanlığı Yayın ve Eser Satınalma Yönetmeliği Hükümlerini kabul ederek Adalet Bakanlığına devrediyorum." şeklindeki temlik yazısıyla birlikte göndermelerinin istenmesi;

İlgili yönetmeliğin uygulanması sırasında çözülmesi mümkün görülmeyen tereddütlü hal-ler için Yüksek Bakanlık Onayının alınması; ve bu prensip kararlarının 1/1/1989'dan 1/1/1990 tarihine kadar yönetmelik hükümlerine göre yürürlükte kalması;

İlan olunur.

8154 / 1-1

Petrol İşleri Genel Müdürlüğünden :**PETROL HAKKINA MÜTEALLİK KARAR**

No : 3255,

Tarihi :29/5/1989

Şirketin adı : Türkiye Petrolleri Anonim Ortaklığı  
 Merkezi ve Türkiye'deki adresi : Ankara, Yenışehir Müdafaa Caddesi No : 22  
 Petrol hakkının mahiyeti : Arama ruhsatnamesi  
 Bölgesi ve saha işareti : XIII No.lu Hatay TPO/XIII/S  
 İli : Adana  
 Yüzölçümü : 49.321 Hektar  
 Hak sıra no. : AR/TPO/2758  
 Müracaat tarihi : 9/2/1989

Arama sahasının hududu : (Genel Müdürlüğümüzde saklı haritasına göre) 1/250.000 ölçekli N35-a3 haritasındaki 63 metre yükseltili nirengiden N. 37 derece 00 dakika doğrultuda ve 1850 metre uzaklıkta bulunan (a) köşesinden başlayarak 22.195 metre güneyde (b) ye doğru çizgi, (b) den 22.213 metre batıda (c) ye doğru çizgi, (c) köşesi 1/25.000 ölçekli N 35-d1 haritasındaki 287 metre yükseltili nirengiden N. 218 derece 00 dakika doğrultuda ve 2740 metre uzaklıktadır. (c) den 22.194 metre kuzeyde XIII. ve XIV. petrol bölge sınırını izleyerek (d) ye doğru çizgi, (d) den 22.154 metre doğuda başlangıç noktası olan (a) ya doğru çizgi.

Türkiye Petrolleri Anonim Ortaklığının mevkiî, hududu ve yüzölçümü yukarıda gösterilmiş bulunan saha için petrol arama ruhsatnamesi verilmesi talebine ait evrakı incelenerek Petrol Kanunu ve Nizamnamesi hükümlerine şekli ve esas şartlar bakımından uygunluğu tesbit edilmiştir. Ancak talep olunan arama sahası içerisinde Devlet Ormanları mevcut olduğundan 6831 Sayılı Orman Kanununun 16. maddesi gereğince Tarım Orman ve Köy İşleri Bakanlığından istenen muvafakat 2808 Sayılı Kanunla değişik 6326 Sayılı Kanunun 24/1. maddesinde sözü edilen iki ay içinde sonuca bağlanmadığından aynı madde uyarınca muvafakat alınmış sayılarak, şirketin faaliyetleri Devlet Ormanlarına girdikçe Orman İdaresine haber verilerek örneğine uygun taahhüt senedi ile 25.000 liralık kefaletname verilmesi kaydıyla talip şirketin mezkûr sahaya şamil olmak üzere 2808 Sayılı Kanunla değişik 6326 Sayılı Petrol Kanununun 20, 51, 55. maddeleri gereğince dört yıl süre ile petrol arama ruhsatnamesi itasına karar verildi.

Yukarıda yazılı karar gereğince Türkiye Petrolleri Anonim Ortaklığına bu kararın yayını tarihinde bir adet petrol arama ruhsatnamesi verilmiştir. 7962 / 1-1

Altındağ Belediye Başkanlığı İmar Müdürlüğünden :

Aşağıda parsel numarası yazılı gayrimenkule ait 80260 nolu plan Müdürlüğümüz ilân tahtasına asılmıştır.

Ada No : 3455., Parsel No : 37.

7821 / 1-1

Ege Üniversitesi Rektörlüğünden :**2547 SAYILI KANUNA GÖRE ÖĞRETİM ÜYESİ ALINACAKTIR.**

Kuruluşu	Bölümü	Anabilim Dalı	Kadro Ünvanı	Adet	Açıklama
Ziraat Fakül.	Bahçe Bitkileri	Bahçe Bitkileri	Doçent	1	Daimi Statüde
Nükleer Bilim Enstitüsü	—	Nükleer Teknoloji	Doçent	1	Daimi Statüde Bilim Dalı Analitik Kimya (Yabancı dil İngilizce olanlar tercih edilir.)
Edebiyat Fak.	Psikoloji	Uygulamalı Psikoloji	Doçent	1	Daimi Statüde Klinik deneyimi olan.

1 — Son müracaat 23/6/1989 tarihine kadardır.

2 — Müracaatlar Rektörlüğe dilekçe ve İş Talep Formu doldurularak yapılacaktır.

3 — Dilekçelerle Doçentlik Diploması, Özgeçmiş, bilimsel çalışma ve yayınlar 4 nüsha eklenecektir.

4 — Süresinde yapılmayan başvurular işleme konulmayacaktır.

İlgilere duyurulur.

7533 / 1-1

**Başbakanlık Basımevi Döner Sermaye İşletmesi Müdürlüğünden :**

**Bayındırlık ve İskân Bakanlığınca hazırlanan ve aşağıda isimleri belirtilen 1989 Yılı Yapı İşleri Birim Fiyat ve Tarif Cetvelleri 9 Mart 1989 tarihinden itibaren İşletme-miz satış bütölerinde satışa sunulmuştur.**

1. Sıhhi Tesisat Birim Fiyat ve Tarifleri	4.000,— TL.
2. Kalorifer Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	3.500,— TL.
3. Müşterek Tesisat Birim Fiyat ve Tarifleri	5.000,— TL.
4. Havalandırma ve Klîma Birim Fiyat ve Tarifleri	2.750,— TL.
5. Otomatik Kontrol Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	3.000,— TL.
6. Brülör Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	2.000,— TL.
7. Mutfak Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	2.750,— TL.
8. Çamaşırhane Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	1.500,— TL.
9. Soğutma Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	3.000,— TL.
10. Hastahane Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	2.000,— TL.
13. Kuvvetli Akım İç Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	5.000,— TL.
14. Zayıf Akım İç Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	2.500,— TL.
15. Telefon Santralleri Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	1.500,— TL.
16. Asansör ve Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	2.000,— TL.
17. Dizel Elektrojen Grupları Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	1.000,— TL.
18. Yıldırımdan Korunma Tesisatı Birim Fiyat ve Tarifleri	1.500,— TL.
20. Rayiç Cetveli	3.000,— TL.
21. Birim Fiyat Tarifleri Eki Fiyat Listesi	4.000,— TL.
24. Bayındırlık İşleri Genel Şartnamesi (1987 Baskısı)	2.000,— TL.
Kapalı Zarf Usulü ve Eksiltme Şartnamesi	1.500,— TL.
Sözleşme Tasarısı	1.500,— TL.
İhale Evrakları Takımı	4.000,— TL.

**İlgililere duyurulur.**

**Resmî Gazete Fihristi****Yürütme ve İdare Bölümü :****Sayfa****Milletlerarası Andlaşma**

89/13906 Hükümetimizle Malezya Hükümeti Arasında İmzalanan Hava Ulaştırma Anlaşması'nın Onaylanmasına Dair Karar

1

**Atama Kararları**

— Tarım Orman ve Köyşleri, Çalışma ve Sosyal Güvenlik ile Turizm Bakanlıklarına Ait Atama Kararları

33

**Yönetmelik**

— Dışişleri Bakanlığı Arşiv Hizmetleri Hakkında Yönetmelik

36

— İlanlar

55